



## EXCLUSIVO

### CARTAS SECRETAS DE CASTRO Y JRUSCHOV

# El día que Fidel pidió un golpe nuclear contra Estados Unidos

Página 14/15

RECLAME LOS SUPLEMENTOS



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 25 de noviembre de 1990

Año 4 - Nº 1073 - Precio de este ejemplar: \$ 6600  
 Recargo venta interior: \$ 400. En Uruguay: N\$ 1500

## CORRUPCION

**Menem elogió la gestión de Barrionuevo y lo ratificó en el cargo, mientras un ministro de la Corte Suprema advirtió que también hay jueces complicados en indemnizaciones estatales multimillonarias**

Página 2/3/4

# LA PESTE

**10** Ajuste de cuentas, por Horacio Verbitsky

Bioy **28** durmiendo al sol, por Osvaldo Soriano



## COINCIDENTES

El indulto a los ex comandantes es un acto "de la más pura justicia que debió hacerse mucho antes".

"El intento comunista por apoderarse del poder no va a cesar mientras haya comunismo. La subversión no necesita de atentados para entrar en acción. Hierde más desde su prédica en la tribuna o desde un estrado académico o político."

"Sumando los distintos grupos que conformaban los grupos subversivos, reunían unos 30 mil hombres. Después se dijo que hubo 30 mil desaparecidos en el país. Las cifras son coincidentes."

(Del general (R) Luciano Benjamín Menéndez, ex titular del III Cuerpo en rueda de prensa en Córdoba.)

**4** Negocios y sindicatos, por Rubén Furman y Guillermo Alfieri

**21** Alemania: la familia unita, por Ana María Shua

Hacia un "estado de malestar", por Mario Benedetti **20**

**MURIO JUAN MANUEL BORDEU**

Página 19





## Factor clave

U no puede buscar mucho dato e inventariar muchos casos, pero la hiperinflación en que desembocó la crisis argentina demuestra por sí sola el insostenible grado de corrupción alcanzado. La corrupción fue un factor clave en la quiebra del Estado, causa básica de la hiper. Pero no se trataba sólo de coimas y sobrepagos, licitaciones amañadas y hurtos. También funcionaron aceitados mecanismos de estatización de pérdidas privadas (como fue la nacionalización de la deuda externa en 1982), o de apropiación privada de inversiones costeadas por toda la sociedad, como ocurrió con grandes industrias de insumos básicos. Hay casos increíbles, como el de Tierra del Fuego, donde el país invertía un costo fiscal descomunal y recibía a cambio aparatos peores y mucho más caros que si se los importara. Y también inventos casi geniales, como la doble exención IVA ventas y compras en la promoción industrial, que implicaba un cheque en blanco para cualquier abuso.

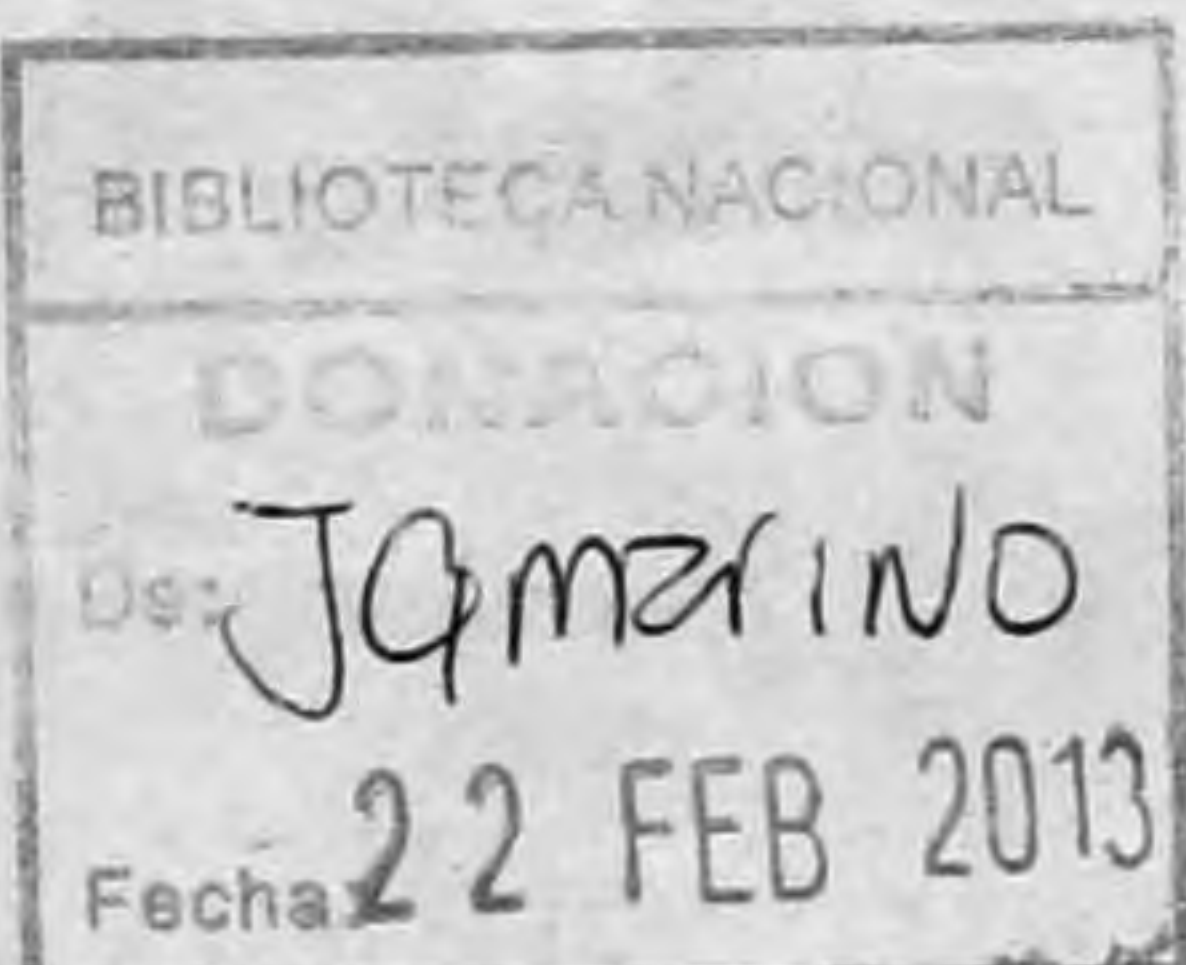
Tanto para conseguir el decreto que le acordaba a una empresa los beneficios de alguna promoción, como para saltar la valla de una regulación, lo usual era asumir un costo extra. Pero la pregunta que ahora se plantea es si la supresión de subsidios, la desregulación y las privatizaciones van a terminar con la corrupción. Lo obvio es que la reducirán al quitarle oportunidades. Es la misma lógica que aplicó José Luis Machinea cuando asumió en 1986 la presidencia del Banco Central: aprovechando un régimen automático de descuentos para prefinanciación de exportaciones a tasa preferencial, algunos banqueros —como los del Alas— fraguaron millonarias operaciones. Al descubrir las maniobras, Machinea suprimió el régimen. La decisión era realista, pero no se puede hacer política a partir de la corrupción, tomando a ésta como un dato. Que es una frecuente manera de responder del actual gobierno ante toda denuncia de corrupción: "Entonces lo privatizamos".

Tampoco es seguro que las oportunidades de sobornos y cohechos desaparezcan porque se haya privatizado una empresa. Tratándose de servicios públicos (como los teléfonos) habrá un ente regulador, encargado de defender a la comunidad frente a los nuevos dueños privados, y por ende una gran ocasión para arreglos extraños.

La operación misma de desguace del Estado es una fuente de operaciones dudosas, desde las increíbles ambigüedades en el pliego en ENTEL hasta el caso Ministerio de Defensa-Banco General de Negocios, pasando por la muy poco transparente cancelación de pasivos con títulos de deuda externa en el BANADE y en el Banco Nación, donde se prescindió del mecanismo de licitación.

Si la mejor manera de luchar contra la corrupción es empezar castigando a corrompidos y corruptores, esa lucha prácticamente no se ha iniciado.

Un miembro de la Corte Suprema puso dudas sobre los jueces involucrados en indemnizaciones estatales multimillonarias, el titular del Tribunal de Cuentas habla de casos en la DGI y Luis Barrionuevo, que cobra comisiones de abogados, recibió el desagravio de amigos y correligionarios y elogios del presidente Carlos Menem.



"Lo bueno sería que hable un poquito menos." Esa fue toda la queja que el presidente Menem le destinó a Luis Barrionuevo antes de elogiar su gestión al frente de la Administración Nacional del Seguro de Salud (ANSSAL) y augurar que, tras la normalización de ese organismo, "es muy posible que siga siendo su titular". El propio Barrionuevo se había anticipado a los dichos del Presidente al descartar su renuncia durante el "acto de desagravio" que le tributó un puñado de sindicalistas, políticos y funcionarios, adscriptos todos al menemismo porteño. Son los que descreen que las querellas abiertas contra el dirigente gastronómico consigan incriminarlo en delitos concretos. Además de los procesos por presunto enriquecimiento ilícito y corresponsabilidad en exacciones ilegales (vulgarmente, coimas), en las últimas horas tomó estado público otra causa que responsabiliza a Barrionuevo por la mal-

versación de fondos y el funcionamiento de una mesa de dinero dentro de la obra social de su gremio.

La madrugada del sábado apenas acumulaba unos minutos, cuando Luis Barrionuevo alzó su copa para anunciar que "desde el Gobierno vamos a seguir luchando contra la corrupción". La frase, que incluía un enfático mentís a la posibilidad de su dimisión, fue calurosamente saludada por los dirigentes que se congregaron en un carrito de la Costanera para "desagrar" al funcionario que admitió no haber hecho fortuna trabajando. Allí estaban: la diputada nacional —y esposa del desagraviado— Graciela Camaño; el embajador en Italia, Carlos Ruckauf; el presidente del Banco Nación, Hugo Santilli; su colega del Banco Ciudad, Saturnino Montero Ruiz; el secretario de Comunicaciones de la SIDE, Amílcar Fidanza; los concejales metropolitanos Juan Carlos Suardi, Raúl Padró y Ama-

deo Genta; los ex jóvenes brillantes del ubaldinismo Andrés Rodríguez (UPCN) y José Luis Lingeri (Obras Sanitarias); el ex subsecretario de Trabajo, Guillermo Marconi y el ex diputado peronista Juan José Minichilo, entre otros 300 comensales.

Ante ese calificado auditorio, Barrionuevo aseguró que la prensa "tergiversó mis declaraciones para darles más sensacionalismo" y agradeció los conceptos de monseñor Antonio Quarracino. Anteayer, el jefe de la Iglesia Católica argentina opinó que el gastronómico "es un hombre que dice las cosas de frente y por eso todos le tiran piedras en la cara". Más o menos, la línea disculpatoria esbozó Santilli durante el agasajo, cuando gritó que "acá se intenta transformar al acusador en acusado".

Quizá Santilli aludía a las dos denuncias (del fiscal federal Luis Moreno Ocampo, y de la Asamblea Permanente por los Derechos Hu-

Acusa Rodolfo Barra de la Corte Suprema

## LA MORDIDA DEL SEÑOR JUEZ

El ministro de la Corte Suprema, Rodolfo Barra, afirmó ayer que las demandas perdidas por el Estado con indemnizaciones millonarias "no podrían ocurrir si no es con la complicidad de los jueces". En declaraciones a una radio porteña, Barra añadió que "fijar una indemnización en la sentencia por valores varias veces mayores a los que

corresponde no es solamente un error querido, doloso del abogado que tiene que defender a la empresa estatal, sino que evidentemente el juez lo ha dejado pasar".

El magistrado se refirió de esa manera a la denuncia efectuada por la Cámara en lo Civil de esta capital sobre la falta de apelación por parte de los abogados de Ferrocarriles Ar-

gentinos en una sentencia contraria a los intereses de la empresa estatal. La denuncia involucró a abogados de la compañía pública, a los que, según manifestaciones del integrante de la Corte, incluye también a los jueces en relación con los montos que establecieron para las indemnizaciones solicitadas por los demandantes.

Antes de ingresar a la Corte Suprema, Barra actuó en los ministerios de Obras Públicas e Interior gracias a su relación con el sector "celeste" del Gobierno (Eduardo Menem y José Luis Manzano). Pese a negarlo constantemente, el actual integrante del alto tribunal participó junto con Roberto Dromi en la redacción del pliego de licitación de Aerolíneas Argentinas, cuando jamás pensaba que pasaría las mañanas revisando voluminosos expedientes.

Durante la privatización de Aerolíneas, el diputado justicialista Moisés Fontenla solicitó un pedido de amparo al juez Garzón Funes con la intención de frenar la venta de la empresa pública, alegando que el pliego de condiciones violaba la Ley de Sociedades Comerciales. El ministro Dromi apeló el fallo de Garzón Funes dando curso a la solicitud de Fontenla y la Corte Suprema, aplicando por primera vez el recurso de per saltum anuló esa decisión permitiendo que la entrega de Aerolíneas se consumara sin ningún inconveniente.

En esa oportunidad, el alto tribunal pudo fallar a partir del protagónico rol que tuvo Barra, quien no sólo habría puesto en marcha una estrategia junto con el subsecretario de Justicia, César Arias, sino también con el propio ministro Dromi. Barra, pese a haber participado en la elaboración del pliego de Aerolíneas, no se excusó cuando la Corte trató en tiempo record el planteo de Fontenla.

Más allá de su foja de servicios, es una novedad que un juez supere el espíritu de cuerpo y denuncie sin dar nombres a otros integrantes del Poder Judicial. "No puede ser que hayan pasado desapercibidas cifras millonarias en dólares. Yo conozco un caso, en los expedientes en el que evidentemente tiene que haber una conducta del juez que lo ha dejado pasar", aseguró Barra a una emisora de la Capital Federal.

—¿Puede dar el nombre del juez?

—preguntó el periodista.

—No puedo especificar el caso porque se está analizando y tomando medidas de prueba.

En otro tramo del reportaje, Barra expresó que en los casos más graves "tiene que haber ocurrido algún tipo de complicidad entre los querellantes, los abogados defensores de las empresas estatales y los magistrados". Para apuntalar sus afirmaciones, el miembro de la Corte dio un ejemplo: "Que a una persona que tiene nada más que contusiones leves (en el caso de una demanda por lesiones en un tren) le llegue una indemnización de 20 millones de dólares, si esto concretamente se comprueba que es así, inevitablemente tiene que haber habido complicidad por parte del juez".

Ante una pregunta referida a la responsabilidad de la Corte Suprema frente a las supuestas maniobras fraudulentas de los jueces, Barra pateó la pelota a la tribuna. "Nosotros podemos hacer un sumario, determinar alguna responsabilidad y nada más. Lo que cabe es que el Congreso haga un juicio político y tome este sumario que hagamos nosotros como un elemento más de prueba, ya que después el Poder Legislativo decide."

Barra argumentó que la ley limita al tribunal de alzada "por la apelación que hace la parte. Yo, aunque vea algo erróneo, si eso no lo plantea el que apela, no puedo decir nada porque tengo una jurisdicción muy limitada, lo apelado solamente". Y remató, ante la consulta periodística: "La ley está bien hecha, pero no prevé que el abogado juegue en contra, nadie puede haber previsto esto porque no es usual, es rarísimo".



Ministro Rodolfo Barra: tiene que haber algunas complicidades.

Gustavo Saiegh



la ANSSAL

## MENOS

manos - APDH) que piden una investigación para determinar si hubo o no enriquecimiento ilícito. Pero esas querellas no parecen inquietar demasiado a Barrionuevo. Al fin de cuentas, causas anteriores lo convirtieron en un frecuentador de los vericuetos judiciales.

Entre los antecedentes más inmediatos figura un proceso que lo involucró en la exigencia de "comisiones" como requisito previo a la autorización de pagos a prestadores médicos de obras sociales. El caso está radicado en los Tribunales de Misiones. En esta provincia, el Círculo de Bioquímicos denunció que Rafael Pavlich —interventor en el centro de empleados mercantiles local— reclamó "importantes sumas de dinero" para que los prestadores pudieran cobrar deudas pendientes. Celada y microfonos ocultos mediante, la policía detuvo al coimero con una chequera de OSECAC (obra social de los mercantiles). En su declaración, Pavlich dijo que Barrionuevo estaba "al tanto" de su gestión. Incluso, en esferas judiciales se le atribuye al detenido haber señalado que el reclamo de una coima es "algo común" y que "los prestadores de servicios a las obras sociales se ponen sin ningún problema".

En las últimas horas, opositores a Barrionuevo difundieron otra querella que data de 1987 y que actualmente está a resolución de la Sala E del fuero comercial. Está caratulada "Cejo, Sara Socorro contra OSPAG" (obra social de los gastronómicos) y, sintéticamente, plantea el desvío de fondos inicialmente previstos para la construcción de un centro de salud. Ese centro nunca se construyó y los depósitos desaparecieron. Esos mismos opositores aseguran que el dinero (unos dos millo-

nes de dólares) se esfumó junto con la mesa de dinero que habría funcionado en la propia obra social cuando Barrionuevo era, justamente, su delegado normalizador. De resultar cierta esta versión, el caso salpicaría también al diputado radical Rafael Pascual —interventor hasta la asunción de Barrionuevo— y nexos de la aceptada relación que aún mantienen el gastronómico y el ex ministro alfonsínista Enrique "Coti" Nosiglia.

En tanto, las declaraciones de Barrionuevo siguen provocando reacciones adversas. Si el vicepresidente Eduardo Duhalde sostuvo que "muy pocos argentinos deben estar de acuerdo con ellas", el diputado Jesús Rodríguez (UCR) manifestó su "preocupación" frente a la permanencia del titular de la ANSSAL en su cargo y "la inacción de un gobierno que decía estar empeñado en una cruzada moralizadora contra la corrupción".

Para el abogado Hugo Quintana, "los argentinos inventamos el dulce de leche, el colectivo y la birome, pero lamentablemente también inventamos la picana eléctrica y el 30 por ciento", dijo con amarga ironía al referirse a las "coimas" en las diversas transacciones del Estado, aunque advirtió que la corrupción "no es un fenómeno exclusivo de la administración pública".

Casado, dos hijos, resignado hinch de Racing y secretario general de la Asociación del Personal del Tribunal de Cuentas de la Nación, adherida a la CGT San Martín (oficialista), Quintana sostuvo que no se necesitan grandes inversiones, "sólo una férrea voluntad política", para erradicar la corrupción en la función pública y convertir al Estado en "una entidad eficiente que sirva, realmente, a los intereses de la comunidad".

A continuación se reproducen los tramos fundamentales del diálogo —de poco más de una hora— que mantuvo con la agencia DyN en su despacho gremial, una sala con muy pocos muebles y adornada con dos grandes retratos de Eva Perón y del general riojano Angel Vicente "Chacho" Peñaloza.

—(Luis) Barrionuevo sólo dijo lo que mucha gente sospechaba: que no hizo dinero trabajando y con ese lenguaje, entre descarnado y polémico, arrojó un manto de sospecha sobre todos los gremialistas.

—Mire, a Barrionuevo no lo querellan por sincero, lo querellan porque contó su historia, que no es mi historia ni la historia de muchos sindicalistas. Creo que sus declaraciones, esa suerte de breve manual para ganar dinero fácilmente, son las consecuencias de una larga y bien regada mesa y no el producto de un sesudo análisis como le corresponde a un dirigente gremial y funcionario público.

—Pero no podrá negar que políticos y sindicalistas son los más sospechados de corrupción.

—A veces con cierta razón se culpa a sindicalistas y políticos, pero generalizar las culpas no contribuye, precisamente, a erradicar la corrupción. Por el contrario, permite que los corruptos sigan infectando el cuerpo social. La corrupción no es patrimonio de la política o del gremialismo, tampoco de la administra-

ción pública o de los gobiernos democráticos, pero sucede que la democracia posibilita información sobre lo que se hace, bien o mal, con los fondos públicos, mientras en los regímenes de facto nada se sabe, porque el silencio se impone por la fuerza o bien el que denuncia es seguro candidato a un zanjón o a que lo desaparezcan.

—En estos días se han destapado varias "ollas" con mal olor: abogados que transan juicios multimillonarios contra el Estado, grandes coimas..., en fin, todo un rosario de corrupción.

—Fijese que esas noticias sólo son posibles en democracia o, ¿acaso en las dictaduras se puede informar libremente? El sistema de corrupción organizada en la administración pública se inaugura, precisamente, con un gobierno de facto en la década infame. Pero, insisto, si bien la coima ha llegado a niveles increíbles, no es un fenómeno exclusivo de la función pública, se ha extendido a todo el cuerpo social.

—¿En las compras o diversas transacciones del Estado existe el "diego" (lo que vulgarmente se conoce por el diez por ciento de comisión)?

—Los argentinos inventamos el dulce de leche, el colectivo y la birome, pero lamentablemente también

inventamos la picana eléctrica y el 30 por ciento. Pero quiero aclararle que a la coima o comisión debe sumarse al despilfarro o la malversación de los fondos públicos y que el Estado no sólo compra mal y caro, sino que no tiene una política de compras o ingresos. Entonces, si se suma el efecto de todos esos males va a encontrar que miles y miles de millones de dólares desaparecen como por arte de magia.

—¿Puede dar cifras concretas o aproximadas?

—El presidente de la Nación acaba de hablar de unos dos mil millones de dólares. Yo no tengo cifras precisas, ni aproximadas, pero si le puedo informar que en el primer semestre de este año el Tribunal de Cuentas de la Nación funcionando a media máquina detuvo actos administrativos por unos 60 millones de dólares. Es decir, le ahorró al país 60 millones de dólares.

—¿Cómo se termina con la corrupción, con toda esa plaga de males de la administración pública?

—Con una férrea voluntad política, simplemente con eso. Hay experiencias en otros países donde a la corrupción extrema se la combatió con medidas extremas, dentro del marco democrático. Entiendo que no es necesario privatizar los servicios jurídicos del Estado ni recurrir a

consultoras. Primero hay que definir objetivos y aplicar políticas claras para lograr una administración sana y eficiente y darles facultades extraordinarias a los organismos de control externo de la gestión gubernamental como el Tribunal de Cuentas.

—Pero, ¿quién controla al Tribunal de Cuentas? Además, el Poder Ejecutivo no fue muy claro cuando reemplazó a cuatro de los cinco vocales de la presidencia del Tribunal de Cuentas.

—El Tribunal de Cuentas no puede depender del poder que, justamente, debe controlar. Entiendo —y hay varios proyectos en ese sentido— que debe ser un organismo delegado del Legislativo. En cuanto a la segunda parte de su pregunta, legalmente el Ejecutivo está en condiciones de remover a quien puede nombrar. Pero, quiero extenderme en otra cuestión más. No sólo es necesario, y urgente, implementar políticas para erradicar la corrupción, darles facultades extraordinarias a los organismos de control, sino también reformar la vetusta legislación penal y la Constitución nacional, pero mientras tanto usemos en serio las leyes que tenemos, porque, ¿de qué sirve una ley penal tributaria si los evasores no van presos?, ¿o un Tribunal de Cuentas que no da a publicidad sus dictámenes o no manda a la Justicia a ningún pez gordo?

—El Tribunal de Cuentas controla los actos administrativos del Estado y ¿quién controla las cuentas de las empresas públicas?

—Esa es otra cuestión que entendemos debe ser modificada. La sindicatura general de empresas públicas ejerce un control interno de las empresas que dirige. Digamos que se controla a sí misma, por eso el Tribunal de Cuentas debe también tener injerencia en las empresas públicas. Otra incongruencia es que la Municipalidad de Buenos Aires, el tercer presupuesto en importancia del país, no tenga un control de sus actos administrativos, pese a que en la ley orgánica municipal se establece claramente que debe crearse un tribunal de cuentas en ese ámbito. Nuestro gremio ha propuesto darle categoría constitucional al Tribunal de Cuentas, algo que ya han hecho varias provincias en las reformas de sus Constituciones.



Barrionuevo: entre desagrazos y pleitos

## EL DULCE DE LECHE, LA PICANA Y LA COIMA

## El sabueso tiene lo suyo

El presidente del Tribunal de Cuentas de la Nación, José Luis Devoto, opinó ayer que "corrupción hubo siempre, pero ahora, en momentos en que existe libertad y democracia, la gente puede tomar mayor conciencia de actos de esta naturaleza", en obvia referencia a los fraudes que involucran a los servicios jurídicos públicos y los abogados que presentaban demandas en contra del Estado. Para respaldar sus afirmaciones, Devoto explicó que "con las investigaciones puestas en marcha hemos encontrado casos que nos han sorprendido".

Según el presidente del Tribunal de Cuentas, en la DGI "hay juicios que ya tienen sentencia firme donde el Estado tiene que abonar un promedio de cuatro a cinco millones de dólares sólo de honorarios y ellos representan nada más que el ocho por ciento de la demanda". Ampliando sus declaraciones, Devoto dijo que "la empresa que entra en concurso tiene un síndico designado por un juez que da un plazo para la verificación de los pretendidos acreedores de la firma, y si la DGI no se presenta, o se presenta tardíamente, pierde los juicios y las demandas son más que siderales".

Respecto del controvertido caso ENCOTel-Villalonga Furlong, que denunció Página/12 el domingo pasado, Devoto señaló que cuando el Tribunal de Cuentas comenzó a analizarlo descubrió que "el juicio fue transado por una suma que representaba mucho más de lo que en su origen era la totalidad del contrato". Asimismo, Devoto agregó que "faltaba la mitad del contrato y se pagaba mucho más que su totalidad. Sin perjuicio de ello, el acto se ha suspendido y hasta el momento no ha sido insistido". Están en juego un poco más de veinte millones de dólares.

## MARCHA

El diputado justicialista e integrante del disidente Grupo de los 8 Carlos Álvarez, con personalidades del mundo político, de la cultura y el derecho, invitó a participar el lunes 3 de diciembre a las 18 de una marcha hacia Tribunales contra la corrupción y la impunidad.

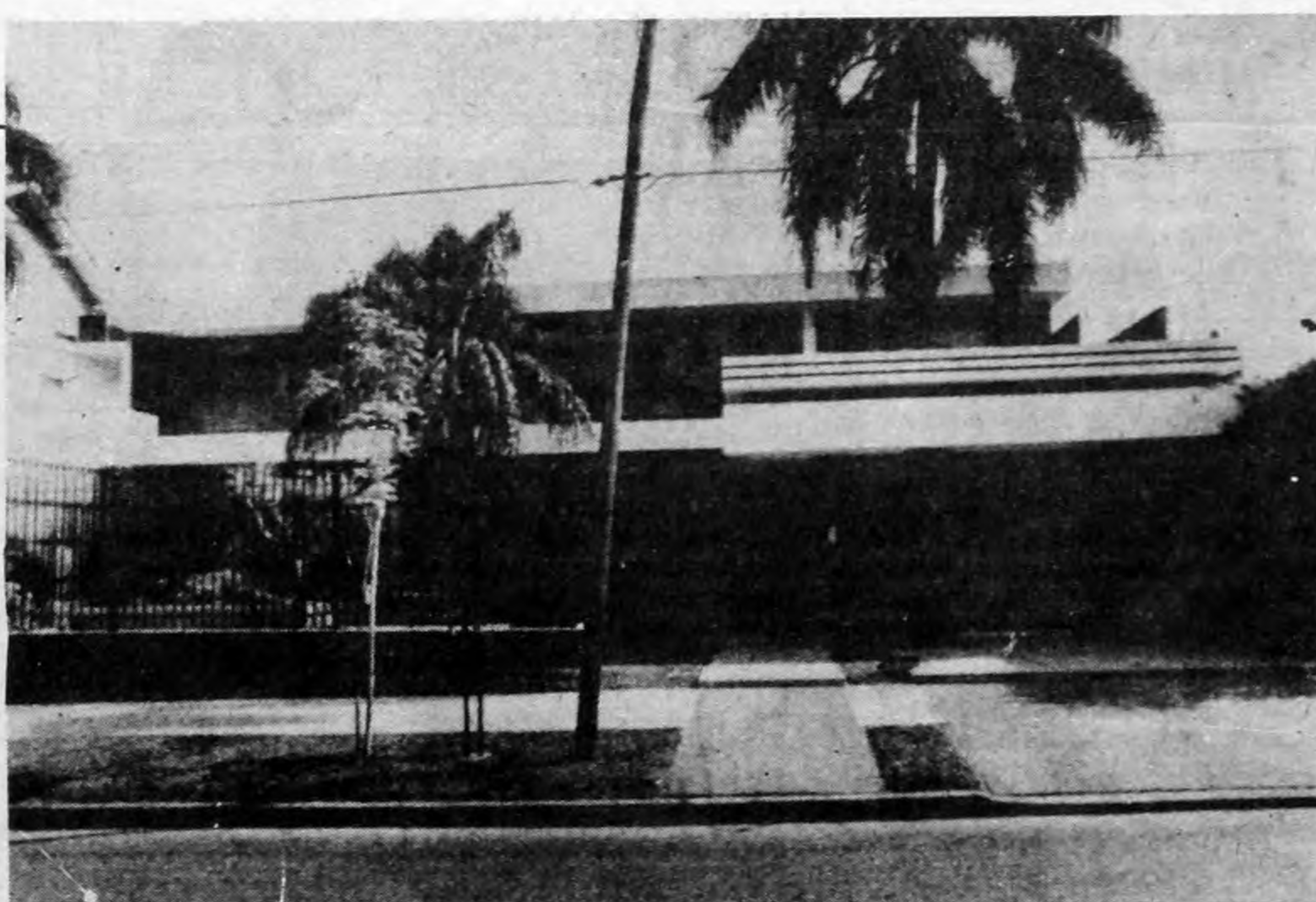
La caminata, que partirá desde el Congreso, acompañará a la murga "Vamo, vamo, contra la corrupción y la impunidad", y al llegar al Palacio de Tribunales, según explicó Álvarez, se procederá al sorteo "del último gran best seller argentino escrito por Luis Barrionuevo titulado La receta de cómo vivir sin laburar y cómo afanar sin cometer delito".

Entre las personalidades que convocaron a la marcha figuran el ex fiscal federal Aníbal Ibarra, el diputado Darío Alessandro, los periodistas Mona Moncalvillo, Horacio Verbitsky, Jorge Dorio y Carlos Rodari, el cantante Víctor Heredia, Graciela Fernández Meijide, de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, y los cineastas Fernando Solanas y Javier Torre, entre otros.



Barrionuevo puso en evidencia una situación que era conocida pero nunca confirmada en público por ninguno de los protagonistas directos. La nómina de sindicalistas y de sus negocios tiene muchos anotados.

Frente de la casa de mil metros cuadrados en Martín Lange 221, Villa Ballester de Graciela Caamaño, esposa de Luis Barrionuevo.



## Negocios y sindicatos

# LA MANO EN LA TRAMPA

(Por Rubén Furman y Guillermo Alfieri) Un fantasma recorre el mundo sindical. Impávidos o curiosos, todos sus miembros se hacen la misma pregunta. Luis Barrionuevo, que como un otro yo del doctor Merengue siempre ha dicho lo que Carlos Menem cree en realidad, ¿ha jugado esta vez solo o vuelve a cumplir con un encargo? ¿Se trata de uno de sus conocidos excesos verbales, como aquella vez que bocinó antes de tiempo la caída en desgracia de Saúl Ubaldini, rompiendo el acuerdo de desplumar a la gallina sin que chillara? ¿Se estará preparando un golpe de gracia contra el sindicalismo, enjuiciando a algunos de sus hombres pero condenándolos a todos frente a una sociedad que ya los mira con recelo? ¿O será sólo la jugada de un audaz en apuros que, después de irse de boca, convoca a una sociedad de los cómplices para que ni los que quieran cobrarle viejas facturas osen moverse?

Por ahora tienen más preguntas que respuestas. Pero igual, hacen y rehacen cálculos en la intimidad. Diego Ibáñez, el petrolero estatal que hasta hace no mucho los sindicalistas menemistas presentaban como el "corrupto por antonomasia" porque amasó una sólida fortuna personal mordiendo —dicen— un "diego" o algo más en cada una de las contrataciones de YPF, al que ni Alfonsín ni sus antecesores pudieron doblegar porque con la línea gerencial bajo el ala era un poder real dentro de la petrolera estatal, ha dado el saltito. Hasta el Presidente admite, cachador, que "Dieguito es un muchacho que ha cambiado de ideas". Abandonó a Ubaldini en vísperas de su reelección, viajó con Menem (ex compañero de celda durante la dictadura) a Europa y renegoció casi sin chistar las cláusulas del convenio colectivo. La cosa, razonan, no puede ser con él.

En el handicap de muñecos a descabezar le seguía Lorenzo Miguel, el prototipo del cacique de viejo tipo,

capaz de librar batallas de larguísimo aliento. No sólo porque cree que es posible sino porque, aun con la baja de sus padrones, tiene con qué. Su capacidad de reubicación en la interna peronista es enorme y aunque Barrionuevo haya tenido que auxiliar con 40 millones de dólares para la obra social, Miguel tiene financiamiento propio gracias a su vieja sociedad con el empresario Julio Raele, en cuyo Instituto Cooperativo de Seguros, aún hoy, se aseguran buena parte de los edificios, coches y propiedades sindicales, como forma de darle fluidez al vínculo con el otrora líder indiscutido. Con ese fondo se pueden financiar campañas electorales, como la de la oposición gastronómica a Barrionuevo u otras.

Pero Miguel es ahora un tibio refrigerado. De Mary Sánchez, todos dicen que pide plata a sus amigos sindicales, y de los estatales ubaldinistas nadie sospecha. Y entonces, ¿con quién será la cosa?

### Big Head

La fascinación de los grandes caciques sindicales por los negocios, el deporte y hasta el arte viene de lejos. En vísperas del golpe militar del '66, el entonces tesorero metalúrgico, Avelino Fernández, descubrió una gigantesca estafa en su sindicato con el cobro duplicado de cuotas sociales. Lo denunció al diario *La Razón*. Pero al Caño no le habían avisado que era una suerte de financiera paralela timoneada por el mismo Vador. La historia terminó de modo oscuro. También en las páginas policiales terminó la afición por la plástica del mercantil Armando March, su pinacoteca supo estar entre las más importantes del país.

Pero fue Jorge Triaca quien fundó la nueva escuela, orgullosa de sí misma. Hijo de un sindicalista cofundador y tesorero del Sindicato del Plástico, subió de pinche a secretario sin haber trabajado nunca en una empresa del ramo. En agosto del '80 le vendió a una cooperativa de 15 generales y 3 tenientes coroneles —la Partagás— un lote de 2150 metros

cuadrados en pleno corazón de Belgrano R en un monto próximo al millón y medio de dólares. Triaca siempre adjudicó su fortuna a la herencia de su suegra, Elvira Gomollón, y al trabajo como partera de su esposa, Haydée Requena. Debe haber sido grande porque a su casa con enorme parque y módica pileta en el elegantísimo barrio Las Horquetas (tras pasar por las lomas de San Isidro), le siguieron un chalet de tres plantas en la zona del Tenis Court de Pinamar y una propiedad en Miami, adonde —cuentan algunos allegados— por ahora lleva a hacer rehabilitación a un hijo cuadrupléjico, pero además aspira a pasar un final feliz. Posee además el stud Big Head (Cabeza Grande o Cabezón, como le dicen sus amigos), con casi medio centenar de caballos de carrera, y su esposa regatea el restaurante Gourmet.

La pasión por los caballos y el sol de Pinamar la comparte con el dirigente de los mecánicos José Rodríguez, diputado nacional y asesor presidencial ad honorem con rango de secretario de Estado. Rodríguez es un gran jugador de ruleta, capaz de hacer temblar con sus apuestas la mandíbula a los empresarios que el año pasado estuvieron en el simposio de IDEA, en Las Leñas. Esa fiebre dotoievskaiana se había apoderado, al parecer, de Guillermo Ibáñez, administrador de la empresa familiar de transporte El Trébol. A sus brutales secuestradores y asesinos, conocidos de la familia, no les pareció excesivo pedir un rescate de dos millones de dólares. En los mentideros sindicales se dice que el dirigente petrolero, además de esa, tiene intereses en una compañía marplatense de conserva de pescados.

### El gran salto

Los argentinos inventaron la birome, el dulce de leche y el colectivo. Pero la corrupción, y la específicamente sindical, no es mérito propio. Semanas atrás, el gobierno mexicano detuvo a Agapito Sosa, un sindicalista que era amo y señor en un estado mexicano fronterizo con Estados Unidos. El caso pasó un tanto inadvertido porque la campaña moralizadora de Salinas de Gortari se inició hace un par de años con la detención del zar de los trabajadores petroleros estatales. La Quina, una figura a la que más de una vez Barrionuevo comparó con Ibáñez.

En la Argentina no hay estudios sistemáticos del fenómeno. Tratar de penetrar en él es toparse con una malla compacta de complicidades de diferente rango. Pero los sindicalistas que aún reflexionan sobre el tema creen que el gran salto se produjo cuando el ministro de Onganía, Rubens San Sebastián, generalizó el sis-

tema de obras sociales de los gremios que hasta entonces actuaban como mutuales paralelas. Con ello no sólo reforzó la sociedad de los dirigentes sindicales con el Estado, ya que generalizó el descuento compulsivo para la obra social, sino que gestó una vasta burocracia que maneja millones de dólares, hiperprofesionalizando la actividad sindical como en los países desarrollados de Europa. A partir de ese momento se generalizó para los sucesivos gobiernos y los empresarios un doble desafío: cómo acotar un poder sindical con fuerte financiamiento propio, y al mismo tiempo no producir un sindicalismo sin amarras. La última dictadura optó por separar los aportes sociales de los sindicales.

Lo demás corrió parejo con la historia del país. La estructura de recursos se basa en la participación con un margen de ganancias en todas las contrataciones que realiza una obra social para sus afiliados. Clínicas, servicios fúnebres, camas de sanatorios, seguros de vida pactados en el convenio colectivo, turismo o transporte son eslabones que se pueden atar a la cadena. Para ello es indispensable el manejo de las áreas jurídicas, de contratación y de inspección de la obra social.

El mecanismo descripto gráficamente por Barrionuevo, de que el título sindical le dio chapa para hacer negocios con estudios jurídicos y contables, es paradigmático. Abogados sindicales dijeron a este diario que el margen de retorno para el sindicalista suele ser del 50 por ciento sobre el 25 por ciento que puede llevar un letrado en juicios normales. La renegociación de deudas empresarias con la obra social, con plazos extrajudiciales y disminución de montos, suele ser un filón de oro. Naturalmente, esa plata no se reintegra al gremio sino que es repartida entre los miembros del grupo que gestó la operación. Más recientemente, el sistema se extendió a las jubilaciones privadas que algunos sindicatos han comenzado a pactar.

Así como los dirigentes menemistas Guerino Andreoni y Lesio Romero denunciaron que para mover trámites en el Ministerio de Trabajo hay que pagar comisiones, la mayoría de los sindicalistas consultados se quejaron en privado de que para que la ANSSAL apurara algún subsidio había que "cotizar". Las entidades médicas habían sugerido el mismo procedimiento para el cobro de servicios. Una investigación realizada a mediados de los '80 sobre el gasto en salud estimó que de los 6/7000 millones de dólares anuales invertidos en el país, un 20 por ciento corresponde a las "cometas".

### El fondo político

Como los gastos que tienen los



sindicalistas no son sólo personales sino también políticos, como recordó Barrionuevo, así vista la cosa podría parecer que lo que hace el corrupto es democratizar aquel viejo dicho conservador de que la política es sólo para los que tienen plata. Un sindicalista menemista explicó que nadie se atrevería hoy a meter la mano en los recursos sindicales, no sólo porque están escasos por el achicamiento de padrones por la desocupación, sino porque pocos contadores se arriesgan a dibujar demasiado los balances, y más cuando hay una oposición capaz de hacer denuncias. Pero con las contrataciones sociales, más voluminosas y sin peligro de dejar otra huella que un contrato privado, es diferente. El hombre aventuró inclusive un ranking del volumen de negocios según la rama de la actividad de que se trate, porque —parece innecesario recordarlo— la corrupción no requiere sólo de un sindicalista propenso sino de un empresario, abogado o funcionario capaz de actuar como corruptor. "Es diferente estar en la actividad privada, con rubros dinámicos como puede ser la alimentación, y otros en caída, como por ejemplo el calzado, a estar en una empresa de servicios estratégica o en otra pobre y sin demasiado interés para los contratistas privados", aseguró.

"El militante abnegado, aquel que sale con la brocha a pegar carteles, ya no existe más, ni sirve demasiado", justificó. Por eso, para poder hacer lobby y funcionar como un par en los niveles donde se decide se impone la constitución de fondos políticos para garantizar el flujo de recursos. Pero la frontera entre lo político y lo privado es demasiado frágil.

La oposición mercantil asegura que los continuos viajes de Armando Cavalieri al exterior se deben a que posee un hotel con un shopping en Miami, negocio en el que intervendrían otros sindicalistas. Juran que el acuerdo entre el Coti Nosiglia y el sindicalista para que un radical ocupara la secretaría adjunta durante la administración anterior tuvo como base una cadena de farmacias y clínicas compartida, para atender los requerimientos de los afiliados de la obra social mercantil OSEAC. Con más de un millón de afiliados y 80 mil empresarios aportantes, es la mayor del país. De manejos parecidos fue acusado por sus opositores el bancario Juan José Zanola, dirigente deportivo y dueño al parecer de la FM Del Parque, una de las siete emisoras truchas recientemente blanqueadas en Capital. A Barrionuevo lo acusan de tener un hotel alojamiento en la Panamericana y de andar a menudo en un BMW 325i, además de su casa. A su cuñado, Dante Caamaño, que de mozo pasó a dueño de un carrito de la costanera y una compañía turística. La lista podría ser kilométrica.

Cada época tiene un modelo de dirigente sindical. El del obrero anarquista desmayado de hambre en la calle pero con los fondos de su sindicato intactos en el bolsillo, es cosa del pasado. Algunos dirigentes reflexionan con amargura, porque observan cómo la mancha se extiende pero intuyen que los castigados no serán los corruptos sino los honestos, así fuera por la sospecha colectiva. Para definir el modelo que es viable en estos días quizá sirva el testimonio de un sindicalista menemista que primero se rehusó a hablar aduciendo que "yo no soy botón" pero luego hizo su aporte con pedido de estricta reserva de su nombre. "Luisito, me consta, era más pobre que una rata. Pareciera que el que fracasa en la vida, también fracasa en su sindicato." ¿Qué significa entonces tener éxito en la vida?

Lo feo puede ser hermoso lo bonito jamás.

**SENTIR Y PENSAR**  
EMPRESA RE-CONSTRUCTORA

Dalmiro Sáenz - Oscar Vázquez  
23-1936 45-8707  
(Vendemos casa reciclada)

**CORTINADOS**

Venta por mayor y menor  
OFERTA REAL  
VOILES - MALLA ACRILICA  
RUSTICO 2.40 - GOBELINOS  
RASOS ESTAMPADOS  
ACAPULCO TEXTIL S.C.  
AZCUENAGA 431 y 345  
48-8742 • 47-3860 y 5268  
TARJ. DE CREDITO • ENVÍOS AL INTERIOR

**Arregle y lave  
sus alfombras**

**Alfo Centro**  
791-0685



Pese a que el vicepresidente no se cansa de repetir que no quiere ser gobernador de Buenos Aires, el Presidente insistió ayer en que es un gran candidato y una garantía de triunfo. Pero no fue el único tema de un día locuaz.

El presidente Carlos Menem se encontraba ayer descansando en La Rioja, pero no perdió la oportunidad para referirse a la posible candidatura de Eduardo Duhalde a la gobernación de Buenos Aires y la controvertida situación que se vive en Catamarca por el asesinato de María Soledad Morales. Respecto de Duhalde, junto a quien hoy asistirá a una misa en la ciudad bonaerense de San Vicente y repartirá subsidios a instituciones de la zona, el presidente Menem afirmó que "es un gran candidato y una garantía de triunfo, aunque esto no significa que (Carlos) Brown no lo sea. Duhalde

me ha expresado en forma terminante que no quiere ser candidato, pero en política uno nunca se maneja en términos absolutos".

Sobre la situación catamarqueña, donde la cámara provincial rechazó un juicio político contra el gobernador Saadi por 28 votos a 14 de la oposición, Menem reveló que "mantuve una reunión con Ramoncito y me señaló su firme y decidida vocación de que se investigue hasta las últimas consecuencias este lamentable hecho delictivo". El Presidente dijo que las textuales palabras de Saadi fueron que investigará "caiga quien caiga". En este senti-

do, se debe recordar que las acusaciones están dirigidas en torno de varios miembros del clan que supo conducir con mano dura don Vicente Leonides Saadi.

Distendido y de buen humor, en declaraciones a una agencia de noticias, Menem abordó otros temas de la actualidad nacional:

- Reforma constitucional: "El justicialismo está dispuesto a llevar adelante la reforma en tanto y en cuanto no signifique un ataque al ámbito dogmático de la Constitución y la instalación de un primer ministro".
- Internas del Parlamento: "De-

berían tenerse en cuenta para la presidencia de la Cámara a Alberto Pierri y a José Luis Manzano para la titularidad del bloque".

- Privatizaciones: "Apenas se inicie el año próximo, quizás en los dos o tres primeros meses, ya se esté llamando a licitación para pasar a manos privadas Obras Sanitarias, Gas del Estado y SEGBA".

- Corrupción: "Me da asco todo lo que hemos vivido últimamente; por culpa de esos avivados que a la vez son corruptos estamos en esta situación".

- Indulto: "Será concedido antes de fin de año, pero no incluirá al ex general Guillermo Suárez Mason".

- María Julia Alsogaray: "Es muy posible que ella intervenga en los próximos procesos de privatización de las empresas".

- Peajes: "Se va a cobrar, basta de vivir gratis. Además, no todos andan en auto, porque los que tienen auto son los que más o menos tienen una situación aceptable".

- Alianzas políticas: "El justicialismo siempre ha sido partidario de los frentes, ya sea en el proceso electoral o después del mismo, o buscando las personas más adecuadas para que administren bien la cosa pública".

## Un veto a la congeladora

No conforme con haber devuelto al Congreso el proyecto de ley que, dentro de la generalización del Impuesto al Valor Agregado, eximía a las empresas periodísticas, exención que había sido vetada por Eduardo Duhalde durante su interinato presidencial a mediados de este mes, el Poder Ejecutivo se propone ahora suspender por decreto y por 120 días la entrada en vigencia de su propio veto. Con esto se le daría tiempo al Parlamento para insistir sobre su temperamento, evitando así que el IVA alcance temporalmente al sector.

Cuando Carlos Menem retorne mañana a sus tareas encontrará listo para la firma el decreto que suspende la vigencia del veto. El considerando expresa que "es razonable considerar el período de tiempo que habrá de transcurrir entre el día en que comenzarán a regir las disposiciones de la Ley 23.871 y la fecha en que se produzca la insistencia de las cámaras legislativas" respecto de la exención del IVA para los medios periodísticos.

Apenas disimulando que el criterio de Duhalde no es compartido por Menem, el decreto dirá que "por una elemental actitud ética es imprescindible abrir un prudencial período de espera hasta tanto el Poder Legislativo se pronuncie sobre la insistencia auspiciada para el presente llamado a sesiones extraordinarias".

## Privatización del INDEC

# COSTO DE VIDA S.A.

(Por J.L.V. y J.N.) La transformación de la naturaleza jurídica de los organismos científico-técnicos, constituyendo unas sociedades anónimas de características sui generis, será utilizada en una segunda etapa de la reforma estatal para asimilar a este modelo otras reparticiones productoras de bienes y servicios, entre las que se encuentra el INDEC, encargado de elaborar los indicadores oficiales de la evolución de precios.

El organismo que actualmente dirige el economista Héctor Valle no fue incluido en esta primera etapa porque dentro de seis meses se realizará el Censo Nacional y los funcionarios encargados de la reforma entendieron que sería muy engorrosa una superposición de ambas tareas.

El INDEC, como el INTA, el INTI, el CONICET y la CNEA, por mencionar a los más conocidos, comenzarán a recibir aportes privados en compensación por los servicios que prestan principalmente a la actividad empresarial. El Estado seguirá aportando los 300 millones de dólares anuales fijados en el Presupuesto para la investigación, y designará a sus titulares, pero los organismos pasarán a ser "entidades públicas no estatales", que administrarán autónomamente sus recursos.

La semiprivatización del INDEC tal vez no sea una buena noticia para un puñado de entidades privadas (pequeñas consultoras, por lo común) que descubrieron una veta en la producción de su propio indicador de inflación, a partir de hacerlo semanalmente. Las tasas de tres y cuatro dígitos anuales de inflación desde los años '70 volvieron insuficiente el índice mensual dado por el

Instituto. Tanto que incluso organismos públicos, como Industria y Comercio, se plegaron a la moda de lanzar índices semanales.

Pero el negocio de los privados también se alimentó de la desconfianza hacia la presunta manipula-

ción política de las cifras oficiales en épocas de alta inflación. Esas sospechas resultaron generalmente infundadas, y cualquier calculista privado admite que el índice más confiable —al menos por su cobertura— fue y es el del INDEC.

Du Pont, en todos los idiomas,  
en todas las culturas, en todo el mundo.

*Per Vivere Meglio* より良い暮らしにより良い  
*Better Things for Better Living*  
*er Living* Mejores Productos Para Vivir Mejor बेहतर जीवन के  
좋은 것을. Mejores Productos Para Vivir Mejor  
*tre varor för bättre vanor* Καλύτερα προϊόντα για καλύτερη δια  
*Bessere Dinge*  
提高質量，提高生活水平！  
*Mejores Productos Para Vivir Mejor*  
*Vitu muhimu kwa ajili ya maisha bo*  
ein besseres Leben لتوفير حياة أفضل  
*Better Things for Better Living* *Betere Dingen Voor een Beter Leven*

DU PONT ARGENTINA S.A.  
Avda. E. Madero 1020  
C.P. 1106 - Buenos Aires



## Sin réplica al Plan Alsogaray

Poco antes de que Carlos Menem viajase a Japón y China, Alvaro Alsogaray, preocupado por la recesión y el retraso cambiario, le presentó un plan económico alternativo. El Presidente dijo que lo leería durante el viaje, pero nada más se supo, pese a que regresó hace ya siete días. En las oficinas de Alsogaray presumen que habrá un contacto los próximos días, "aunque no hay mucho apuro".



## ANTI-BUSH

Las ramas juveniles de ocho partidos políticos convocaron a una Jornada Nacional de Protesta para repudiar el próximo 5 de diciembre la llegada del presidente norteamericano George Bush. "Viene a supervisar el hambre, la miseria, la entrega del patrimonio nacional y el indulto a los genocidas", firmaron representantes del peronismo, la UCR, el PI, el MAS, la democracia cristiana, el comunismo, socialismo auténtico y la corriente Patria Libre. Una iniciativa similar, bajo la consigna "Argentinos de pie", motorizan el diputado socialista Simón Lázara y el vocero del Grupo de los Ocho, Jacinto Gaibur.

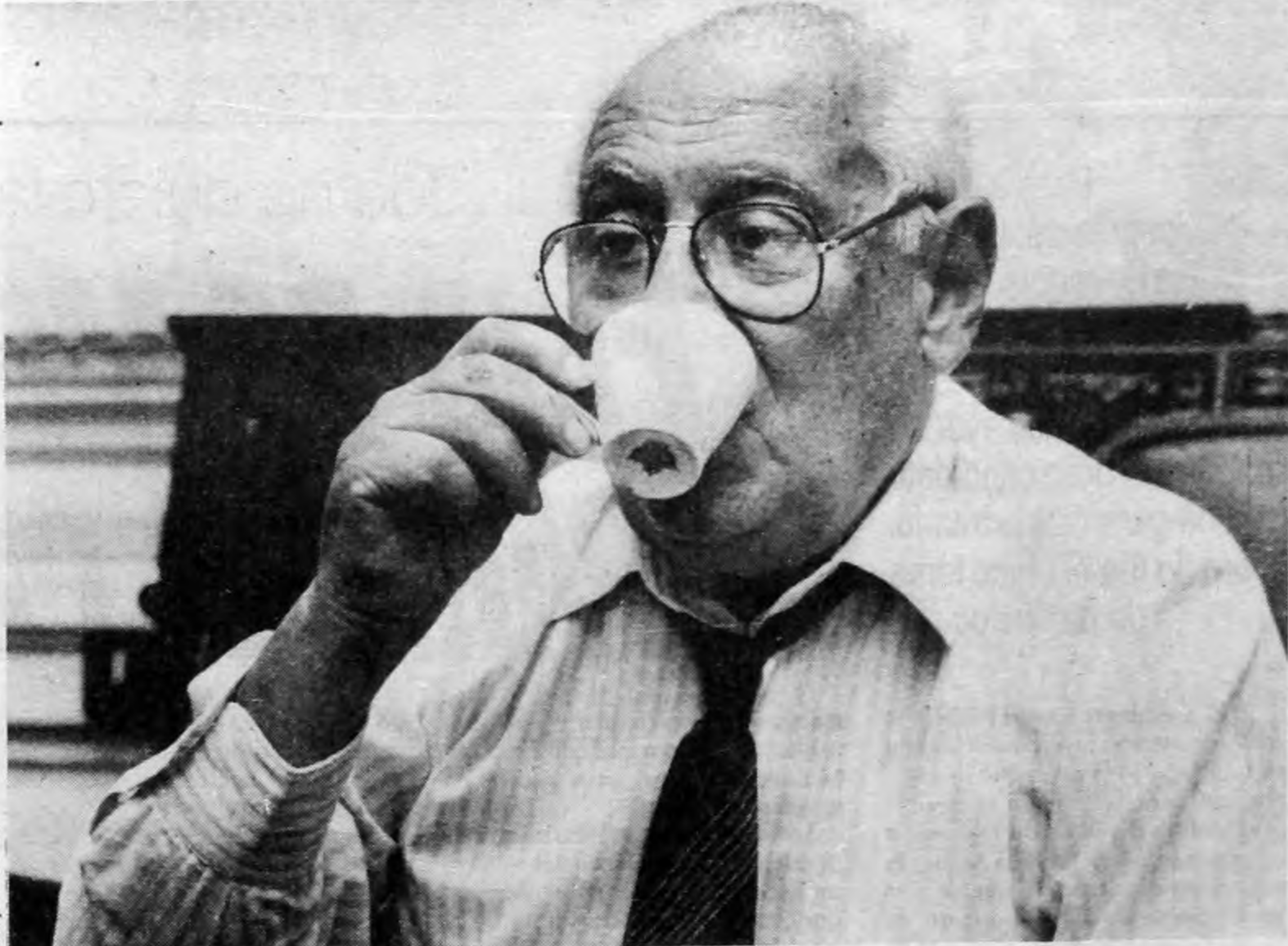
## Zanola, cómodo

Las listas oficialistas que responden a Juan Zanola se impulsaron con comodidad en la mayoría de las 61 seccionales del sindicato bancario. En Buenos Aires, la filial más importante, fue reelecto Ricardo Pizzichini con el 60 por ciento de los votos. La sorpresa fue el segundo puesto de la izquierdista Lista Bordó.

## Agronomía, independiente

Como viene sucediendo desde hace ocho años, los independientes de derecha del LAI ganaron ayer en las elecciones del centro de estudiantes de Agronomía por el 53,5 por ciento de los votos. Entretanto, en Exactas, al cierre de esta edición se seguían contando los sufragios, pero se preveía que el socialismo popular ratificaría su liderazgo.

Después de dos meses de deliberaciones, Renovación y Cambio postuló al ex presidente de la Cámara de Diputados como candidato a gobernador, que tendrá que competir primero con Cabirón (Storani) y Posse (antialfonsinista). Pugliese niega el dedo de Alfonsín.



Alejandro Elias

Juan Carlos Pugliese, candidato

# "SOY UN VIEJO FULLERO"

(Por Ernesto Tenenbaum)  
—Algunos le dicen "maestro". Otros "viejo fullero de la política". Usted, naturalmente, se siente más cómodo con el primer calificativo. ¿Tiene algo de los otros dos?

—No se crea que es el único que me agrada. Yo soy un viejo fullero de la política (se ríe). Lo que sucede es que cuando lo escriben lo ponen con bronca. He leído que en su diario me califican de anciano reaccionario. Bueno, depende desde dónde se lo mire. Siempre que lo leo me hace acordar a cuando Onganía cerró el Ateneo Rivadavia que yo había fundado, porque nos acusaban de comunistas. En fin, los comunistas hoy en día son reaccionarios, así que por ahí debe venir la cosa.

—¿Usted es uno más de los que quiere ser gobernador ahora para ser presidente en el '95?

—Noooo... (se ríe). Bah, ¿quién sabe? Creo que tengo en mis genes algún elemento de eternidad. Depende cómo llegue a ese año y en qué condiciones deje el gobierno de la provincia. Veremos si puedo romper el maleficio de que ningún gobernador de Buenos Aires llegue a la presidencia.

—¿Qué paradoja que usted sea ahora el candidato de Alfonsín...

—¿Quién le dijo eso?

—El impuso su candidatura a todos los disconformes.

—Alfonsín es un político y quiere que su partido tenga los mejores candidatos. Así sucedió en 1989 con Angeloz y también ahora con De la Rúa en la Capital. Pero Alfonsín, hasta el 5 de agosto, jugó para Moreau. ¿O no fue así?

—Más o menos.

—Tiene mala información. Tanto jugó que la fórmula ideal para él hubiera sido Moreau-Pugliese, aunque

el segundo término no se refería a mí sino a mi hijo que milita en la Coordinadora.

—¿Y usted? ¿Para qué quiere volver a la carga? ¿No teme que la gente se cansé de un viejo fullero de la política?

—Me empujan. Un hombre como yo, francamente, tendría que estar último o no figurar en las encuestas. Pero figuro. Entonces creo que puedo hacer que el radicalismo gane o mejore el porcentaje en la provincia. Y hay otros que lo creen así. Nadie puede pensar que esto es por el dedo de Alfonsín.

—¿No existe el dedo de Alfonsín?

—No en este caso, por supuesto. Me honra, claro, su solidaridad.

—Si viviera en Pilar, ¿le gustaría tener un comisario como Patti?

—No puedo contestarle por sí o por no. Sería plegarme al maniqueísmo que obliga a elegir entre oponerse a Patti o estar a favor de la tortura. Es verdad que hubo algunos comunicadores que utilizaron el caso para justificar la tortura. Pero la gente fue mejor que ellos y decía que era una calumnia decir que Patti había torturado, aunque tuviera cierta certeza de que lo hubiera hecho. Lo grave es que, entre la defensa en abstracto de los derechos de todos y su propia seguridad personal, elegían, desgraciadamente, su seguridad personal. Toda mi vida me he opuesto a la tortura. Pero hay que mirar este nuevo fenómeno y darle una salida que no ignore a la gente.

—Doctor, fue un caso grave. La policía presionó sobre la Justicia...

—Es que en estos casos se genera un espíritu de cuerpo. Además, creen en eso, no creen en otra cosa. Desgraciadamente, nosotros no hemos podido crear una fuerza de seguridad democrática.

—¿Tendría un policía sobre el que pese semejante sospecha en un cargo jerárquico?

—Ningún torturador debe ser policía.

—¿Por qué no logró acordar una fórmula unitaria con la Corriente de Opinión?

—Bueno, era lo que yo quería. Llegué a proponerle a Storani que se armara la fórmula Cabirón-Pugliese.

—¿Y él qué dijo?

—Se rió, pensando que eso no era posible. El problema no estaba en la fórmula sino en el Comité Provincial.

—¿Storani quería ser presidente del Comité Provincial?

—No sé si eso. Pero quería que se lo empezara a tratar de igual a igual. Desde 1983 se hicieron acuerdos en la provincia y él siempre era segundo en todo. Tampoco esta vez, cuando era tan necesario el acuerdo, le dieron espacio. La culpa no es de él.

—¿Es de Casella y Moreau?

—Mmmmoreau, Mmmmoreau y Casella... que sé yo... es del otro grupo, no de Storani.

—Doctor, la calificación de anciano reaccionario, quizá tenga que ver con la historia de la generación de dirigentes a la que usted pertenece,

ce, que convivió con gobiernos militares, peronistas, radicales, y lo que deja no parece un paraíso.

—Es que no tuvimos tiempo de construir nada. Entre 1930 y 1983 gobernamos sólo dos años y nos hacían responsables de todo. Hubo fraudes, gobiernos militares.

—No fueron muy duros con ellos. Dejaron hacer... sobre todo en el último.

—Posiblemente. No es que hayamos sido blandos. Quizás había esperanzas de que el país pudiera encaminarse. No las compartí, pero asumo la responsabilidad de no haber gritado... no fui muy duro... (silencio) salvamos muchos muchachos.

—Si es gobernador, ¿les va a hablar a los hombres con poder de la provincia a su corazón y después se va a quejar de que le responden con el bolsillo?

—Usted ironiza con esa frase mía que, en un sentido superficial, era ingenua. Pero también era reveladora. Estaba diciendo que los hombres que manejan la economía argentina en forma permanente no entienden lo que es el patriotismo.

## Las mismas espadas

(Por E.T.) Como era previsible, la dirigencia del Movimiento de Renovación y Cambio bonaerense logró que sus bases se disciplinaran y aprobaran, después de una larga negociación que duró casi dos meses, la precandidatura del ex ministro Juan Carlos Pugliese a la gobernación de la provincia. La decisión fue tomada por el mismo congreso que hace casi dos meses había rechazado la candidatura del propio Pugliese porque no era del MRyC. Con la resolución de ayer —a favor de la cual votaron 521 delegados y en contra 91— se completa el panorama de la elección interna que disputará la UCR de Buenos Aires el año próximo: el alfonsinismo ortodoxo llevará a Pugliese, el alfonsinismo crítico de Federico Storani al intendente de Bahía Blanca, Juan Carlos Cabirón, y el antialfonsinismo a Melchor Posse, quien tiene el apoyo del gobernador Eduardo Angeloz.

Según quien lo cuente, el congreso de ayer fue la consecuencia de la más transparente democracia interna que hay en el país o el resultado del ejercicio de autoridad que hizo Raúl Alfonsín y el reparto de cargos que realizaron Leopoldo Moreau y Juan Manuel Casella en estos meses. Unos dirán que Posse se autonominó, que Cabirón fue digitado por el reducido núcleo de dirigentes que rodean a Federico Storani y que Pugliese surgió luego de un largo proceso de discusión sección por sección, el cual incluso terminó con la disidencia de casi el 15 por ciento del congreso. Los otros recordarán que Alfonsín echó de su despacho a los representantes de la quinta sección electoral que no compartían su posición, se reunió varias veces con los discolos delegados de Lanús y con el diputado Carlos Mosca de la segunda sección electoral. Y que Alejandro Armendáriz, la chispa que encendió la hoguera en el congreso de La Plata, será segundo en la lista de candidatos a diputados y ayer no habló. Que otro de los disconformes era el caudillo de Lanús, Nicanor Larrás, y uno de sus hombres, Amílcar Zufriategui, será tercero en esa misma lista y así sucesivamente.

Sea como fuere, Juan Carlos Pugliese será precandidato a gobernador, acompañado por Juan Manuel Casella, postulado para presidir el comité provincial y Leopoldo Moreau como cabeza de la lista de candidatos a legisladores. Son los mismos tres hombres que en 1987 ocuparon, respectivamente, la cabeza de la lista de diputados, la candidatura a gobernador y la presidencia del Comité Provincial. Así se prepara Renovación y Cambio para enfrentar la primera elección interna en que otros sectores intentarán disputarle el espacio, desde que se hizo cargo de la UCR en 1983.

## LLAVEROS PUBLICITARIOS



• wind surf.  
• surf.  
• skate.

Imprima el logo de su Empresa  
LAMBARE 872 CAP. FED.  
862-2589

ADEMAS TODO PARA EL  
ARMADOR DE BIJOUTERIE

10.000 VOLANTES  
POR SOLO  
A \$175.000

ENLACE  
TARJETAS  
BAUTISMO  
COMUNION  
FACTURAS  
REMITOS

Envíos al  
interior

TAMBIEN

10.000 VOLANTES  
desde \$ 75.000 en otros  
formatos. El Precio y la  
Calidad mejor  
del País. 8 a  
20 hs.

Errecé Artes Gráficas  
Pasteur 277 • Loc 27

## INVERSOR EXTRANJERO COMPRA DPTOS.

2 y 3 ambientes en  
B.N. Belgrano y Palermo

331-7926 de 10 a 18 hs.

Playas Bonitas, nieves eternas  
disfrútelas en

"Hostería El Pinar"

Bariloche

Caminatas, trekking, cabalgatas  
Informes y reservas: 51-6129

## FAX

ENVIO  
RECEPCION

CORREO ELECTRONICO - TELEX  
TRADUCCIONES - ABONOS  
Pte. José Uriburu 578 6° 28"  
953-5969/ 1549 - 48-4109

## Voilà

regalos  
empresarios

La Pampa 20 85  
1428 - Bs. As.

Haydé Tag

Teresa Trajterman

785-5410  
0137

Arregle sus Alfombras.

Alfo Centro

791-0685



# **USUARIOS Y VECINOS DE LA PANAMERICANA**

Los oferentes para la concesión de la Red de Accesos a la Ciudad de Buenos Aires, abajo firmantes, se ven en la obligación de efectuar algunas precisiones respecto de las características que tendrá dicha concesión.

La red de accesos a la Ciudad de Buenos Aires, de la cual la ruta Panamericana es parte integrante, es un sistema que abarca 300 km. de autopistas, parte de ellas existentes, otras que deberán ampliarse y otras nuevas autopistas que deberán construirse.

Con respecto a la ruta Panamericana los oferentes desean aclarar que

## **ANTES DE COBRAR PEAJE**

- ✓ Los futuros concesionarios deberán invertir en reparación, repavimentación y nuevas obras un monto superior a los 100 millones de dólares, que insumirán un año para ser ejecutadas, lapso durante el cual no se cobrará peaje.
- ✓ Los concesionarios estarán obligados por el contrato a ensanchar el tramo comprendido entre la ruta 202 y la bifurcación de las rutas 8 y 9, eliminando los cruces a nivel.
- ✓ Se construirán avenidas laterales de mano única con suficiente capacidad para la circulación de autos, camiones y colectivos entre la Avda. General Paz y la Avda. Márquez. La circulación por dichas avenidas será gratuita.

## **CON EL COBRO DE PEAJE**

- ✓ Los concesionarios deberán proveer servicios de iluminación, patrullaje policial, auxilio mecánico, teléfono, señalización y servicios de ambulancia.
- ✓ No habrá colas en las estaciones de peaje ya que serán habilitadas rampas para la descongestión del tránsito. En todos los casos, los cruces de las autopistas serán gratuitos.
- ✓ Se realizarán sustanciales mejoras en los distribuidores de tránsito más importantes: Avda. General Paz, Avda. Márquez, Ruta 202 y Ruta 197.
- ✓ Se ensanchará la Avda. General Paz y se eliminarán los cruces a nivel, en el tramo comprendido entre el Acceso Norte y el Puente de la Noria, por donde se circulará en forma gratuita.

El costo del peaje en el trayecto entre la Avda. General Paz y Las Lomas de San Isidro, a valores de hoy es de 5.000 Australes.

Buenos Aires, 25.11.1990

BENITO ROGGIO e HIJOS S.A. - CODI Construcciones Obras de Ingeniería S.A.  
CONEVIAL S.A.C.I.C.I.F. - CONSTRUCCIONES CIVILES ARAGON S.A.  
DYCASA Dragados y Construcciones Argentina S.A.I.C.I.  
HUARTE S.A.C.I.F. y C. - IGLYS S.A. - JOSE CARTELLONE C.C.S.A. - KOCOUREK S.A.C.C.I.F. e I.  
PANEDILE ARGENTINA S.A.I.C.F.I - PERALES AGUIAR S.A.C.I.C. - SADE S.A.C.C.I.F.I.M.  
SIDEKO AMERICANA S.A.C.I.I.F. - SOLLAZO HNOS S.A. Empresa Constructora Industrial y Comercial  
TECHINT Compañía Técnica Internacional S.A.C.I.



Ascensos en Ejército

# UNA MANITO PARA CONSEGUIR PALMAS

(Por Eduardo Barcelona) En la lista de coroneles propuestos para ascender a fin de año existen dos oficiales que son indiscutibles: uno por méritos profesionales y el otro porque porta ciudadanía de riojano, que lo hace un entenado del presidente Carlos Menem. La lista de nombres —que pronto llegará a la Comisión de Acuerdos del Senado para su aprobación— incluye otras promociones que no superan la media de las anteriores grillas. Pero otra de las características de la nómina que elaboró el Ejército es que dejó afuera a tres altos oficiales que, por reputación y puntos acumulados, la mayoría silenciosa de la fuerza esperaba tenerlos también como flamantes generales a partir del 1° de enero.

El riojano es el coronel Jorge Rearte, quien fue pedido para ascender por su coprovinciano el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas y titular del Estado Mayor, general Martín Bonnet. Por lo menos así lo transmitió Bonnet a sus subordinados, que a la hora de hacer el balance a favor y en contra se encontraron con que el hombre estaba muy abajo en la lista, pero como lo había solicitado el Presidente lo incluyeron entre esos nueve que recibirán las palmas de general con el nuevo año. Rearte venía mal perfilado, porque estaba atrasado un año en la parición como general y además estaba a cargo de un puesto con bajo prestigio en el Ejército: director de Bienestar. Con un pase mágico, Rearte subió desde el puesto veinte al octavo ayudado

A pedido del Presidente, uno de los nueve coroneles que serán ascendidos a generales consiguió saltar once lugares, pero hay otro que ganó la promoción a pulso. Los tres que quedaron afuera.

por una fuerte sobredosis de jojoba.

La contracara del riojano es el coronel Anibal Ulises Laiño, que carga con una impresionante foja de servicios. Cuando la Junta Superior de Calificaciones se reunió, el único que no tuvo objeciones para aspirar al grado inmediato fue Laiño: primero en su promoción durante toda su carrera, lo premiaron enviándolo a la Escuela Superior de Guerra de Francia, donde volvió a sacar el primer puesto entre sus pares galos. Es hijo de un suboficial del Ejército y padre de 6 hijos, por lo que no es riqueza lo que le sobra —aseguran en la fuerza—. Sin embargo, cuentan que le propusieron nombrarlo como agregado militar en Brasil, que le hubiera dejado algunos dólares en el

bolsillo, pero Laiño declinó la designación diciendo que como ya había salido al exterior le dejaba el lugar a otro oficial. En la actualidad se desempeña como director de la Escuela Superior de Guerra, pero su próximo puesto es la estratégica dirección de Asuntos Institucionales.

Después de Laiño se ubican tres coroneles que cuentan con respeto profesional, como son Artemio Barreiro (comandante de la IV Brigada Aerotransportada de Córdoba), Héctor Giralda ("un buen infante", califican) y Juan Carlos Barretto ("buen jinete, que no desentona de la media de los generales"). En cambio, no hay buenos comentarios profesionales de Alberto Abramor y, en especial, de Héctor Gasquet. De este último refieren un incidente que tuvo este año con el teniente coronel Zamudio, jefe del regimiento de La Tablada, que en forma inexplicable no le costó la carrera. Como jefe de la décima brigada, un día Gasquet se apareció en La Tablada cuando se había retirado la mayoría de los suboficiales y oficiales del cuartel. Pidió explicación y Zamudio le dijo que como se ganaba poco había hecho un convenio para que se fueran temprano de la guarnición, de manera de poder ganar los garbanzos en otro trabajo. Gasquet revisó la orden, pero Zamudio no le hizo caso, porque de obedecer se venía abajo el delicado equilibrio conseguido: seguir siendo militar sin ganar lo suficiente. Gasquet no pudo torcer lo que el jefe de la unidad había acordado con su gente, por lo que debería haberse ido a retiro ya que un subordinado no le había obedecido. Sin embargo, hoy está propuesto para el ascenso.

Los restantes integrantes de la lista para ser generales (Alberto Abramor, Antolín Mosquera y Aldo Abraham) no desentonan ni sobre-

Alejandro Elías



General Martín Bonnet repartiendo ascensos.

salen, pero lo que todavía resulta incomprensivo es que no hayan incluido a los coroneles Julio Veronelli, Alfalla y Godoy entre los hombres que ascienden a fin de año. De Veronelli dicen que cayó porque la caballería le pasó por encima. Hay una historia de años entre Veronelli y el general Eduardo Fiorda (caballería), cuando ambos eran teniente coronel, que recién ahora repercute. En una oportunidad, el primero recibió de Fiorda el mando de la unidad, pero faltaron algunas cuestiones reglamentarias para que la transmisión fuera completa. Veronelli le reclamó por nota el estricto cumplimiento del reglamento, pero Fiorda lo ignoró, relatan los memoriosos. Pero como Veronelli es un soldado muy reglamentarista notificó a sus superiores lo que había ocurrido. Hecho que motivó que a Fiorda le pusieran 30 días de arresto por entregar la unidad de manera antirreglamentaria. La mancha en la foja de servicios no fue un obstáculo para que Fiorda llegara a general, pero ahora desde su puesto en la Junta Superior de Calificaciones pudo haber sido muy exigente con quien lo mandó preso en el pasado.

El coronel Alfalla fue comandante durante dos años de la XI Briga-

da de Río Gallegos, puesto que es para un general. Nadie duda de sus condiciones profesionales de soldado, por eso es comprensible que "haya jugado como general de brigada mientras permaneció al mando de la brigada que Seineldín pedía para transformarla en su modelo de entrenamiento", observó una fuente militar a este diario. Pero pese a tener condiciones de general, la Junta de Calificaciones no lo entendió así.

El tercer caso es el del coronel Godoy, de artillería, que fue postergado también por el general Isidro Cáceres. El fallecido jefe del Ejército le dijo que no lo podía ascender, pero para compensar lo nombró segundo comandante de movilización que lo mantenía en carrera. Pero como a las promesas se las lleva el viento, a Godoy lo volvieron a acostar. Godoy cansado de guerra, se va, según confiesan los íntimos, tal vez acompañado por el general Martínez, aquel que era en marzo pasado segundo comandante del cuarto cuerpo cuando pasó a retiro Jorge Apa, días después de las acusaciones que elevó el ex jefe de Puente del Inca, en el sentido de que no había manejado limpio con algunos dinerillos del Ejército.

## APORTES Y CONTRIBUCIONES PREVISIONALES

### PLAN DE REGULARIZACION DE PAGOS

**VENCE EL 30 DE NOVIEMBRE**

<b>RES. 271/89</b>	13ª CUOTA		
PLAN 36 CUOTAS	COEFICIENTE	13,311	
PLAN 72 CUOTAS	COEFICIENTE	13,378	
<b>RES. 65/90</b>	4ª CUOTA	COEFICIENTE	1,553
<b>RES. 86/90</b>	13ª CUOTA (5ª PAGO)		
PLANES CON FECHA DE CONSOLIDACION 31/5/90			
PAN 28 CUOTAS	COEFICIENTE	1,667	
PLAN 64 CUOTAS	COEFICIENTE	1,675	
PLANES CON FECHA DE CONSOLIDACION 30/6/90			
PLAN 28 CUOTAS	COEFICIENTE	1,553	
PLAN 64 CUOTAS	COEFICIENTE	1,561	

SE ADVIERTE QUE EL DEPOSITO DEBE HACERSE CON LA BOLETA MAGNETIZADA CORRESPONDIENTE A LA CUOTA DEL "PLAN DE REGULARIZACION DE PAGOS", SOLO ASI SU PAGO SERA CANCELATORIO Y PODRA INGRESAR CORRECTAMENTE AL SISTEMA COMPUTARIZADO.

**PAGUE EN TERMINO  
NO PRODUZCA LA CADUCIDAD  
DEL PLAN OTORGADO**

DIRECCION DE RECAUDACION PREVISIONAL  
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION SOCIAL

## HAY DOS COSAS INFALTABLES EN UNA FIESTA.



UNA, LOS INVITADOS.  
LA OTRA...

IMAGEN &amp; PROTOCOLO



Fieles a la politización que han sabido mantener, los militantes de Ciencias Sociales serán los encargados de poner el fervor ad hoc en la última semana de elecciones estudiantiles en la Universidad de Buenos Aires (UBA). Los radicales de Franja Morada piensan coronar con su reelección la avalancha de votos que cosecharon en las facultades porteñas. "Nosotros no le ganamos sólo a la derecha", dicen convencidos de su perfil centroeizquierdista. La definición tiene sentido porque en Sociales la disputa es con el FES: la alianza de un sector del peronismo antimenemista con los ex comunistas del Pampillón, el Movimiento de Liberación 29 de Mayo y los independientes de Trabajo Social. La ruptura del antimenemismo —la otra fracción se presenta con los intransigentes— alimenta las esperanzas de Franja. Los pronósticos son más complejos en los comicios para la renovación de la representación estudiantil en las juntas de carreras que se realizarán simultáneamente pero son obligatorias. Los alumnos de Veterinaria también irán a las urnas desde pasado mañana. UPAU juega su liderazgo —la última facultad que le queda junto con Ingeniería—, mientras que los franjistas e intransigentes, cada uno por su lado, confían en desterrar a los liberales.

Si se apelara a la aritmética, en la facultad de los comunicadores sociales, politólogos, trabajadores sociales, sociólogos y especialistas en relaciones del trabajo tendría que ganar el FES. ¿Por qué? El año pasado, la Franja obtuvo 975 votos, el Frente de Agrupaciones (Pampillón, ML 29 de Mayo, Patria Libre y el MAS) 912 y el FUNAP (peronistas e intransigentes) 891. Es decir que juntos estos dos últimos podrían ganar cómodamente. Sin embargo, la relación no es simple ya que en el damero del '90 quedó en el camino el acuerdo de Izquierda Unida (el MAS y Patria Libre se presentan solos) y el peronismo se partió.

Las causas de la división del PJ, como ya es histórico, reconocen más de un origen. La gama va desde las disquisiciones sobre "el modelo de construcción" de una alternativa de poder nacional y popular hasta enconos más domésticos pero no menos pasionales.

La JUP Sociales (Sociología) que encabeza Alejandro Montalbán optó por una estrategia de alianzas con la izquierda. Se referencian en el sector del Grupo de los Ocho liderado por la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y desembocan en el ubaldinismo. El peronismo de Ciencia Política de la mano de Juan Manuel Abal Medina, en cambio, privilegió el manteni-

miento del acuerdo con los intransigentes aunque también considera al presidente Menem "un traidor" y se alinea en la CGT Azopardo. Los primeros acusan a éstos de "jugar en definitiva para la Franja" y desde la Corriente Universitaria para la Transformación (CUT) les responden que "el FES es una suma de sellos que se va a caer".

La Franja mira desde afuera remachando en que trabajaron "todo el año". Los radicales especulan con alzarse con el triunfo porque "los estudiantes saben que somos una garantía de permanencia de la universidad". La lectura radical pasa por venderse como alternativa al gobierno menemista en la medida en que su propuesta política hace pie en la defensa de las instituciones "y la universidad es una de ellas". "Sin instituciones no se pueden cambiar las cosas", completan.

El resultado del acoso que sufren los estudiantes, cansados ya del farrago de papeles con que los bombardean los militantes, se verá recién el sábado cuando se abran las urnas. Diez listas se disputarán las preferencias de los casi ocho mil estudiantes (incluido el Ciclo Básico) que deambulan por Sociales. Franja Morada postula a Alejandro "Conejo" Gómez (Comunicación Social); el Frente de Estudiantes de Sociales (FES) a Alejandro Montalbán (ex presidente de Sociología en el '88); la Corriente Universitaria para la Transformación (CUT) a Estela Scandell (Ciencia Política); UPAU presenta a Eduardo Denmpaire (Ciencia Política); PTS e independientes candidatean a Cristian "Chipi" Castillo (Socio); FICSO-FEUTS (el equivalente a los Compañeros de Base de Filosofía, independientes de izquierda) a Cecilia Rabinovich; Venceremos (Patria Libre) a Pascual Calicchio; el Partido Obrero a Gustavo Srael; Participación y Reforma (socialismo popular) a Ariel Abramovich. Las opciones se completan con un emergente anarco posmoderno: la Lista 69 "PUTA" que promueve a Hernán Berengauz (Comunicación) "por una universidad transera y atorranta".

Para las juntas de carreras se reproduce más o menos el mismo espectro de alianzas. Se tienen que elegir a cinco estudiantes. La renovación se completará entre el 3 y 4 de

diciembre cuando voten los docentes y graduados para designar también a sus cinco delegados. En Ciencia Política, los radicales esperan sacar la mayoría (tres cargos) mientras en

Comunicación la disputa será con el FES. En Trabajo Social, en cambio, no hay candidatos seguros y en Relaciones del Trabajo se presenta una lista única prorradical.

En la última semana de elecciones estudiantiles en la UBA, Franja Morada quiere anotarse Ciencias Sociales. UPAU se juega en Veterinaria, la última facultad que le quedó junto con Ingeniería.

## Elecciones estudiantiles

# PALPITOS SOCIALES

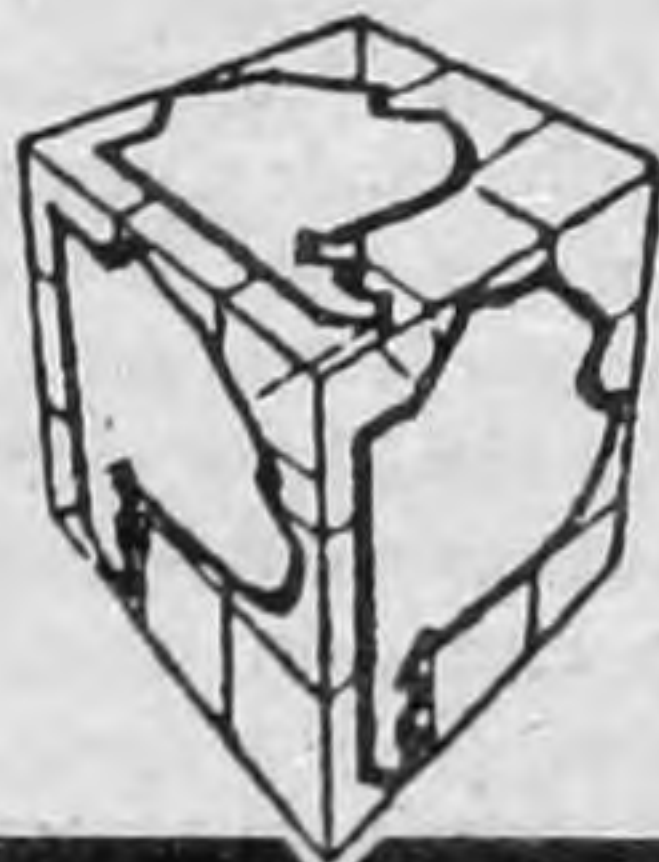
# RECORD !!!

Con su participación lo logramos.  
**94,3% de chicos vacunados\*.**

- **3.640.460** menores inmunizados.
- **100%** protegidos por BCG.
- **1.600** sitios de vacunación.
- **5.238.150** dosis entregadas.

Fueron utilizados todos los vehículos del Ministerio.

\* Es el mayor porcentaje de la historia sanitaria bonaerense.



GOBIERNO DEL PUEBLO  
DE LA PROVINCIA  
DE BUENOS AIRES  
**MINISTERIO DE SALUD**  
Subsecretaría de Medicina  
Sanitaria y Social

Pida en las farmacias  
el Formulario Terapéutico  
y elija el precio del  
medicamento que necesita.

**Salud, nuestro esfuerzo cotidiano**

## ...LAS INVITACIONES DE CLASS PAPER

En sus locales usted encontrará:

Papeles y diseños nacionales e importados.

Posibilidad de armar su propio modelo exclusivo.

Souvenirs y alianzas.

Tarjetas de crédito.

...y todos los detalles que le harán sentir



**el placer de invitar.**

Galería Jardín, Florida 537. Loc. 313 de lunes a lunes



**INSTITUTO  
INDEPENDENCIA A-62**

INSCRIPCION 1991  
JARDIN DE INFANTES ESCUELA PRIMARIA  
COLEGIO SECUNDARIO

MIXTO • INGLES • ACT. FISICA INTENSIVA • TALLERES

HUMAHUACA 4134 CAP. TEL. 88-2720/ 88-7082

**RAUL R. AMADEO 41-4284**  
**JUDICIAL — DEPTO EN BELGRANO**  
**1/4 PARTE INDIVISA**

Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial Nº 22 de la Capital, a cargo del Dr. Rómulo E. Di Iorio, Secretaría Nº 44 del Dr. Marcos Francisco Roca, sito en el Palacio de Justicia piso 7º, en los autos: "DE LA PUENTE, Mariano, C/HANTOUCH, Stella s/elec." expte. 14852, comunica por tres días, que el martillero Raúl R. Amadeo, rematará el día martes 4 de diciembre de 1990 a las 13 hs. en el Salón de Ventas de la Corporación de Rematadores calle Tte. Gral. Juan D. Perón Nº 1233 Capital, la cuarta parte indivisa del departamento para vivienda ubicado en la calle MOLDES Nº 2220 piso 4º "E" UF 29 Capital en el barrio de Belgrano. Ocupado por una inquilina que no exhibió contrato alguno. Consta de Living-comedor, dos dormitorios, baño y cocina amplia con lavadero cubierto, funciona línea telefónica, se puede revisar en días hábiles a partir de la publicación de edictos en el horario de 17 a 20 hs. Superficie total 61 mts. cuad. con 61 dms. cuad. Porcentual 2,12%. Cir. 16-Sec. 39-Mz. 78-Par. 20 C.-Matrícula 16-6535/29.-Adeuda a la Municipalidad de Bs. As. s/ s260 A73.050,15.-A O.S.N. A51.909,30 y por expensas comunes A1.485.152,91.-BASE: A13.333.333.-SEÑA: 30%-COMISION 3%-SELLADO DE LEY 0,5% efectivo, al contado y al mejor postor.-El saldo de precio deberá depositarse dentro de los cinco días de aprobada la subasta sin que se requiera para ello intimación judicial o extrajudicial alguna.-El comprador deberá constituir domicilio en esta Capital y en caso de compra "en comisión" cumplir con el art. 571 del CPCC.-Buenos Aires 13 de noviembre de 1990.



La corrupción anda en auto colorado

# AJUSTE DE CUENTAS

El gobierno denuncia una industria de los juicios contra el Estado y decide privatizar el servicio como remedio mágico contra la corrupción. Pero el modo en que está rematando las empresas estatales será un vivero de nuevos juicios en su contra. No se habría firmado aún el contrato de ENTel. ¿El zorro privado es el mejor cuidador de las gallinas públicas? El clamor por las pequeñas corrupciones sirve para encubrir una inmoralidad mayor. Al aceptar el regalo del auto colorado, Menem comete un delito contra la administración pública penado con prisión e inhabilitación.

(Por Horacio Verbitsky) La realidad cotidiana del país parece un cuento fantástico, en el que algunos lloran y otros rien. Por ejemplo:

**Primer acto:** Se remueve de sus cargos a los integrantes del Tribunal de Cuentas de la Nación, que objetaban la conciliación de algunos juicios del Estado con empresas privadas y se designa en su lugar a funcionarios de los ministerios que conciliaron las causas impugnadas.

**Segundo acto:** El Poder Ejecutivo denuncia una industria de los juicios contra las empresas públicas. Miles de juicios se fallan en contra del Estado, por centenares o tal vez por miles de millones de dólares. Habría combinaciones espurias entre los estudios jurídicos que representan a los demandantes y funcionarios del Estado que se allanan a pagar en forma indebida.

**Tercer acto:** Se privatizará la atención jurídica del Estado, remedio mágico contra la corrupción.

**Cuarto acto:** El más íntimo colaborador presidencial declara que sus ingresos provienen de contribuciones de estudios jurídicos y contables a los que su sindicato derivó centenares de juicios.

**Quinto acto:** Se anulan de hecho las licitaciones para vender a consorcios privados las mayores empresas públicas y se otorgan por contratación directa a Estados extranjeros, luego de reducir sus costos laborales mediante el desconocimiento de las convenciones colectivas y fijar condiciones distintas a las contenidas en los pliegos; se entregan para su explotación por peaje rutas que los contribuyentes ya pagaron con sus impuestos.

**Sexto acto:** Estudios privados se harán cargo de los nuevos juicios contra el Estado a raíz de las decisiones del acto anterior. Se habrá privatizado entonces la industria de los juicios contra el Estado.

**Séptimo acto:** El Tribunal de Cuentas no tiene nada que objetar.

Este libreto no es una obra de ficción, ni fue imaginado por un adversario del Gobierno.

## Plumazo

El enorme diputado Simón Lázara del Partido Socialista Unificado en Sí Mismo, desborda sobre su pequeño escritorio del Congreso. Bucea entre una montaña de papeles en equilibrio inestable, y captura un informe con el relato de los hechos. Estos son sus datos:



### Centro Psiquiátrico Modelo "DEL SOL"

Director: Dr. Gustavo Lipovetzky  
DEPARTAMENTO DE DOCENCIA E INVESTIGACION

Invita a la Mesa Redonda  
"CLINICA DE LA PSICOSIS"

PANELISTAS:

Dr. Fernando Ulloa

Dr. Mario Fischmam

A.M.S. de S.A.B.A.

Dr. Anibal Goldchluk

Jefe de Servicio del Hospital Borda - A.M.S. de S.A.B.A.

COORDINADOR: Lic. Carmen Kennling

SABADO 8 de DICIEMBRE - 10 HORAS  
Inscripción SIN CARGO en CHACABUCO 770 Ramon Mejia

Centro Psiquiátrico Modelo "DEL SOL" o telefónicamente al 654-6989/0683

Auspicia: F.E.C.L.I.B.A. Distr. III

El subsecretario general de la Presidencia, Carlos Corach, quien ya había practicado el codazo con el ex procurador general de la Nación Andrés D'Alessio, citó al presidente del Tribunal de Cuentas de la Nación, Alberto Pedro Porretti, y le solicitó la renuncia de todos sus integrantes. Hubo una excepción: el contador José Luis Devoto, quien luego de una reunión nocturna con el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, fue confirmado en el Tribunal y designado su nuevo presidente. Era el único nombrado por Alfonsín. Los restantes, Porretti, Roberto González Dosil, Eduardo Antonio Sefale y Néstor Mariano Victorero, ocupaban sus cargos desde las dictaduras militares de Lanusse y Videla. En su reemplazo fueron designados:

- \* El asesor de Eduardo Menem en el Senado Héctor Luis Agustini.

- \* El ex jefe de la Dirección Nacional de Coordinación Administrativa y ex director general de Asuntos Jurídicos (1990) del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, Héctor Jofré. Junto con el subsecretario de Obras Públicas Rodolfo Barra, ahora en comisión en la Corte Suprema de Justicia, Jofré asesoró en la confección de los pliegos para la licitación de las rutas por peaje, motivo de varias denuncias penales, e intervino en forma tangencial en la preparación de los pliegos de venta de Aerolíneas Argentinas.

- \* El funcionario de Financiamiento Externo del Ministerio de Economía Roque Eduardo Ceballos; y
- \* El miembro de la Comisión Asesora de la Subsecretaría de Justicia Vicente Antonio Barros.

## El rosario

El conflicto del Poder Ejecutivo con los integrantes del Tribunal de Cuentas obedeció a cinco episodios:

1. Su observación a la compra de 1,3 millón de guardapolvos de Bauzá. La empresa Herrera Hnos. cobró por ellos 15.000 millones de australes en marzo, y los entregó en abril. Por ello, el Tribunal formuló

denuncia penal.

2. Su cuestionamiento a la privatización de la facturación de servicios públicos, que a raíz de ello se postergó.

3. Su rechazo a la tasación de los activos de Aerolíneas Argentinas atribuida al Banco Nacional de Desarrollo. El Tribunal sostuvo que la tasación era obra de los bancos First Boston y JP Morgan, y no del Banade.

4. Su impugnación del contrato de Villalonga-Furlong con ENCOTel; y

5. Su negativa a aceptar la renegociación por mayores costos de los contratos con las empresas constructoras del Puente Encarnación-Posadas.

Los tres primeros agriaron la relación; los dos últimos precipitaron la cesantía.

Villalonga-Furlong demandó a ENCOTel por rescisión de un contrato de cinco años de duración, por 10,7 millones de dólares. El 14 de marzo de 1990 los Ministerios de Obras y Servicios Públicos y de Economía concluyeron un acuerdo transaccional, ratificado dos semanas después por decreto 605 del 28 de marzo. El monto actualizado de la transacción fue de 25,6 millones de dólares. El Tribunal de Cuentas observó que por tres años de inejecución del contrato se otorgaba "una compensación 138,83 por ciento superior a la erogación que hubiera demandado la ejecución íntegra del mismo".

Descubrió, además, que la transacción cerrada al 13 de marzo fue por 66.812 millones de australes, y el crédito que se incorporó dos semanas después para darle cumplimiento, mediante una medida del 28 de marzo, de 127.000 millones de australes. "Se advierte una diferencia en más del 90 por ciento, la cual en principio no responde a ningún cálculo de actualización con aplicación de los índices correspondientes, no surgiendo sobre qué proyección financiera se estimó ese importe presupuestario". Luego de afirmar que "dicho acto administrativo carece de causa, resultando en consecuencia inviable", el Tribunal observó el decreto y remitió copia de su dictamen al juzgado donde se tramitaba el asunto.

## Quita y pon

El 12 de noviembre de 1987 el consorcio Puente Posadas-Encarnación (Sideco Americana SA, EACASA y SIUGE Argentina SA) reclamó renegociar el contrato y reajustar sus valores. Sostuvo que a su vencimiento, en 1986, se le exigió para su prórroga la renuncia a los reajustes por diferencia de costos, costos financieros, costos de importación, inflación exterior y paridad Bónex. Tanto el Ministerio de Obras y Servicios Públicos cuanto la Dirección Nacional de Vialidad se pronunciaron en contra, considerando que ese condicionamiento no estaba pro-

bado y en 1988 se rechazó el pedido de renegociación del contrato. Pero dos resoluciones de enero y marzo de este año se allanaron a los reclamos.

En su dictamen, que culminó con una denuncia penal, el Tribunal de Cuentas destacó "la gravedad que este tipo de conductas asume sobre todo en un caso como el presente, que se traduce en la creación artificial de un compromiso económico a cargo del Estado, de 36.649.800 Bónex 87 —equivalente hoy a su valor mercado a 20.249.014 dólares (cierre de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, del 27 de marzo de 1990, cotización en u\$s 55,24)".

"Si bien aparentemente se aprueba una quita del 21,33 por ciento sobre el monto reconocido al consorcio —añadió—, esta quita en realidad es inexistente por cuanto queda neutralizada al reconocerse al mismo un interés del 12 por ciento anual sobre el capital anualizado, en lugar del 5 por ciento anual que legalmente hubiera correspondido aplicar, en el supuesto hipotético de que hubieran tenido derecho a lo reclamado. Esta situación incrementa la deuda un 24,7 por ciento más que si se hubiera aplicado la tasa del 5 por ciento anual. Fácil es advertir que no sólo no se ha efectuado quita alguna sino que con este ingenioso procedimiento se logra un beneficio adicional e improcedente para el consorcio del 3,4 por ciento."

Seis días antes de la transacción impugnada, por la que el Estado se comprometió a pagar al consorcio la deuda inexistente con Bónex 87 a su valor de mercado, es decir lisa y llanamente dólares, el decreto 36/90 había dispuesto la cancelación de los muy reales depósitos a plazo fijo, cajas de ahorro especiales, garantías por préstamos y aceptaciones, acreencias de entidades financieras contra el Banco Central, y obligaciones de la deuda pública interna con Bónex 89 a su valor teórico. De este modo, concluyó el Tribunal de Cuentas, mientras el conjunto de los acreedores comprendidos en el decreto 36/90 sólo obtendrían el 38,6 por ciento de su acreencia, los beneficiados por la transacción observada recuperarían el 100 por ciento de su crédito.

## Generosidad

El dictamen fustigó "la excesiva generosidad de la cual participa el mismo director general de Asuntos Jurídicos en el manejo de fondos públicos, máxime cuando el país transita por una situación de emergencia declarada por ley. Ello puede advertirse con sólo comparar el informe emitido por la misma dirección y las estimaciones que sobre los mismos rubros efectúa Vialidad, representando el reconocimiento que acepta esta última sólo el 10,44 por ciento del primero. Tampoco se justifica retribuir a la empresa el uso de su propio capital mediante el porcentaje resultante de la diferencia

entre las tasas activas vigentes en cada período y el índice de precios mayoristas correspondiente, pues ninguna norma habilita tal procedimiento. Esto se traduce en el reconocimiento de un interés total del 75 por ciento sobre el capital actualizado por un período de 18 meses, lo cual es manifiestamente improcedente".

Desde que el Tribunal de Cuentas fue creado por el dictador Pedro Aramburu, en lugar de la Comisión Revisora de Cuentas del disuelto Congreso, nunca hubo tantas observaciones, de semejante magnitud, en tan poco tiempo. Anegada con una mayoría automática la Corte Suprema, suprimidos los molestos miembros del Tribunal de Cuentas por el mismo procedimiento que se aplicó con el inspector general de Justicia, Alberto González Arzac, Dromi y su Barra se proponen directamente eliminar el poder jurisdiccional de vetar actos administrativos, y al mismo tiempo dar una pátina de control, mediante la creación de una Controladuría General de la República, ese organismo cuyo nombre Menem utiliza para sus ejercicios de oratoria con los maestros Saborido y Quiroga.

## Ventanillas

La investigación sobre juicios contra el Estado fue iniciada por el fiscal federal Oscar Ciruzzi, quien solicitó a la Cámara del Trabajo un informe sobre cuatro empresas elegidas como testigo. La conclusión fue que entre octubre de 1987 y octubre de 1990 se habían iniciado 8854 causas contra Ferrocarriles Argentinos, 6977 contra ENTel, 1344 contra Segba y 888 contra Obras Sanitarias. La investigación creció con algunas causas llamativas, que llegaron de distinto origen: una denuncia de la Cámara Civil contra un juez, otra del presidente de la Cámara del Trabajo, expedientes que se activan en distintos juzgados. Algunos ejemplos:

- \* Por incapacidad psíquica derivada del susto por un golpe leve, un juez indemnizaba a 25 pasajeros con medio millón de dólares cada uno. El Ferrocarril no impugnó los peritajes, y cuando la Cámara Civil ordenó que se repitieran, los actores y el ferrocarril desistieron del recurso. La Cámara no aceptó el desistimiento de FFCC, aduciendo que los abogados no tenían poder suficiente y denunció los hechos a la justicia penal. (Causa Roselot, juzgado federal de Martín Irurzun);

- \* Otro pasajero accidentado gana en primera instancia un juicio por daños y perjuicios (4,5 millones de dólares). El ferrocarril no apela, y un liquidador interviene la recaudación de una terminal suburbana (cusa Quiquinto, juzgado federal de Miguel Pons). Un dato que despierta sospechas es que en las dos causas los damnificados son asistidos por el mismo letrado con poder certificado por la misma escribana y





una misma abogada lleva las carpetas internas de Ferrocarriles en ambos juicios.

\* Trabajadores de Segba y de OSN llegan a Tribunales para presentar demandas por reajustes laborales en vehículos de las empresas y en horario de trabajo (denuncias del presidente de la Cámara Laboral, Horacio V. Billoch, y del fiscal Ricardo Molinas).

\* El ferrocarril gana una causa en primera y segunda instancia, la Cámara niega el recurso extraordinario y el actor llega en queja a la Corte Suprema. Pese a que se trataba de un juicio ganado, el ferrocarril lo transó y pagó tres millones de dólares.

\* Un juez rechaza la demanda de indemnización por despido de dos empleados de nivel gerencial. Sin embargo, el ferrocarril acepta conciliar en Cámara. La conciliación la pidió un alto funcionario, que luego desistió, aduciendo que lo habían engañado. Después se decidió pagarles extrajudicialmente, en el procedimiento denominado *por ventanilla*. (En esta causa, el juez Pons procesó al subadministrador de FFCC, Freddiani, quien autorizó el pago irregular.)

En el primer caso, la Cámara Civil también había dado intervención a la SIGEP. Cuando las investigaciones estuvieron avanzadas, el fiscal de Cámara Luis Moreno Ocampo recurrió en busca de apoyo político al subsecretario de Empresas Públicas, Luis Prol. Con el informe del fiscal y el de la SIGEP, Prol convocó a conferencia de prensa, donde dijo que el total de las demandas contra el ferrocarril era por 900 millones de dólares y que sólo se trataba de la punta de un iceberg. Al día siguiente el Simplificador Depresivo comunicó por radio y en su columna en un diario que con esos juicios el Estado perdía 900 millones de dólares al año. Cuarenta y ocho horas después el diputado Eduardo Varela-Si-Carlos conjeturó que "las demandas perdidas significaron en los últimos años un agujero de 6000 millones de dólares", y Prol anunció que se privatizarían los servicios jurídicos de Segba, Obras Sanitarias, Yaciretá, Puertos y Aduanas, para empezar. Como todo el mundo sabe, los zorros privados son los mejores cuidadores de las gallinas públicas. Las denuncias de pequeñas corrupciones pueden encubrir la mayor inmoralidad. Desde Papeete, Tahití, donde se repuso a cargo del erario del asco que siente por la corrupción, el presidente Menem opinó que lo que había que privatizar lo antes posible eran las empresas estatales.

## Río revuelto

El sobrio dictamen del fiscal Ciruszi consigna que la mayoría de las demandas son por diferencias salariales, una observación fundamental que no alcanzó a oírse en medio de

tanto estruendoso desgarrar de vestiduras. Se trata de demandas razonables, contra decisiones políticas de funcionarios que no pagan los aumentos correspondientes. Abogados laboristas estiman que tienen razón los demandantes en un 60 por ciento de los casos, pero que el Estado puede ganar el resto, por lo que no tiene sentido contabilizar como pasivo el total de lo demandado.

Quien no discierna entre las causas justas, originadas en conductas arbitrarias de las empresas públicas hacia sus trabajadores, y aquellas donde el desmantelamiento que el Estado ha sufrido desde 1976 favorece maniobras de corrupción, se comporta como el arrebataador que huye gritando "al ladrón, al ladrón". Expertos consultados por los investigadores judiciales calculan que lo que el Estado puede economizar detectando artificios como el que se había aplicado en la causa Roselot bastaría para pagar todos los juicios laborales perdidos en buena ley.

"Esto comenzó con la flexibilización salarial de Martínez de Hoz, que desconoció los convenios y ocultaba los aumentos bajo decenas o hasta centenares de conceptos salariales", dice el abogado de la CGT-Azopardo, Hector "Pito" Recalde. "A partir de ahí se genera el manejo autoritario y los negocios sucios, como el jefe de personal que le pasa un dato al abogado. Los juicios son siempre consecuencia de la arbitrariedad de algún funcionario. Por el decreto 439/82 el ministro de Economía Jorge Wehbe dedujo un 10 por ciento de un aumento salarial. ¿Cómo no van a venir los juicios? Ahora el Gobierno acaba de regalarles a Iberia y a las compañías telefónicas la reducción de sus costos salariales, desconociendo 120 cláusulas sobre 200 de cada convenio pocos días antes de la transferencia. ¿A quién le van a echar la culpa por los juicios que inevitablemente reclamarán por esta barbaridad? ¿Dónde está la corrupción?", concluye Recalde.

Los investigadores judiciales pudieron comprobar algunas de las razones por las que los servicios jurídicos estatales son desastrosos. En Ferrocarriles no tienen computadora, pero tampoco papel para la máquina de escribir. Sus abogados ganan entre 1,5 y 2 millones de australes mensuales. Están organizados en pares, y cada uno atiende de 1200 a 1500 juicios. Son 120 abogados, de los cuales 60 siguen las causas laborales. Hay un solo médico, el doctor Onzari, quien por supuesto no da abasto para ver los casos y se limita a chequear los papeles en busca de anomalías groseras. Pese a la indole de los juicios por daños y perjuicios, no hay ni un ingeniero, ni un psicólogo que actúen como peritos. Otro tanto pasa con el Centro municipal de Información para la Prevención de Emergencias y Catástrofes (CIPEC) que con personal malpago, presupuesto recortado y sin renova-

ción tecnológica, se torna ineficiente. Cuando esto trasciende con algún caso dramático, el único reflejo activo del Gobierno es la privatización. En el mejor de los casos, demuestra incapacidad para enfrentar los problemas; en el peor, connivencia con los negocios privados.

Alberto Orol, quien fue asesor jurídico del Ministerio de Economía durante tres décadas, sostiene que "la línea de los países maduros para defender los intereses públicos es organizar cuerpos de abogados bien entrenados, muy bien remunerados y dotados de los mejores medios de información, expresión y acción, incluso periódicos viajes al exterior para aggiornarse. Así hace Canadá, que es un excelente modelo para nosotros. Presiento que alguien nos está empujando para mostrar otro modelo en América latina." La última directora de Asuntos Jurídicos de Economía bajo el gobierno radical, Estela Cáceres Monié, recuerda que ya el ex secretario de Gestión Económica Jorge Gándara pensó en privatizar los servicios jurídicos, pero desistió en favor de un proyecto menos incierto. "Requerimos a los organismos y las empresas del Estado que nos informaran sobre la cantidad de juicios que tenían, la tramitación que seguían, el porcentaje previsto de ganancias y pérdidas. Esta información se procesó y se mandó a la Procuración, para que ellos, que tienen mejores abogados e infraestructura, formaran un grupo especial y siguieran en forma directa los juicios más grandes. Pero la Procuración no quería llevar juicios", dice Cáceres Monié.

El penalista Pablo Argibay Molina sugiere una alternativa a la privatización de los servicios jurídicos: remitir los casos de mala práctica al tribunal de ética del Colegio de Abogados, para que el juicio de los pares sancione cualquier irregularidad.

## Gallos

"Tanto grito sobre la corrupción recuerda la táctica del tero", explica el sociólogo José Simonetti, perito de Tribunales en causas por delitos económicos. "La instancia política es decisiva. Por lo general el problema nace con el contrato. Si no específica, o especifica mal, cuánto vale un bien o cuándo se tiene que terminar una obra, es natural que termine en juicio."

Eso es lo que con alta probabilidad ocurrirá con la venta de Aerolíneas Argentinas, concretada a las 4 de la mañana, hora en que la gente honrada duerme. Las observaciones de la comisión bicameral de desguace del Estado fueron dejadas de lado, lo mismo que el pliego con que

se convocó a licitación, transmutada así en una contratación directa. La empresa, que arroja 30 millones de dólares de beneficio por año, se entregó a cambio de 130 millones de dólares depositados fuera del país y quedó para mejor oportunidad la integración de los títulos de la deuda externa, la garantía por los otros 130 millones de dólares que faltan pagar y por el plan de inversiones comprometido. Ni siquiera es posible saber quiénes integran la sociedad adjudicataria, y según uno de los socios, la parte española se ha quedado con el 51 por ciento: 30 por ciento propio, 19 por ciento tal vez de un banco que acudiría al llamado de Iberia y 2 por ciento de un testaferro. Interrogado acerca de qué ocurriría si vencido el plazo de 30 días, Iberia no aportara las garantías prometidas, el ministro de Obras y Servicios Públicos, José Dromi, sólo atinó a contestar que si las presentaría, porque contaba con el respaldo del Estado español. Puro voluntarismo y ningún recaudo legal. Para confiar en Iberia no se necesita un gran profesor. Basta con un burro.

Algo equivalente sucede con la empresa telefónica. Los contratos fueron inicialados con gran ostentación el 8 de noviembre, pero hace dos semanas que los norteamericanos de Bell Atlantic reclaman en vano la vista al expediente. Bell no ha depuesto la amenaza de reclamar sus derechos judicialmente, ya que el contrato celebrado con STET-France Telecom-Pérez Companc contiene las ventajas, mejoras y plazos que a ellos se les negaron en octubre. Una fuente con íntimo conocimiento de lo actuado sostiene que el martes pasado el grupo italiano aún no habría depositado en la Reserva Federal de Nueva York la suma que estaba obligada a pagar antes de la toma de posesión. Agrega que el contrato de la zona norte ni siquiera habría sido firmado y que continuarían las negociaciones reservadas.

Si a esto se suman las modificaciones unilaterales a los convenios colectivos de trabajo y las tarifas acordadas un 25 por ciento por encima de lo que autorizaba el pliego, es de imaginar que los juicios contra el Estado no tenderán a disminuir. Mañana se reunirán los vecinos y asociaciones de la zona Norte del Gran Buenos Aires para organizar la resistencia al arancelamiento de la Panamericana, y las cámaras de empresarios del transporte automotor ya han encargado a sus asesores jurídicos la redacción de los recursos de amparo que presentarán por cada camionero que sea detenido en una garita de peaje en todo el país.

## Cansancio moral

La semana próxima la comisión para la recuperación ética de la función pública, presidida por el vicepresidente Eduardo Duhalde, elevará al Poder Ejecutivo sus recomendaciones. Entre sus integrantes están el general (R) Heriberto Justo Auel, quien en 1988 fue pasado a retiro por el jefe de Estado Mayor del Ejército por haber permanecido en Catamarca de licencia mientras sus camaradas sofocaban el carnaval de

Monte Caseros. Se justificó alegando que tenía un cólico. También la forma el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Ricardo Levene, quien aparte de su sueldo reclamó el pago de jubilación, por su desempeño en el mismo cargo durante unos meses bajo Isabel Perón. La incompatibilidad absoluta de esta doble percepción está sancionada en el artículo 13 de la ley 18.464, en función del artículo 1.

Menem podrá leer el informe entre vuelta y vuelta de su Ferrari roja, recibida en violación al artículo 259 del Código Penal, que reprime con "prisión de un mes a dos años e inhabilitación absoluta de uno a seis años, al funcionario público que admitiere dádivas que fueran entregadas en consideración a su oficio, mientras permanezca en el cargo". En 1891, al remitir ese proyecto al Congreso, el Poder Ejecutivo sostuvo que ese artículo "previó el caso, por desgracia harto frecuente para despreciarlo, del funcionario que admite regalos que le son presentados en consideración a su oficio. Este caso se asemeja a los demás de cohecho, en que el delincuente se propone corromper la conducta del funcionario, predisponiéndolo a su favor, y se distingue en que no aparece manifiesto el propósito de obtener inmediatamente un acto ilícito determinado de parte del funcionario. En un país republicano, con más razón que en cualquier otro país civilizado, los funcionarios públicos deben estar a cubierto de toda sospecha de inmoralidad y, para ello, la ley penal debe reprimir los hechos que tiendan a arrojar esa clase de sospechas, como los regalos que la amistad particular no justifica y que son, por decirlo así, la forma más refinada del cohecho". En su estudio *Delitos contra la administración pública*, de 1981, Carlos Creus pone un ejemplo: para que se consuma el delito, si a un funcionario "se le regala un automóvil, basta con que lo reciba, aunque no se haga la registración de la transferencia ante el Registro Nacional del Automotor". Sebastián Soler acota en su *Derecho penal argentino*: "El bien jurídico protegido es la irreprochabilidad e insospechabilidad de los funcionarios, la cual sufriría por el solo hecho de la aceptación de presentes ofrecidos en consideración a la calidad investida". Ningún fiscal ha hecho la denuncia. ¿Será que Menem no es un funcionario público, sino privado?

La renuncia de Julio Oyhanarte a la Corte Suprema, adelantada el viernes por *La Nación*, completa el cuadro. En este feliz Emirato, hasta el viejo trapeista siente cansancio moral.

## PUNTA DEL ESTE con PLUNA

FIN DE SEMANA • Salida Viernes. Regreso Domingo. Vuelo Directo. Alojamiento Hotel OASIS c/Parque y Piscina. Traslados. Cititour. **USD. 200.-**

CONGELE YA ALTA TEMPORADA. PUNTA DEL ESTE Salidas Sábados. En avión. 8 días y 7 noches. Aloj. c/desayuno. Traslado. Cititour, desde **USD. 325.-** En APART HOTEL, sobre GORLERO, desde USD. 350.-

### TODO URUGUAY

CONSULTE PLAN 3 PAGOS y VIAJES a LA PALOMA, PIRIAPOLIS, MONTEVIDEO, COLONIA.

EVT. 3628

**Vidal Viajes**

Empresa de Viajes y Turismo Viamonte 723, 1er. Piso  
TE: 394-0487/8520 322-2190/9992/6734/9908





Se cerró el encuentro feminista

# CIUDAD DE LAS MUJERES

(Por Inés Tanewicki y Liliana Daunes, desde San Bernardo) Al finalizar la semana hubo baile, fiesta, máscaras y celebración en el cierre del Quinto Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe, en esta ciudad costera con el unánime rechazo al indulto instrumentado por el gobierno argentino, incluido el que podría beneficiar a Carlos Monzón. Después de superar un rico debate las diferencias internacionales entre la comisión de mujeres españolas e indígenas latinoamericanas, hubo otro pronunciamiento de rechazo a los festejos del quinto centenario de la colonización de América.

A Lucía no le alcanzaron los anteojos oscuros para ocultar el llanto. Junto con otras mujeres indias de Latinoamérica y el Caribe, ella pedía a sus "hermanas feministas" un diálogo profundo y honesto sobre los pueblos indios. "Las mujeres blancas toman distancia de nosotras. Acá les pedimos el compromiso de que cada mujer que se define como feminista tome conciencia de su propia historia de colonización." El reclamo de Lucía se extendió a otros grupos de mujeres con problemáticas específicas que reivindicaron sus planteos frente a las feministas "puras".

"¿Qué feminismo es éste que no nos contempla?", se preguntaba Sergia, negra de la República Dominicana. Y en vista de las pocas mujeres negras asistentes al encuentro, ellas propusieron crear una red de mujeres negras de Latinoamérica y el Caribe, además de realizar un encuentro específico en junio de 1992, en Uruguay. Se proponen enfrentar

El quinto encuentro tuvo un doble cierre, en San Bernardo y en Buenos Aires, con más de tres mil participantes adhiriendo al Día de la No Violencia contra la Mujer, rechazando el indulto y la discriminación y proponiendo un cambio que alcance a toda la sociedad.

en conjunto una política racista que las afecta doblemente, en tanto mujeres y en tanto negras, y que se expresa en lo que catalogaron como "proceso de blanqueamiento". Productos para blanquear la piel, para alisar el pelo, esterilización de las mujeres negras —procedimiento que alcanza 9 millones de casos en Brasil— y genocidio de los chicos, considerados bandidos por los escuadrones de la muerte.



El próximo encuentro será en 1992, en un país de Centroamérica.

El grupo de mujeres de sectores populares logró articularse con el movimiento feminista durante el encuentro, pese a que a algunas de ellas les da "no sé qué definirse como feministas". Una mujer peruana se preguntaba si es posible hablar de feminismo cuando una mujer viene de provincias, cuando se es una campesina preocupada por comer y por la subsistencia de los hijos. Obtuvo la respuesta al compartir su taller con una argentina feminista de la localidad de Moreno que debió admitir que en su trabajo no llega nunca a abordar temas específicos de la mujer porque en un año "se nos murieron 12 chicos, entonces la prioridad es la educación y la salud".

En el contraste de los diferentes grupos, las mujeres hallaron que son parte de un grupo más amplio que las vincula como género y también como clase. Autoconvocadas en el patio de uno de los pasajes que se utilizaba como lugar de reunión y debate, las centroamericanas se propusieron un próximo encuentro regional. Ellas consideran que la energía del movimiento social de cada uno de sus países determina su diversidad. "Aunque el feminismo sea interclasista —alegan— y nos duela cualquier violencia que se ejerza contra cualquier mujer, aunque sea

burguesa, sabemos que ellas no quieren cambiar sus privilegios, ellas se pueden dedicar a las cosas de género, reformistas, pero nosotras no."

La representante de Nicaragua afirmó que este es el momento para que las feministas coloquen dentro de la izquierda el punto filosófico acerca de la igualdad. "Los movi-

mientos sociales hablan de libertad, de justicia, de solidaridad, pero no hablan de igualdad en el mismo término que las mujeres hablamos."

Consultadas las centroamericanas sobre si era posible que un movimiento de mujeres se convirtiera en emancipador para la sociedad, se reconocieron en el deber de "crear una doctrina propia" y en no convertirse

"No competir con los

## LA PROPUESTA ES

(Por Inés Tanewicki, desde San Bernardo) Las 3000 asistentes al V Encuentro Feminista de Latinoamérica y del Caribe fueron mujeres. Sin embargo, esta condición que las iguala no las empareja: la característica más impresionante de este encuentro fue la heterogeneidad, la diversidad y la cantidad. Imposible conocer a todos los grupos que difundieron sus ideas en una especie de feria de publicaciones callejeras. Imposible abarcar todos los temas que diariamente se programaron. Imposible citar todas las posiciones que se entrecruzaron y a veces se enfrentaron. Sin embargo, desde los más diversos espacios —las hay más feministas y menos, feministas, lesbianas y mujeres— pudieron inscribir un lenguaje común que se sintetizó, por ejemplo, en el decidido apoyo a los organismos de derechos humanos de todo el continente y en la decisión de darles a los movimientos de mujeres un carácter transformador de toda la sociedad.

Uno de los puntos de contacto que, además, marca una diferencia respecto de reuniones anteriores fue

el pasaje de la queja y la denuncia al diseño de propuestas y estrategias para el ejercicio del poder. Se pudieron tender "redes" interpaíses sobre distintos temas, organismos que se darán su propio funcionamiento y que responderán con su solidaridad y apoyo a cualquier problema que se suscita.

La sexualidad fue un tema de fuerte presencia en los talleres y mesas de lectura. Desde lo vivencial y desde lo teórico, centenares de mujeres reclamaron su derecho al placer, vinculado a la libre elección, a la planificación familiar y a la despenalización del aborto.

Y junto a la novedad de los temas respecto de la conciencia política y responsabilidad social del feminismo (ecología, derechos humanos, defensa de los derechos de las minorías) surgió con fuerza la representación de los grupos de lesbianas que practican el feminismo. Fenómeno que alucinó a los habitantes de San Bernardo, pero que entre todas las mujeres presentes se intentó debatir.

Se oyó decir que "algunas feministas argentinas son lesbófobas".

### LA TABLADA QUE EL PUEBLO ARGENTINO SEPA LA VERDAD

Frente a la desinformación que se ha generalizado en la sociedad sobre el tema de las violaciones a los derechos humanos cometidos por las fuerzas represivas durante los hechos de La Tablada (fusilamientos, torturas, desapariciones);

Frente a las numerosas irregularidades y falseamientos producidos durante la sustanciación del juicio oral y público a los detenidos por los hechos de La Tablada.

Los abajo firmantes, comprometidos con la defensa de los derechos humanos, se dirigen a la opinión pública para exigir:

— Aparición con vida de los desaparecidos Carlos Samojedny, Carlos Alberto Burgos, Iván Ruiz, José Alejandro Díaz y Juan Manuel Murúa.

— Investigación de las muertes de Pablo Ramos, Berta Calvo, Francisco Provenzano y Ricardo Velga, que se encontraban prisioneros e indefensos, así como de las circunstancias en las que se produjeron cada una de las demás muertes.

— Investigación y enjuiciamiento de los responsables de las torturas, vejaciones y apremios ilegales de que fueron víctimas los presos tal como lo ha denunciado Amnistía Internacional.

— Investigación de las razones por las que se utilizó fósforo blanco (prohibido por la Convención Internacional de Ginebra) y artillería pesada durante la represión.

— Agilización del juicio político a la Cámara Federal de San Martín solicitado en su oportunidad por la defensa, basado en las arbitrariedades, manipulaciones, etc., que vicilaron de nulidad absoluta lo actuado por dicha Cámara.

Hebe de Bonafini (Madres de Plaza de Mayo); Herman Schiller (Mov. Judío por los Derechos Humanos); Adolfo Pérez Esquivel (Premio Nobel de la Paz); Catalina Guagnini (Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas); Dionisia de Díaz (Fam. de Det. y Desaparecidos por Razones Políticas, Zona Norte); Osvaldo Barros, Alberto Luaces, Inés Vázquez (Asoc. de Ex detenidos desaparecidos); Graciela Daleo, Eduardo Barcesat, Carlos Zamorano (Liga Argentina por los Derechos del Hombre); Walter Melgarejo, Orlando Gómez, Osmar Gómez (LADH, Filial Chaco); José Luis Babilio (LADH, Filial Paraná); Gertrudis Ibañez (LADH, Filial Bs. As.); Teresa Parodi, Rubén Rada, Alejandro Jáuregui por Quinteto Tiempo, Pajarito Zaguri, Daniel Viglietti, Víctor Heredia, Julio Lacarra, Héctor Masliah, Leon Gieco (cantantes); David Viñas, Roberto Cossa, Osvaldo Bayer (escritores); Osvaldo Pugliese (músico); Manuel Callau, Esteban Massari, Arturo Bonín, Norman Briski, David Llewellyn, Raúl Rizzo, Soledad Silveyra, Gloria Lopresti, Inés Ledesma, Héctor Bidonde (actores); Héctor Tealdi (Director teatral); Vicente Zito Lema, Hamlet Lima Quintana (Poetas); Luis Bruschi, Liliana Daunes, Ariel Delgado, Carlos Ernesto Rodríguez, Oscar Castelnuovo, Liliana Samuel, Ana Paoletti, Rodolfo Luna, Gabriel Fernández, Mónica Gómez, Mónica Verardi, Juan Carlos Chaneton (periodistas); Luis Suarez, Ernesto Vera (Federación Latinoamericana de Periodistas); Jorge Fuente, Tomas Cormack, Osvaldo López (ex-presos políticos); José Condorcanqui (Org. Tarum Kolla); Enrique Corimayo (Centro Kolla); Oscar Payaguala (Centro Aofikenk); Ramallo Antuñano (Comunidad Americana Interétnica); A.P.D.H. (Neuquén); A.P.D.H. de La Plata; María Elena Varni; Nenina Boulliet, Félix Cantero (Comisión Argentina por la Libertad de los Presos Políticos); Laura del Cerro, Tilsa Albani, Ramón Torres Molina, Héctor Noli, Antonio Rojas Salinas, Eduardo Fachal, Alberto González, Angel Di Paola, Elena Moreno, Alicia Oliveira, Octavio Carsen (Abogados); Marta Schuartzman, Jorge Salaburu (Neuquén); Gregorio Flores, Felipe Alberti (Córdoba); Carolina Lister (ATSA Bs. As.); Jorge Canelles, Roberto Páez, Carlos Díaz, Jacinto Sampayo (Dirigente Municipal del Chaco); Alejandro Pizzicaro (Judiciales Capital) (Sindicalistas); Miguel Monserrat, Julio Fernandez, Armando Fertitta (P. Intransigencia Popular); Patricio Echegaray (Sec. Gral. PCA); German Lima (Sec. Prensa PCA); Claudia Korol (directora "Nuestra Propuesta"); Guillermo Cieza, Juan Carlos Lopez (Peronismo de las Bases); Aldo Pascualotto, Bernardo Busso, Giorgio Quaglia, Orlando Yorio, Héctor Galbatti (sacerdotes); Paz y Bien (Sección Uruguay); Movimiento por la Dignidad y la Justicia en Chile; Irene Manzano González (Agrup. Familiares de Ejecutados Políticos de Chile); Félix Rocabado Muiel (arqueólogo, Bolivia); Prof. Beatriz Aragón; Alda Filipini; Juan Gasparini, Enrique Dratman; Francisco Alvarez; Silvio Schachter; Nito Recado; Unge Ferreira; Marcelo Arbi; Jorge Prigishin; Diana Gallardo, siguen las firmas.

Descúbrase a través del niño que lleva dentro Juegue con otros de 25 a 55... años en los talleres Recreando el Clown Coordina: Lic. Norberta Tissoni Informes: 825-2187 y 311-9669 a partir de las 10 hs.



## REVELADO COLOR EN HORAS

### REVELADO DE DIAPOSITIVO

CASA DEL FLASH

Avda. de Mayo 839  
Tel. 331-1463 30-0099 34-3375  
Lavalle 1445 - Tel. 40-8519

CALIDAD  
AGFA Agfa



Licenciada en Letras a los 65

# LA ABUELA PUDO

(Por Nora Veiras) "Durante los siete años que estudió no pudimos tener hijos... 'Déjame —me decía— tengo un parcial'." La humorada de Ismael Broide deja traslucir lo que sintió cuando su esposa, después de treinta y ocho años de casados, decidió ingresar a la facultad. Fanny Sztern se ruboriza, sonríe, está feliz: a los 65 años acaba de recibirse de licenciada en Letras.

"Si juro", le contestó, ansiosa, al decano de la Facultad de Filosofía y Letras, Luis Yanes, antes de que terminara de leer la fórmula de rigor. El apresuramiento tenía una explicación más que suficiente. En esa ceremonia se coronaba "el sueño de hacer una carrera en serio", explica Fanny. Sus hijos se habían preparado para el festejo invitando a "profesores, compañeros y amigos a compartir la entrega de su título", desde un pequeño aviso en la página de Educación de *La Nación*. En el salón de actos de Filosofía, la barra de Fanny se hizo sentir.

"Mamá, ¿por qué no empezás a estudiar conmigo?" La propuesta de su hijo menor, Daniel, la persiguió varios años hasta que se decidió "a empezar la lucha". El primer paso fue terminar el secundario que había abandonado en tercer año. Su madre había muerto y ella tuvo que salir a trabajar. A los 17 años se casó, después llegaron los hijos, más

A los 65 años, Fanny Sztern de Broide hizo realidad un sueño que le parecía inalcanzable: se recibió de licenciada en Letras. "Si la abuela pudo, vos también", les dice, feliz, a sus diez nietos.

tarde los nietos, pero la obsesión de hacer una carrera seguía en pie. En el '80 empezó a rendir libre las treinta y tres materias que debía del secundario. Con el bachillerato bajo el brazo se anotó en el Ciclo Básico Común.

A partir de ahí empezaron los cambios. "Les agradezco a mis hijos y a mi marido que me bancaron", dice Fanny, mientras recuerda la sensación de culpa que tuvo que superar cuando "lo tenía que dejar solo a Ismael". La facultad se había convertido en una especie de amante. "Para estar con él, me acostumbré a estudiar en la cama", comenta Fanny mientras su marido no olvida "los

libros y lapiceras que me clavé en la espalda". "Si —reconoce ella— me quedaba dormida..."

A pesar del sueño, el método le dio resultados. Solamente dos veces tuvo que sufrir el gusto amargo de los bochazos, lo cual no impidió que el promedio de su carrera supere los ocho puntos. Con pudor cuenta cuando el titular de Filosofía Moderna y Contemporánea le entregó la libreta cerrada y le dijo: "Usted es un orgullo para esta facultad". La incomodidad del momento le impidió mirar la nota delante del profesor, pero al subir al ascensor no aguantó más: la abrió y se encontró con un diez.

Más allá de las noches de insomnio previas a los parciales o finales, las veces que se preguntó para qué tanto sacrificio, Fanny no se arrepiente de la decisión. El apoyo de sus compañeros fue uno de los incentivos que más pesaron. "Yo era una más, nunca me hicieron sentir el peso de la edad".

Convencida de que "lo suyo es en definitiva una apuesta a la vida" está preparándose para asociarse a los dueños de un colegio privado "interesado en desarrollar la lectura en los chicos". Y, orgullosa de su esfuerzo, promete que va a hacer fotocopias de su título para cada uno de sus nietos con una leyenda: "Si la abuela pudo, vos también".



No había hombres ni para arreglar las goteras del techo.

en "paliadoras de la miseria. Podremos serlo en el momento oportuno para sobrevivir —afirmaron—, pero también seremos subversivas en el momento oportuno". Ellas declaran que el feminismo es "subvertor de las relaciones de poder y al serlo tiene una nueva concepción de la vida" y agregan "una construcción de

identidad nueva en las mujeres que favorece a toda la sociedad".

Los puntos de acuerdo que cerraron el encuentro incluyen la realización del sexto capítulo en un país de Centroamérica, aún no elegido, la creación de una red interpaíses contra el pago de la deuda externa, otra red para tomar el tema mujer y medio ambiente y una tercera que se ocupe de la violencia doméstica, para hacer realidad la consigna "democracia en el país y en la casa". Se rechazó igualmente el veto de la ley de eximición del servicio militar obligatorio a los argentinos hijos o hermanos de detenidos - desaparecidos durante la última dictadura militar.

San Bernardo quedó atrás, pero como última ratificación del encuentro, cientos de mujeres caminaron juntas por Buenos Aires, en una marcha que marcó el Día de la No Violencia contra la Mujer, extensivo a todo tipo de violencia.

hombres"

## EL PODER

tema que fue motivo de una conferencia de prensa convocada por las feministas lesbianas, quienes señalaron que no sólo en la Argentina se da esta fobia, sino que la misma está instalada en muchas de las mujeres del movimiento feminista. "No queremos que se nos trate en forma diferente —puntualizaron—. Se trata de que establezcamos un diálogo y que en el discurso feminista no se omita nuestra participación, que es real, numerosa y concreta. Se trata —enfaticaron— de llamar la atención a la falta de solidaridad en nuestra causa específica y de valorar la solidaridad que las lesbianas feministas hemos aportado a las causas específicas de las mujeres heterosexuales".

El tema de los derechos reproductivos demostró una complejidad hasta ahora poco conocida: al mismo tiempo que algunos grupos postulaban la necesidad de la planificación familiar y la despenalización del aborto, otros —sobre todo africanas y brasileñas— denunciaban el uso del cuerpo de la mujer a través de la manipulación genética o los métodos de esterilización como formas de control social y de eliminación de algunas etnias (negros e indios).

Y el físicamente ausente hombre no faltó a la cita en las conversaciones: "No competir con los hombres", se dijo en uno de los talleres sobre Mujer y Política, "no confrontar".

En general fue visto como "el malo", en su rol tradicional, aunque muchas feministas destacaron que el trabajo de las mujeres debe incluir al hombre, ya que lo que se busca es la transformación de todos.

**TALLER LITERARIO**  
a cargo de ANTONIO DAL MASETTO  
Cursos grupales e individuales.  
Informes al 311-2572

**TODA LA VIDA**  
Conducción Graciela  
Fernández Meijide y  
Alfredo Bravo

**INDULTO ¿SI - NO?**  
Invitados: Beatriz Sarlo  
Conrado Gelger

El programa de la A.P.D.H.  
por La Muni (710 KHZ)  
los domingos de 19 a 20 hs.

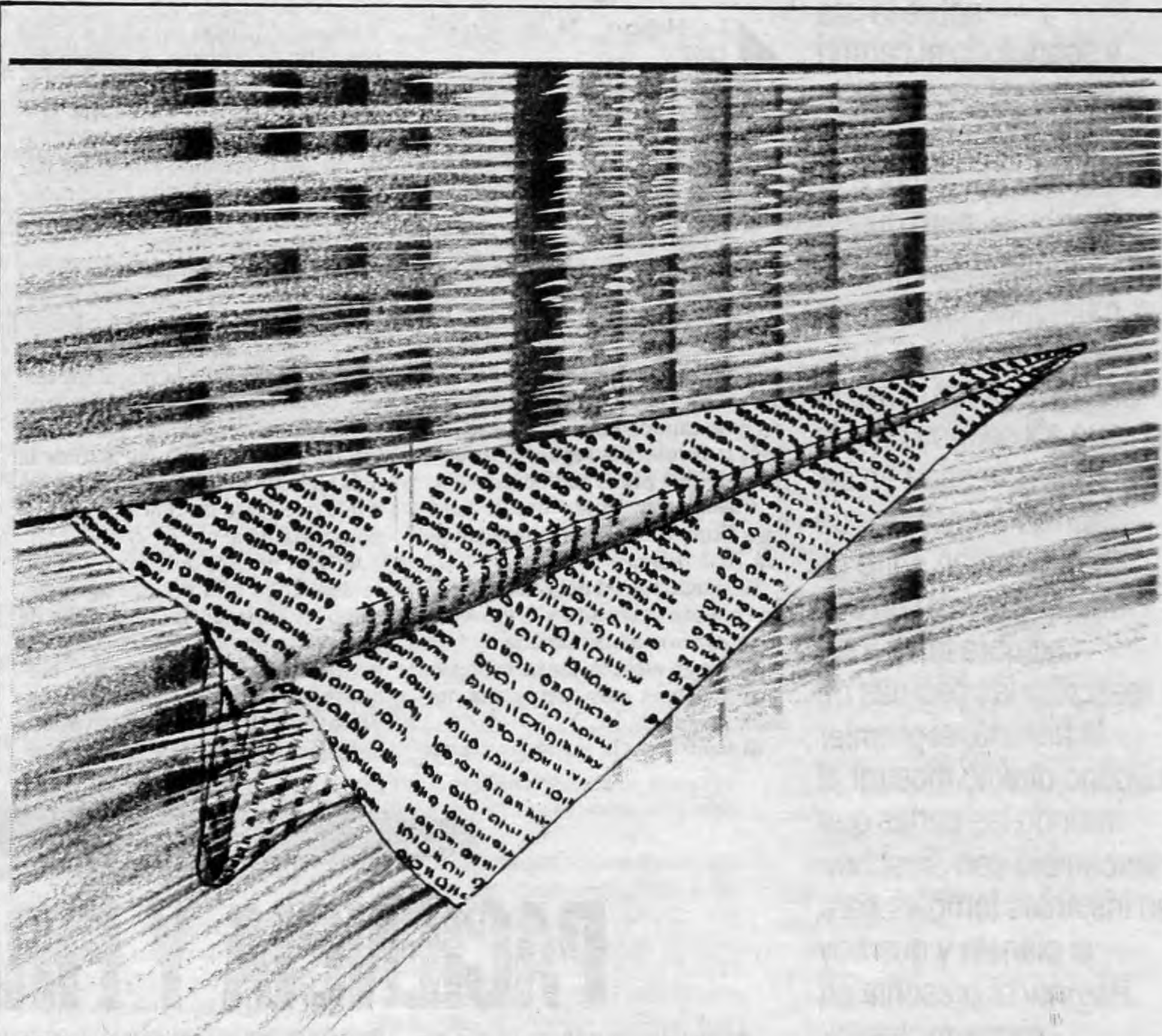
### VISERAS

PLASTICAS PUBLICITARIAS  
A 777.-

**CARPAS  
CALENDARIOS**

PLASTICAS PLEGADIZAS  
A 2.520.-

**DECIDA YA !!!**  
CALLE 97 Nº 889  
SAN MARTIN (1650)  
753-1672 - 752-6050



**Si usted piensa que este  
es el único juego  
posible con un diario,  
está muy equivocado.**

**Alguien tiene que mostrar el juego...**





Siempre se supo que en octubre de 1962 el mundo estuvo a punto de enfrentarse a una guerra nuclear de imprevisibles consecuencias. La instalación secreta de misiles soviéticos en Cuba había suscitado una dura reacción del presidente norteamericano John Fitzgerald Kennedy, que derivó en un ultimátum a Moscú. Lo que no se sabía entonces es que el líder cubano Fidel Castro efectivamente pidió al premier soviético Nikita Jruschov que lanzara el "primer golpe" nuclear contra los Estados Unidos, aun a riesgo de sucumbir junto con su pueblo, a fin de acabar con el peligro que, pensaba, se cernía sobre la isla y sobre todo el campo socialista. La propuesta fue rechazada por Jruschov por temor a la guerra, pero quedó consignada en sus memorias, publicadas este año en Nueva York. Castro rechazó el modo en que allí se mostraba la decisión expresada en los febriles mensajes que iban y venían entre La Habana y Moscú en ese octubre fatal. Para reescribir las páginas de la historia, el premier cubano ofreció mostrar al mundo las cartas que intercambió con Jruschov en instantes terribles para el planeta y que hoy **Página/12** presenta en forma exclusiva.

# FIDEL PIDE QUE NIKITA TOQUE BOTON

## QUIEN GOLPEA PRIMERO

La Habana, 26 de octubre, 1962

Querido compañero Jruschov: Del análisis de la situación y de los informes que obran en nuestro poder considero que la agresión es casi inminente dentro de las próximas 24 o 72 horas.

Hay dos variantes posibles: la primera y más probable es el ataque aéreo contra determinados objetivos con el fin limitado de destruirlos, la segunda, menos probable, aunque posible, es la invasión, entiendo que la realización de esta variante exigiría gran cantidad de fuerzas y es además la forma más repulsiva de agresión, lo que puede inhibirlos.

Puede estar seguro que resistiremos firme y decididamente el ataque sea cual fuere.

El estado moral del pueblo cubano es sumamente alto y se enfrentará al agresor heroicamente.

Deseo en estos instantes expresarle en palabras muy breves una opinión personal.

Si tiene lugar la segunda variante

y los imperialistas invaden a Cuba con el fin de ocuparla, el peligro que tal política agresiva entraña para la humanidad es tan grande que después de ese hecho la Unión Soviética no debe permitir jamás las circunstancias en las cuales los imperialistas pudieran descargar contra ella el primer golpe nuclear.

Le digo esto, porque creo que la agresividad de los imperialistas se hace sumamente peligrosa y si ellos llegan a realizar un hecho tan brutal y violador de la ley y la moral universal, como invadir a Cuba, ése sería el momento de eliminar para siempre semejante peligro, en acto de la más legítima defensa, por dura y terrible que fuese la solución, porque no habría otra.

Influye en esta opinión ver cómo se desarrolla esta política agresiva, cómo los imperialistas a despecho de la opinión mundial, por encima de los principios y del derecho, bloquean los mares, violan nuestro espacio aéreo y preparan la invasión, mientras por otra parte hacen frac-

sar toda posibilidad de negociación, a pesar de que saben la gravedad del problema.

Usted ha sido y es un incansable defensor de la paz, comprendo cuan amargas han de ser estas horas, cuando los resultados de sus esfuerzos sobrehumanos son amenazados tan seriamente, hasta el último momento, no obstante, mantendremos la esperanza de que la paz se salve y estamos dispuestos a contribuir con lo que esté a nuestro alcance. Pero al mismo tiempo, nos disponemos con serenidad a enfrentar una situación que vemos muy real y muy próxima.

Le expreso una vez más la gratitud infinita y el reconocimiento de nuestro pueblo al pueblo soviético que tan generoso y fraternal ha sido con nosotros, y nuestra profunda gratitud y admiración a usted, así como el deseo de éxito en la enorme tarea y graves responsabilidades que tiene en sus manos.

Fraternalmente,

Fidel Castro

## PACIENCIA Y FIRMEZA

Querido compañero Fidel Castro: Nuestro mensaje al presidente Kennedy del 27 de octubre permite arreglar la cuestión en su favor, defender a Cuba de la invasión, del desencadenamiento de la guerra. La respuesta de Kennedy que, por lo visto, conoce también, ofrece seguridades de que los EE.UU. no invadirán a Cuba no solamente con sus fuerzas, sino que no permitirán a sus aliados realizar la invasión. Con esto el presidente de los EE.UU. responde positivamente a mis mensajes del 26 y 27 de octubre de 1962.

Ahora acabamos de preparar nuestra respuesta al mensaje del presidente. No voy a exponerlo porque conocerá el texto que está transmitiéndose por la radio.

Con este motivo quisiéramos recomendarle ahora, en este momento de cambio en la crisis, que no se dejen

llevar por los sentimientos, revelen la firmeza. Hay que decir que comprendemos su sentimiento de indignación ante las acciones agresivas de los EE.UU. y violaciones de las normas elementales del derecho internacional.

Pero ahora está en vigor no tanto el derecho, cuanto la insensatez de los militaristas del Pentágono. Ahora, cuando se divise el acuerdo, el Pentágono busca el pretexto para frustrar este acuerdo. He aquí por qué organiza los vuelos provocativos de los aviones. Ayer Uds. derribaron uno de ellos, mientras que antes no los derribaban, cuando sobrevolaban su territorio. Tal paso será aprovechado por los agresores en sus fines.

Por lo tanto quisiéramos aconsejarle amistosamente: muestren paciencia, firmeza y una vez más firmeza. Desde luego, si hay invasión,

será necesario rechazarla por todos los medios. Pero no hay que dejarse llevar por las provocaciones, porque los militaristas desenfrenados del Pentágono ahora, por lo visto, cuando se divisa la eliminación del conflicto, que es en su favor, creando la garantía contra la invasión a Cuba, quieren hacer frustrar el acuerdo y provocarles hacia las acciones que podrían usarse contra Uds. Les pediríamos no dar el pretexto para esto.

Nosotros de nuestra parte haremos todo para estabilizar la situación de Cuba, defender a Cuba de la invasión y asegurarles las posibilidades de la construcción pacífica de la sociedad socialista.

Le enviamos el saludo extendiéndolo a toda su colectividad de dirección.

N. Jruschov

28 de octubre de 1962





# NO ES PARA MORIR

Querido compañero Fidel Castro:

Hemos recibido su carta del 28 de octubre y las comunicaciones sobre las conversaciones que usted, como también el presidente Dorticós, han tenido con nuestro embajador.

Comprendemos su situación y tomamos en cuenta las dificultades que usted tiene ahora en la primera etapa transitoria después de la liquidación de la tensión máxima surgida debido a la amenaza del ataque de parte de los imperialistas norteamericanos, el que usted estaba esperando de un momento a otro.

Comprendemos que para usted están creadas determinadas dificultades a causa de que hemos prometido al gobierno de los Estados Unidos retirar la base cohetil de Cuba, en calidad de arma ofensiva, a cambio del compromiso de parte de los Estados Unidos de dejar los planes de invasión a Cuba por tropas de los propios EE.UU. y sus aliados en hemisferio occidental, de levantar la así llamada "cuarentena", es decir poner fin al bloqueo de Cuba. Esto llevó a la liquidación del conflicto en la zona del Caribe que estaba frenado, como lo entiende bien, del choque de dos potencias poderosas y de su transformación en la guerra mundial termonuclear y de cohetes.

Como hemos comprendido a nuestro embajador, entre algunos cubanos existe la opinión de que el pueblo cubano desearía una declaración de otro carácter, en todo caso no desearía la declaración sobre el retiro de cohetes. Es posible que esta clase de sentimientos exista entre el pueblo, pero nosotros, personalidades políticas y del Estado, somos dirigentes del pueblo que no sabe todo y no puede abarcar en seguida todo lo que deben abarcar los dirigentes. Por lo tanto debemos ir a la cabeza del pueblo y entonces el pueblo nos seguirá y nos respetará.

Si nosotros, cediendo ante los sentimientos del pueblo, nos hubiéramos dejado llevar por ciertas capas electrizadas de la población y nos hubiéramos negado a concertar el razonable acuerdo con el gobierno de los EE.UU., entonces, posiblemente, habría empezado la guerra, en cuyo transcurso habrían perecido millones de personas y los sobrevivientes habrían dicho que la culpa la tienen los dirigentes que no habían tomado las medidas necesarias para conjurar esa guerra de aniquilación.

La prevención de guerra y del ataque a Cuba dependían no sólo de las medidas que adoptaban nuestros gobiernos, sino también del cálculo de las acciones de las fuerzas enemigas que están situadas cerca de ustedes. Por ende había que considerar la situación en su conjunto.

Además hay opiniones de que nosotros y usted como lo dicen, no hemos llevado a cabo las consultas con motivo de estas cuestiones antes de adoptar la decisión conocida por usted.

Con este motivo opinamos que hemos llevado a cabo las consultas con usted, querido compañero Fidel Castro, recibiendo los cables, uno más alarmante que otro y, al fin, su cable del 27 de octubre en que dijo casi estar seguro de que el ataque a Cuba se consumaría. Usted opinaba que éste era solamente cuestión de tiempo, el ataque en curso, de 24 horas o 72 horas. Al recibir de usted este cable muy alarmante y sabiendo de su valentía, opinábamos que esto era una alarma completamente fundada.

¿Acaso no fue ésta su consulta a nosotros? Hemos comprendido este cable como señal de extrema alarma. Si en las condiciones creadas, teniendo también en cuenta la información de que el desenfadado grupo guerrista de los militaristas de los EE.UU. quiso aprovechar la situación creada y realizar el ataque a Cuba hubiera-

mos continuado las consultas, habríamos perdido el tiempo y este golpe habría sido asestado.

Hemos formado la opinión de que nuestros cohetes estratégicos en Cuba se convirtieron en una fuerza atractiva para los imperialistas: se asustaron y a causa del temor de que los cohetes sean puestos en marcha, podían atreverse a liquidarlos por medio del bombardeo o realizar la invasión a Cuba. Y hay que decir que podían ponerlos fuera de combate. Por lo tanto, repito, su alarma tenía todos los fundamentos.

En su cable del 27 de octubre usted nos propuso que fuéramos primeros en asestar el golpe nuclear contra el territorio del enemigo. Usted, desde luego, comprende a que llevaría esto. Esto no sería un simple golpe, sino el inicio de la guerra mundial termonuclear.

Querido compañero Fidel Castro, considero esta proposición suya como incorrecta aunque comprendo su motivo.

Hemos vivido el momento más serio en que pudo desencadenarse la guerra termonuclear mundial. Evidentemente, en tal caso los EE.UU. sufrirían enormes pérdidas, pero la Unión Soviética y todo el campo socialista también sufriría mucho. En lo que se refiere a Cuba, al pueblo cubano es difícil incluso decir en general en qué podría terminar esto para él. En primer término en el fuego de la guerra se quemaría Cuba. No hay ninguna duda, de que el pueblo cubano lucharía valientemente, pero que perdería heroicamente de eso tampoco hay duda. Pero nosotros luchamos contra el imperialismo no para morir sino para aprovechar todas nuestras posibilidades, para perder menos en esta lucha y ganar más para vencer y lograr la victoria del comunismo.

Ahora como resultado de las medidas realizadas hemos conseguido aquel objetivo que planteamos, cuando acordábamos con usted enviar los medios cohetiles a Cuba. Hemos arrancado de los EE.UU. la obligación de que no invadan a Cuba ellos mismos y no permitan eso a sus aliados de los países de la América latina. Todo eso hemos arrancado sin el golpe nuclear.

Hemos considerado que hay que aprovechar todas las posibilidades para defender a Cuba, fortalecer su independencia y soberanía, hacer fracasar la agresión militar y excluir la guerra mundial termonuclear en la etapa actual.

Y hemos conseguido eso. Aquí, desde luego, hicimos concesiones, aceptamos el compromiso, actuábamos según el principio de la concesión a costa de concesión. Los EE.UU. hicieron también concesión, asumieron ante todo el mundo la obligación de no atacar a Cuba.

Por eso si comparamos: la agresión de parte de los Estados Unidos y la guerra termonuclear o el compromiso, la concesión a costa de concesión, el mantenimiento de la inviolabilidad de la república de Cuba y la prevención de la guerra mundial, pienso que el total de esta comparación es completamente claro.

Desde luego en la defensa tanto de Cuba como de otros países socialistas no podemos confiar en el veto del gobierno de los EE.UU. Hemos adoptado y seguiremos adoptando en adelante todas las medidas para fortalecer nuestra defensa y acumular las fuerzas para el caso de la necesidad del golpe de respuesta. Actualmente, como resultado de nuestro suministro de armas, Cuba está fortalecida como nunca antes. Incluso después del desmantelamiento de las instalaciones cohetiles usted tendrá armas poderosas para rechazar al enemigo tanto en la tierra como también en el aire y en el mar, en cercanía de la isla. Al mismo tiempo, como usted recuerda, hemos dicho en nuestro mensaje al presidente de los EE.UU., fechado en 28

de octubre que "deseamos al mismo tiempo que el pueblo cubano tenga la seguridad de que estamos a su lado y no eludiremos la responsabilidad nuestra de prestarle" ayuda. Para todos es comprensible que eso es una advertencia sumamente seria de nuestra parte al enemigo.

Usted declara, en los mítines también, que no se puede confiar en Norteamérica. Eso, desde luego, es justo. Sus declaraciones con respecto a las condiciones de las conversaciones con los EE.UU. las consideramos también como correctas. El avión norteamericano derribado sobre Cuba resultó una medida útil porque esta operación terminó sin complicaciones. Es una lección para los imperialistas.

Claro está que nuestros enemigos interpretarán los sucesos a su modo. La contrarrevolución cubana también tratará de levantar la cabeza. Pero pensamos que ustedes dominarán por

completo al enemigo interno sin nuestra ayuda. Lo principal que hemos conseguido es la prevención de la agresión de parte del enemigo externo actualmente.

Consideramos que el agresor sufrió una derrota. Se preparó a agredir a Cuba, pero nosotros lo hemos parado y le obligamos a reconocer ante la opinión pública mundial que no lo hará en la etapa actual. Apreciamos esto como una gran victoria. Los imperialistas, desde luego, no van a cesar la lucha contra el comunismo. Pero también tenemos nuestros planes y vamos a adoptar nuestras medidas. Este proceso de lucha se continuará mientras en el mundo existan dos sistemas político-sociales, mientras uno de éstos, y nosotros sabemos que será nuestro sistema comunista, no venza y no triunfe en todo el mundo.

Compañero Fidel Castro, hemos decidido enviarle esta respuesta lo más

pronto posible. El análisis más detallado de todo lo sucedido lo haremos en la carta que enviaremos próximamente. En dicha carta haremos el análisis más amplio de la situación y nuestra apreciación de los resultados de la liquidación del conflicto.

Ahora, al iniciarse las conversaciones sobre el arreglo del conflicto, le pedimos comunicarnos sus consideraciones, de nuestra parte seguiremos participándole del desarrollo de estas conversaciones y le realizaremos las consultas necesarias.

Le deseamos, compañero Fidel Castro, éxitos. Estos éxitos, sin duda alguna, los tendrá. Tendrán lugar todavía maquinaciones contra ustedes pero juntos adoptaremos todas las medidas para paralizarlas y contribuir al fortalecimiento y al desarrollo de la Revolución Cubana.

N. Jruschov

Octubre 30 de 1962

# DISPUESTOS A TODO

Querido compañero Jruschov: Recibí su carta del 30 de octubre, usted entiende que si fuimos consultados antes de adoptar la decisión de retirar los proyectiles estratégicos, se basa en las medidas alarmantes que dice llegaban de Cuba y por el último cable del 27 de octubre, no sé cuáles noticias recibió usted, sólo respondo del mensaje que le envié la noche del 26 de octubre, recibido por usted el 27.

Lo que hicimos frente a los acontecimientos, compañero Jruschov, fue prepararnos y disponernos a luchar. En Cuba sólo hubo una clase de alarma: la alarma de combate.

Cuando a nuestro juicio el ataque imperialista se hizo inminente estime conveniente comunicárselo a usted y alertar tanto al gobierno como al mando soviético —ya que había fuerzas soviéticas comprometidas a luchar junto a nosotros en la defensa de la República de Cuba de una agresión exterior— acerca de la posibilidad de un ataque que no estaba en nuestras manos impedir, aunque sí resistir.

Le expresé que la moral de nuestro pueblo era muy alta y que la agresión sería resistida heroicamente. Al final del mensaje le reiteré de nuevo que esperábamos con serenidad los acontecimientos.

El peligro no podía impresionarnos, porque lo hemos sentido gravitar sobre nuestro país durante mucho tiempo y en cierto modo nos hemos acostumbrado a él.

Los hombres soviéticos que han estado junto a nosotros saben cuán admirable ha sido la actitud de nuestro pueblo durante esta crisis y qué honda hermandad se creó entre los hombres de uno y otro pueblo en las horas decisivas. Muchos ojos de hombres, cubanos y soviéticos, que estaban dispuestos a morir con suprema dignidad, vertieron lágrimas al saber la decisión sorpresiva, inesperada y prácticamente incondicional de retirar las armas.

Usted quizás no conozca hasta qué grado el pueblo cubano se dispuso a cumplir su deber con la patria y con la humanidad.

No ignoraba cuando las escribí que las palabras contenidas en mi carta podían ser mal interpretadas por usted y así ha ocurrido, tal vez porque no las leyó detenidamente, tal vez por la traducción, tal vez porque quise decir mucho en demasiadas pocas líneas. Sin embargo, no vacilé en hacerlo. ¿Cree usted compañero Jruschov que pensábamos

egoístamente en nosotros, en nuestro pueblo generoso dispuesto a inmolarse, y no por cierto de modo inconsciente, sino plenamente seguro del riesgo que corría?

No, compañero Jruschov, pocas veces en la historia y hasta podría decirse que ninguna, porque nunca tan tremendo peligro corrió sobre pueblo alguno, se dispuso un pueblo a luchar y a morir con sentido tan universal de su deber.

Nosotros sabíamos, no presuma usted que lo ignorábamos, que habríamos de ser exterminados, como insinúa en su carta, caso de estallar la guerra termonuclear. Sin embargo, no por eso le pedimos que retiraran los proyectiles, no por eso le pedimos que cediera. ¿Cree acaso que deseábamos esa guerra? ¿Pero cómo evitarla si la invasión llegaba a producirse? Se trataba precisamente de que este hecho era posible, de que el imperialismo bloqueaba toda solución y sus exigencias eran desde nuestro punto de vista imposibles de aceptar por la URSS y por Cuba.

Y si el hecho se producía, ¿qué hacer con los dementes que desatasen la guerra? Usted mismo ha afirmado que en las condiciones actuales la guerra inevitablemente se transformaría en guerra termonuclear, rápidamente.

Yo entiendo que una vez desatada la agresión, no debe concederse a los agresores el privilegio de decidir, además, cuándo se ha de usar el arma nuclear. El poder destructivo de esta arma es tan grande y tal la velocidad de los medios de transporte, que el agresor puede contar a su favor con una ventaja inicial considerable.

Y yo no sugerí a usted, compañero Jruschov, que la URSS fuese agresora, porque eso sería algo más que incorrecto, sería inmoral e indigno de mi parte, sino que desde el instante en que el imperialismo atacara a Cuba y en Cuba a fuerzas armadas de la URSS destinadas a ayudar a nuestra defensa en caso de ataque exterior, y se convirtieran los imperialistas por ese hecho en agresores contra Cuba y contra la URSS, se les respondiera con un golpe aniquilador.

Cada cual tiene sus propias opiniones y yo sostengo la mía acerca de la peligrosidad de los círculos agresivos del Pentágono y su tendencia al golpe preventivo. No le sugerí a usted, compañero Jruschov, que en medio de la crisis la URSS atacara,

que tal parece desprenderse de lo que me dice en su carta, sino que después del ataque imperialista, la URSS actuara sin vacilaciones y no cometiera jamás el error de permitir las circunstancias de que los enemigos descargasen sobre ella el primer golpe nuclear. Y en ese sentido, compañero Jruschov, mantengo mi punto de vista, porque entiendo que era una apreciación real y justa de una situación determinada. Usted puede convencerme de que estoy equivocado, pero no puede decirme que estoy equivocado sin convencerme.

Sé que éste resulta ser un tema tan delicado que sólo en circunstancias como esa y en un mensaje muy personal se podía abordar.

Usted se preguntará qué derecho tenía yo a hacerlo. Lo abordé sin importancia cuán espinoso era, siguiendo un dictado de mi conciencia como un deber de revolucionario e inspirado en el más desinteresado sentimiento de admiración y cariño hacia la URSS, a lo que ella representa para el futuro de la humanidad y la preocupación de que nunca más vuelva a ser víctima de la perfidia y la traición de los agresores como lo fue en 1941, lo que tantos millones de vidas y destrucción costó. Además, el que le hablaba no era un azudador, sino un combatiente desde la trinchera de mayor peligro.

No veo cómo puede afirmarse que fuimos consultados de la decisión tomada por usted.

Nada puedo desear más en estos instantes que estar equivocado. Ojalá sea usted quien tenga toda la razón.

No son unos cuantos como le han informado a usted, sino muchos los cubanos que en este momento viven instantes de indecible amargura y tristeza.

Los imperialistas ya empiezan de nuevo a hablar de invadir al país, como prueba de lo efímeras y poco dignas de confianza que son sus promesas. Nuestro pueblo, sin embargo, mantiene inquebrantable su voluntad de resistir a los agresores y quizás más que nunca necesite confiar en sí mismo y en esa voluntad de lucha.

Lucharemos contra las circunstancias adversas, nos sobrepondremos a las dificultades actuales y saldremos adelante sin que nada pueda destruir los lazos de amistad y gratitud eterna hacia la URSS.

Fraternalmente,

Fidel Castro

Octubre 31 de 1962.



(Por Claudio Uriarte) Los partidarios de Lech Walesa pintan estrellas de David sobre los carteles de Tadeusz Mazowiecki, y los de Mazowiecki pintan esvásticas sobre los carteles de Walesa. La elección presidencial de hoy en Polonia no es sobre racismo, pero el síntoma ayuda a definir el nivel y las características de la campaña.

Ventisiete millones de polacos eligen nuevo presidente entre el capitalismo, el capitalismo y el capitalismo, lo que a pesar de la forma en que suena no deja de ser un ejercicio interesante: los dos candidatos más conocidos, el líder sindical Walesa y el premier Mazowiecki, constituyen respectivamente expresión y cristalización del movimiento que terminó desalojando al Ejército y a la "nomenklatura" del poder, mientras el tercero, el independiente Stanislaw Tyminski, es un aventurero que hizo su fortuna en Canadá y Perú por medios turbios y que desafía a lo que considera ahora como una especie de nueva "nomenklatura" surgida de las intrigas internas del sindicato Solidaridad. La homogeneidad de propuestas contrasta con la variedad de estilos: el populista Walesa, el legalista Mazowiecki y el ultraderechista Tyminski (quien propone disparates como "100 cabezas nucleares para Polonia") parecen disputar por canalizar distintas reacciones del público a la reconversión al mercado que está en marcha, que los tres coinciden en propiciar y que ha sido la más drástica y rápida del bloque del Este porque también ha sido la que desde el comienzo contó con más apoyo de masas.

El recuento de votos tiene que revelar el modo en que esta reconversión se ha procesado políticamente, en una Polonia que en realidad ha sido 3 países en la última década: 1) constituyó, entre 1979 y 1980, el primero del bloque del Este en que un movimiento sindical de masas confrontó exitosamente al Partido Comunista y llegó a formas presoviéticas de organización política; 2) seguidamente, entre 1980 y 1987, fue el primero en que un golpe bonapartista desalojó del poder al Partido Comunista y estableció una dictadura militar directa sobre la sociedad; y por último, y 3), fue a partir de entonces el primero en que se permitió la existencia de un partido opositor (Solidaridad), que anómalamente era a su vez un sindicato, y que poco a poco fue ganando los espacios de poder parlamentario como para desalojar de la oficina del primer minis-

Capitalismo, capitalismo y capitalismo son las tres opciones en juego hoy por la presidencia de Polonia, a través de las candidaturas del líder sindical Lech Walesa, el premier Tadeusz Mazowiecki y el imprevisto independiente Stanislaw Tyminski, definido como "el Fujimori polaco". El tono de la campaña: nacionalismo, antisemitismo e insultos a toda máquina.

Hoy Polonia elige presidente

# UNA POLCA PARA TRES

tro al "hombre del partido" que se hallaba de turno e instalar allí su propio hombre. La historia del enfrentamiento entre Walesa y Mazowiecki es entonces la historia de una crisis de identidad, del desdoblamiento de Solidaridad entre partido del Estado y sindicato de canalización de reclamos, y lo que vuelve esta elección una puja algo cínica es una larga lista de maniobras internas: que Walesa colocó a Mazowiecki al frente del gobierno en primer lugar; que luego usó Solidaridad para capitalizar del desgaste previsible después de los primeros "shocks" de mercado; que, como la mayoría de los polacos sigue creyendo fervientemente en el mercado, Walesa se "opone" ahora desde la perspectiva de la radicalización de la reforma; y que en definitiva se lucha por una presiden-

cia cuyas exactas atribuciones se desconocen, puesto que deberán determinarse por una Constitución que nadie sabe quién, cómo y cuándo se redactará, más allá del hecho de que será impulsada por el próximo presidente, y el próximo presidente, por lo tanto, tendrá un papel importante en definir su propio poder.

Hay, sin embargo, una particularidad final de Polonia y de esta elección respecto de sus vecinos ex socialistas: la naturaleza draconiana de la reforma implementada y la virtual inexistencia de reacciones políticas y sociales adversas. Sólo durante 1990, la producción industrial cayó un 30%, el ingreso popular un 40%, el desempleo superó el número de un millón de trabajadores y se calcula que podría llegar rápidamente a una cifra entre el millón y medio y los dos millones de parados, lo que significa entre un 12 y un 15% de la fuerza de trabajo. El triunfo ideológico del

mercado ha significado que cualquier descontento social se expresa ahora en las vertientes del nacionalismo y el antisemitismo: uno de los espantapájaros de Tyminski es el temor a un flujo de inmigrantes provenientes de la desintegración soviética, y uno de los signos salientes de la campaña fue la acusación por partidarios de Walesa de que Mazowiecki era judío, en un país donde los judíos fueron exterminados durante la Segunda Guerra Mundial y donde la población judía no excede las 5.000 personas. También proliferaron el insulto y el oportunismo: el jefe de Solidaridad ha sido acusado desde la prensa de "incompetente", "irresponsable", "incorregible" e "imprevisible", y lo cierto es que el aludido no ha vacilado en cambiar de posición en medio de actos públicos e incluso en medio de discursos cuando notaba que su audiencia no le era favorable. La aparición del imprevi-

to "Fujimori polaco" no resulta, en estas circunstancias de camuflaje político permanente, una sorpresa.

Una de las últimas encuestas difundidas puso a Walesa con un 27% de las intenciones de voto, a Tyminski con un 20% y a Mazowiecki con un 17%, mientras otra daba 38% para el jefe sindical, 17% para el empresario y 23% para el primer ministro. Aunque las encuestas polacas son notoriamente imprecisas, parece claro que Walesa será incapaz de lograr el 50% de los votos necesario para evitarle una segunda vuelta, para la cual existe sólo un sondeo previo, según el cual Mazowiecki podría juntar los suficientes votos para derrotar a Walesa si la elección final se resolviera entre los dos. Como toda esta elección se decide sobre cuestiones de imagen, se puede decir que una Polonia presidida por Walesa sería una Polonia más "populista" y una presidida por Mazowiecki sería más "conservadora". El interrogante es Tyminski, quien claramente expresa el hartazgo de los polacos con su clase política, pero cuya elección también subrayaría la opción más decididamente reaccionaria: el independiente llega a acusar a Mazowiec-

## Opinión

Por Silvia M. Sudol\*

## Solidaridad y el peronismo

liderado por Walesa.

El carácter movimientista del peronismo histórico y de Solidaridad, la resistencia a la llamada partidocracia tradicional y la presencia aglutinadora de un líder carismático ofrecen justificativo a tal ejercicio comparativo. Sin embargo, la imagen que sobre el peronismo se tiene en Polonia es muy difusa: ¿acaso no son muchos quienes, tanto entre la dirigencia de los países del Este como en los Estados Unidos y Europa occidental, lo recuerdan como un "fascista latinoamericano"? Por otra parte, en el exterior —y Polonia no es la excepción— tampoco se tiene una idea muy acabada sobre la actualización de que el peronismo parece ser objeto hoy de la mano de Carlos Menem.

Solidaridad ha sido el motor de los cambios en Polonia, como bloque homogéneo frente al POUW. El proceso de división por el que hoy atraviesa, pese a las consecuencias negativas que pudiera acarrear, tal vez contribuya al avance democrático del país. La escisión de Solidaridad puede desembocar en la constitución de dos partidos políticos fuertes, con diferentes matices, lo cual podría diluir el riesgo de atomización del mapa político. Una situación de ese tipo no podría dejar de recordar una situación desestabilizante como la que caracterizó el período de entreguerras. Por otra parte, la división del movimiento que fundara Walesa evita el peligro de la perpetuación del monopolio del poder por un solo movimiento, pues hasta ahora el líder polaco ha sido reticente a la idea de crear un partido político de tipo occidental.

Walesa ha sido, por largo tiempo, el símbolo de las reformas producidas en Europa del Este. Frente a él se encuentra un candidato, también de larga trayectoria en la

lucha contra el comunismo, pero de bajo perfil político hasta su aparición en escena como primer ministro: Tadeusz Mazowiecki. Hasta el momento el rol de Walesa es el más difícil de describir en términos de política convencional. Representa más acabadamente la "tradición" de Solidaridad, pero parece ser más vulnerable en las propuestas de su plan de gobierno. Cuando en 1989 hubo elecciones semilibres y Walesa consideró no estar preparado para gobernar, Mazowiecki aceptó el riesgo que significaba encabezar el primer gobierno de la transición. Contra todos los pronósticos y pese a la durísima situación económico-social del país, su prestigio creció hasta márgenes no imaginados. Tiene el apoyo de lo que podría denominarse la inteligencia católica y de sectores de izquierda laica: patriótico pero no nacionalista, prolibre mercado pero crítico del capitalismo y esencialmente en armonía con las doctrinas sociales de Juan Pablo II y la Iglesia Católica. La base de Mazowiecki estaría en la cumbre de la burocracia gubernamental, pero no debe menospreciarse la elevada estima que parece recibir de la población. Frente a la idea de Walesa de implantar un sistema presidencialista con amplios poderes, Mazowiecki apoya un sistema parlamentario fuerte y un continuo avance hacia la economía de mercado.

El proceso de transición parece ser ya irreversible en Polonia. Sin embargo, de acuerdo con el resultado de las elecciones podrá empezar a vislumbrarse el rumbo que tomará fundamentalmente teniendo en cuenta la mínima experiencia democrática del país.

\* Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales, Universidad Nacional de Rosario

### LLAMADA PRIVADA

Ubique las propuestas de su interés y deje su T.E. al 46-0078 y 83-6804 de 9 a 16 hs.

A Dama	N Economía
B Señor	Resuelta
C Viudo/a	P Busca
D Soltero/a	Q Hasta
E Separado/a	R Ref. Acordes
F Profesional	S Razonables
G Comerciante o	T Para
Empresario/a	U Intercambio de
H Funcionario o	Propuestas
Ejecutivo/a	V Compartir
I Empleado/a	Gustos
J Aceptable	W Compañerismo
Presencia	Mutuo
K Excelente	X Intenar
Presencia	Relación
L Bienes Reales	Y Similar Deseo
M Recursos	Z Abstenerse
Normales	Delirantes

### PROPUESTAS

A35EFKMPB35Q45TVXY	992
A38EFKMPB35Q45KRTVXY	991
A54CFKMPBQ57STVWYZ	987
B34DIKMPA28Q38STVWX	985
B37DKMPA27Q31DKTVX	990
B41DFKMPAQ38RTUVX	994
B44EKMPA32Q42RX	993
B52EHKMPAQ48RTUVXYZ	302

CUANDO TODOS PARTICIPEN  
NO HABRÁ GENTE SOLA

HASTA 5 PUBLICACIONES  
HASTA 10 CONTACTOS

Dicte por teléfono su propuesta

PUBLICAR \* 180.000.-  
R. Peña 459 P.B. "A" (C.P. 1020)  
Subte Tribunales (Línea D)  
Corrientes 2330 8º 812 (Gal. Internac.)  
Anchorena 1573 (Barrio Norte)

LOGRE PAREJA CON SUTIL Y DIGNA COMUNICACION SIN INTERMEDIARIOS



Advertencias para Saddam

# DE NUNCA ACABAR

Los países miembros del Consejo de Seguridad se reunirán la próxima semana para discutir sobre el eventual uso de la fuerza contra Irak, aunque no necesariamente adoptarán una resolución en ese sentido. Tanto Francia como la URSS continúan con la posición de que sólo se debe emitir una declaración "de principios" que advierta a Bagdad sobre la posibilidad de una guerra.

De acuerdo con fuentes diplomáticas, el encuentro tendría lugar el jueves y como mínimo se acordaría en suscribir la advertencia. Con ese fin, el secretario de Estado James Baker se entrevistó con autoridades de Yemen y de Colombia, miembros no permanentes del Consejo de Seguridad.

Yemen es un caso especial, por cuanto ha anunciado oficialmente que no votará en ningún caso a favor de una acción militar contra Irak. El problema —se quejan los diplomáticos occidentales— es que el representante yemenita ocupará la presidencia rotativa del Consejo en diciembre, con lo cual podría obstaculizar las deliberaciones del organismo. De las 10 resoluciones aprobadas por el Consejo contra Bagdad, Yemen se abstuvo tres veces y votó otra en contra.

Tampoco Colombia se mostró accesible a los requerimientos norteamericanos y declaró que prefería aun una "solución pacífica" en el conflicto del Golfo, aunque su canciller, Luis Jaramillo, enfatizó que seguiría "trabajando en armonía" con Estados Unidos. Insistente, Baker señaló que tal vez "lo único que entiende Saddam Hussein es el uso de la fuerza".

Pero tanto Colombia como Yemen —e igualmente Malasia y Cuba, que serán consultadas por Baker en las próximas horas— tienen motivos para quejarse, por cuanto promovieron en conjunto una resolución del Consejo para enviar observadores militares a los territorios ocupados por Israel, y Estados Unidos la bloqueó una y otra vez.

Tampoco se aceptó como solución global la alternativa de una con-

El Consejo de Seguridad de la ONU discutiría la semana próxima el eventual uso de la fuerza contra Irak, pero, contra los deseos norteamericanos, pronostican una nueva declaración de advertencia a Bagdad.

ferencia internacional sobre Medio Oriente, como han propuesto en forma reiterada Francia y la URSS y ayer suscribió el senador Eduardo Menem en nombre del gobierno argentino, durante su visita a El Cairo.

Pero la administración dirigida por George Bush si está decidida a reunir todas las fuerzas contra Bagdad y para ello solicitó nuevamente el concurso de la OTAN, que el lunes se reunirá para definir su destino tras la virtual disolución de su rival, el Pacto de Varsovia. La ayuda vendrá bien, pues la opinión pública norteamericana sólo contabiliza que ha aumentado el déficit presupuestario y que ya se elevó a 48 el número de muertos por accidentes —se produjo otro ayer— durante las maniobras del operativo Escudo del Desierto, sin resultado alguno.

Del otro lado, Bagdad anunció la liberación de 10 rehenes británicos y de un número importante de italianos, mientras se lanzaba una milicia popular en Kuwait, en el clásico doble juego iraquí. Además —según una denuncia del semanario alemán *Der Spiegel*—, las fábricas químicas iraquíes producen actualmente 400 kilos de gas de combate por día con la ayuda de compañías occidentales. Los ejecutivos occidentales, viajan entre Ammán y Bagdad para cerrar sus negocios sin mayores problemas, asegura *Der Spiegel*.



La URSS aún no suscribe el uso de la fuerza contra Irak.

Temen intervención en Lituania

## GUERRITAS DE SECESION

Mientras el líder soviético Mijail Gorbachov volvía a advertir a las repúblicas que conforman la URSS que si continúan los intentos de secesión "será necesario implantar una dictadura para retomar el control", el presidente de Lituania, Vytautas Landsbergis, acusó ayer a Moscú de pretender el reemplazo por la fuerza de las autoridades locales.

Según Landsbergis, si tal proyecto se realiza, los lituanos tendrían que oponer una "resistencia pasiva" y "negarse a participar en cualquier tipo de consulta que pudiera conferir legitimidad" a la intervención. Gorbachov ha propuesto que las repúblicas bálticas —Lituania, Letonia y Estonia— organicen referéndum sobre su independencia, pero

la idea fue rechazada por sus dirigentes, que no se sienten incluidos en la Unión ni afectados por sus leyes.

Landsbergis comparó la situación actual con la de 1940, cuando la URSS invadió los Estados bálticos independientes. "Las fuerzas virulentas de la derecha, los ejecutantes del fascismo rojo se activan en el contexto de crisis generalizada de la URSS", advirtió en tono dramático el presidente lituano.

Según sostuvo, "Gorbachov, que hasta hace poco pasaba por ser un partidario de reformas, se convierte en el jefe de la derecha de su propio partido o, a pesar suyo, en el ejecutante de su voluntad en la URSS", para lo cual esperaría contar con la complicidad de Occidente.

## NUCLEAR

Los presidentes de la Argentina, Carlos Menem, y de Brasil, Fernando Collor de Mello, se reunirán el 28 de noviembre en Foz de Iguazú para examinar los alcances de sus respectivos programas nucleares y firmar una declaración conjunta. Las expectativas giran sobre la posibilidad de que ambos mandatarios acepten suscribir el Tratado de Tlatelolco, contra la proliferación de armas nucleares en América latina. Hasta el momento, los dos países se habían resistido a someter sus desarrollos nucleares al control internacional, pero la presión de las naciones del llamado "club nuclear", especialmente Estados Unidos, se incrementó desde que el presidente Collor admitió que Brasil no sólo disponía de la tecnología para fabricar la bomba atómica, sino que existía un plan militar secreto para hacerlo. Lo cierto es que está pendiente la firma de un convenio bilateral de protección a las respectivas instalaciones nucleares —como anticipó en su momento el canciller argentino Domingo Cavallo— "siempre y cuando los sistemas de vigilancia preserven el secreto industrial".

BRASIL

## Cruciales comicios en medio país

Cincuenta y dos millones de brasileños podrán votar hoy en 15 de los 26 estados del país para elegir sus gobernadores, en comicios fundamentales para fijar el nuevo cuadro político nacional, cuando el presidente Fernando Collor de Mello ha convocado a un entendimiento nacional que permita superar la crisis económica. La principal atención se centra en San Pablo, donde el derechista Paulo Maluf, apoyado por Collor, enfrentará al centrista Antonio Fleury (PMDB). Pero además se verá si persiste la apatía del electorado brasileño.

# Vea la publicidad al desnudo.

## Publicitarte

Todo lo que usted quiso saber de la publicidad y nunca se atrevió a preguntar. Cómo se crea. Cómo se produce. La mejor publicidad en exposición para grandes y chicos. Venga y descúbrala sin pudores.



PUBLICITARTE. Pabellón Municipal de Exposiciones. Figueroa Alcorta y Pueyrredon hasta el 2 de diciembre. Lunes a jueves de 18 a 23 hs. Viernes y Sábados 18 a 24 hs. Domingos 18 a 22 hs.

FESTIVALES INTERNACIONALES • MUSEO DE LA PUBLICIDAD • SHOWS • MODELOS • CONFERENCIAS • Y MUCHAS SORPRESAS MAS

INVITA

THE IMAGE BANK<sup>®</sup> ARGENTINA

EL UNICO BANCO DE FOTOGRAFIAS, ILUSTRACIONES Y CINE PUBLICITARIO.

de Jorge Fisbein Representaciones S.A. - Alsina 943 - 3º piso - (1088) Buenos Aires - Argentina - Tel.: 334-8121/1817/4099 - Fax 334-4099 - Télex 17199TIB-AR.



## Votos cantados

**Enrique Hrabina:** Lanari; Basualdo, Simón Ruggeri, MacAllister; Simeone, "Perico" Pérez, Maradona; Caniggia, Ramón Díaz y Alfaro Moreno.

**Gustavo Zapata:** Lanari; Basualdo, Cáceres, Ruggeri y MacAllister; Siviski, Redondo, Bisconti; Medina Bello, Pizzi y Zamora.

**Héctor Enrique:** Miguel; Olarticoechea, Bustos, Ruggeri, Carlos Enrique; Chamot, Villarreal, Maradona; Caniggia, Ramón Díaz y Medina Bello.

**Oscar Ruggeri:** Pumpido; Clausen, Cuciufo, Fabbri y Enrique; José Basualdo o Acuña, Giusti o Mancuso, Maradona; Caniggia, Gareca y Burruchuga.

**Rubén Insúa:** Miguel; Clausen, Gamboa, Ruggeri, Chamot; Siviski, Redondo, Maradona; Caniggia, Márcico y Alfaro Moreno.

**Carlos MacAllister:** Lanari; Basualdo, Cáceres, Mancuso, Chamot; Franco, Redondo, Maradona; Graciani, Pizzi y Alfaro Moreno.

**Sergio Goycochea:** Lanari; Fabián Basualdo, Fabbri, Ruggeri, Enrique; José Basualdo, H. Pérez, Maradona; Caniggia, R. Díaz y Ortega Sánchez.

**Fabián García:** Goycochea o Lanari; Basualdo, Higuain, Ruggeri, Enrique; Insúa, Mancuso, Maradona; Caniggia, Alfaro Moreno y Ortega Sánchez.

**Elvio Vázquez:** Islas; Clausen, Simón, Ruggeri, Enrique; Siviski, Ludueña, Redondo; Caniggia, Alfaro Moreno y Maradona.

**Alejandro Alfaro Moreno:** Miguel; Clausen, Monzón, Fabbri, Chamot; Bianco, C. Cabrera, Insúa, Maradona; Caniggia y Spontón.

**Oscar Acosta:** Cancelarich; Váttimos, Lucca, Ruggeri, Enrique; Fabián Basualdo, Fantaguzzi, Tapia; Caniggia, Gareca y E. González.

**Martín Ubaldi:** Goycochea; Clausen, Gamboa, Giuntini, G. Ríos; Simeone, Redondo, Bisconti, Latorre; Caniggia y Alfaro Moreno.

**Oscar Olivera:** Islas; Clausen, Simón, Fabbri, Enrique; Siviski, Ludueña, Redondo; Alfaro Moreno, R. Díaz y Aírez.

**Blas Giunta:** Navarro Montoya; Stafuza, Simón, Marchesini, Hrabina; Giunta, Villarreal, Tapia; Batistuta, Latorre y Graciani.

**Rubén Gómez:** Goycochea; Gordillo, Cáceres, Fabbri, MacAllister; Chamot, Redondo, Maradona; Caniggia, Dertycia y Alfaro Moreno.

**Sergio Zárate:** Goycochea; Suárez, Lucca, Fabbri, Enrique; Simeone, Mancuso, Maradona; Zárate, Pizzi, Caniggia.

**José Villarreal:** Navarro Montoya; Basualdo, Simón, Marchesini, MacAllister; Bisconti, Redondo, Maradona; Caniggia, R. Díaz y Latorre.

**Juan José Borrelli:** Miguel; Gordillo, Cáceres, Fabbri, Enrique; Zapata, Astrada, Latorre; Caniggia, Borghi y Zamora.

Los futbolistas de Primera eligen a los mejores

# LA SELECCION DE LOS JUGADORES

(Por Beto Casella y Pablo Dimango) Es cierto, como lo propone la "Cantata a Buenos Aires", de Chico Novarro, que por estos pagos se forma una selección en cada esquina. Cada uno de los que algo tienen que ver con el fútbol, desde el técnico del conjunto nacional hasta el hincha que apenas si sigue los partidos por radio, se siente autorizado a formar el equipo ideal. Y está bien que así sea porque es una forma de sostener la pasión.

Los jugadores, por supuesto, porque conocen el medio a fondo y por formar parte de esta sociedad, también tienen su equipo. Ocurre que, generalmente no son consultados o que, en todo caso, le esquivan a la idea de decir lo que piensan en atención a ciertos códigos demasiado rígidos que subsisten en el ambiente futbolero. A pesar de la dificultad natural con la que se iba a chocar en este sentido, Página/12 encaró una

encuesta entre futbolistas que componen los planteles de los equipos que actualmente juegan en primera división para que formaran el equipo de Basile. Precisamente, uno de los argumentos para justificar la negativa de algunos fue éste: "¿Cómo le voy a armar yo el equipo al técnico?". Sin embargo fueron 105 los futbolistas que entendieron la propuesta, accedieron al juego (después de todo, a la hora de decidir, ¿quién lo va a hacer sino Basile?) y confeccionaron la boleta que se les presentó. De los 105 jugadores que votaron, 23 pusieron el "gancho"; los restantes prefirieron el anonimato.

El equipo que surgió del voto de los jugadores es el que ilustra estas páginas: Lanari, Basualdo, Cáceres, Fabbri, Carlos Enrique, Bisconti, Redondo, Maradona, Zárate, Ramón Díaz, Caniggia. Es decir, no hubo demasiadas sorpresas. Nombre más o menos, casi todos es-

tos jugadores fueron mencionados por Alfio Basile directa o indirectamente. Hace poco, en una charla con Pedro Uzquiza, de Página/12, Basile decía que "si tiramos treinta nombres de probables jugadores sobre la mesa, seguramente vamos a coincidir en el noventa por ciento". El entrenador justificaba, de ese modo, que en los distintos medios de prensa se hubiese "acertado" con los nombres que tenía en mente desde antes de asumir como reemplazante de Bilardo.

Si se analiza detenidamente el equipo elegido por los jugadores surgen algunas conclusiones interesantes:

1) En el equipo titular sólo sobreviven tres jugadores de la selección que se consagró subcampeona del mundo en Italia '90: Maradona, Caniggia y Fabbri.

2) Maradona no obtuvo, como podía esperarse, unanimidad, sino las tres cuartas partes de los votos (66,7 por ciento). Pero es conveniente aclarar que algunos de los jugadores comentaron que no incluían a Maradona en el seleccionado de Basile "porque Diego dijo que no iba a jugar más en la selección".

3) En el equipo elegido por la mayoría sólo cuatro de los once actúan actualmente en el exterior: Caniggia, Redondo, Maradona y Ramón Díaz.

De acuerdo con los votos de los jugadores se podría formar un equipo "suplente" que quedaría conformado de esta manera: Goycochea; Clausen, Gamboa; Simón, Ruggeri, McAllister; Simeone, Corti, Latorre; Medina Bello, Pizzi, Alfaro Moreno. En ese conjunto hay tres futbolistas que estuvieran en Italia '90 (Goycochea, Simón y Ruggeri) y dos que estuvieron en el plantel hasta último momento pero luego quedaron afuera (Simeone y Alfaro Moreno). De los 11 del equipo B, hay 4 que militan en equipos extranjeros: Clausen, Corti, Simeone y Pizzi. Los 25 votos obtenidos por Clausen, olvidado por muchos en el ambiente local, marcan el buen concepto que dejó entre sus pares. Es un caso similar al de Ramón Díaz.

Quedan como curiosidades que Blas Giunta votó un equipo íntegro de jugadores de Boca; que Oscar Ruggeri recurrió a 9 nombres del equipo de Bilardo ("con este cuadro

no nos gana nadie"), aunque prefirió no incluirse; que además de Giunta hubo otros dos jugadores que se votaron a sí mismos: Ortega Sánchez, de Racing, y Zárate, de Vélez. Carlos Tapia dijo que prefería no opinar "por respeto a mis compañeros", y Bochini se despachó con un tajante "salí de acá, andá a preguntarle a Bilardo".

## Cada uno con

TABLA DE VOTOS Y PORCENTAJES ALCANZADOS POR CADA JUGADOR

Maradona (Napoli)	70 (66.7)
Caniggia (Atalanta)	68 (64.1)
C. Enrique (River)	52 (49.2)
Redondo (Tenerife)	51 (48.6)
Fabbri (Racing)	44 (41.9)
F. Basualdo (River)	42 (40.0)
Zárate (Vélez)	39 (37.0)
Bisconti (Central)	38 (36.2)
Lanari (Central)	31 (36.2)
Ruggeri (Vélez)	31 (29.6)
R. Díaz (Monaco)	31 (29.6)
A. Moreno (Independiente)	31 (29.6)
Cáceres (Argentinos)	30 (28.6)
Goycochea (Racing)	29 (27.6)
Gamboa (Newells)	28 (26.7)
Simón (Boca)	28 (26.7)
Latorre (Boca)	28 (26.7)
Medina Bello (River)	26 (24.8)
Clausen (Sión)	25 (23.8)
Simeone (Pisa)	24 (22.8)
Mac Allister (Argentinos)	23 (21.8)
Spontón (Platense)	22 (20.8)
Corti (Toluca)	19 (18.1)
Miguel (River)	18 (17.1)
Pizzi (Toluca)	18 (17.1)
Mohamed (Huracán)	17 (16.2)
Higuain (River)	16 (15.2)
Siviski (Servette)	15 (14.3)
Chamot (Pisa)	12 (11.4)
Astrada (River)	11 (10.5)
Insúa (Independiente)	11 (10.5)
Serrizuela (River)	11 (10.5)
Gareca (Vélez)	10 (9.6)
Gordillo (River)	9 (8.6)
C. Cabrera (Argentinos)	9 (8.6)
Escudero (Racing)	8 (7.6)
Borghi (Unión)	7 (6.7)
Navarro Montoya (Boca)	7 (6.7)
Islas (libre)	6 (5.7)
Graciani (Boca)	6 (5.7)
Olarticoechea (Mandiyú)	6 (5.7)
Boggio (Central)	6 (5.7)
Zamora (Newells)	6 (5.7)
Mancuso (Vélez)	6 (5.7)
H. Pérez (Racing)	5 (4.8)
Monzón (Independiente)	5 (4.8)
Bustos (Español)	5 (4.8)
Franco (Newells)	5 (4.8)
Zapata (River)	5 (4.8)
H. Enrique (Español)	5 (4.8)
Giunta (Boca)	4 (3.8)
Vattimos (Vélez)	4 (3.8)
Lucca (Vélez)	4 (3.8)
Ubaldi (Independiente)	4 (3.8)



Diego Maradona, el jugador más votado.



RELOJES

RELOJES PARA PARED/ CUARZO TECNOLOGIA ALEMANA

Marca la hora del diseño

Adquiéralos en las mejores casas de artículos para el hogar

CASOGUI S.A.

Bno. Rivadavia 1233/ 35 - (1822) V. Alsina - Bs. As. - Argentina  
Tel.: 208-3855/ 0623/ Tlx: 18319 Cotel Ar/ Fax: 54-1-11-1263



QUINCHOS

TECHOS URUGUAYOS

RECAMBIO DE PAJA

SOMBRILLAS y MUEBLES RUSTICOS

ACCESO NORTE 2080 Pte. THAMES  
765-8940

ESTE SABADO

**Futuro**  
en Página/12



# El equipo ideal

Lanari (29.6)  
(Rosario Central)

Basualdo (40)  
(River)

Cáceres (28.6)  
(Argentinos)

Fabbri (41.9)  
(Racing)

Enrique (49.2)  
(River)

Bisconti (36.2)  
(Rosario Central)

Redondo (48.6)  
(Argentinos Juniors)

Maradona (66.7)  
(Napoli)

Zárate (37)  
(Vélez)

Ramón Díaz (29.6)  
(Mónaco)

Caniggia (64.1)  
(Atalanta)

\* Los números entre paréntesis corresponden al porcentaje sobre el total de votos emitidos.



Alejandro Lanari



Fabián Basualdo



Fernando Cáceres



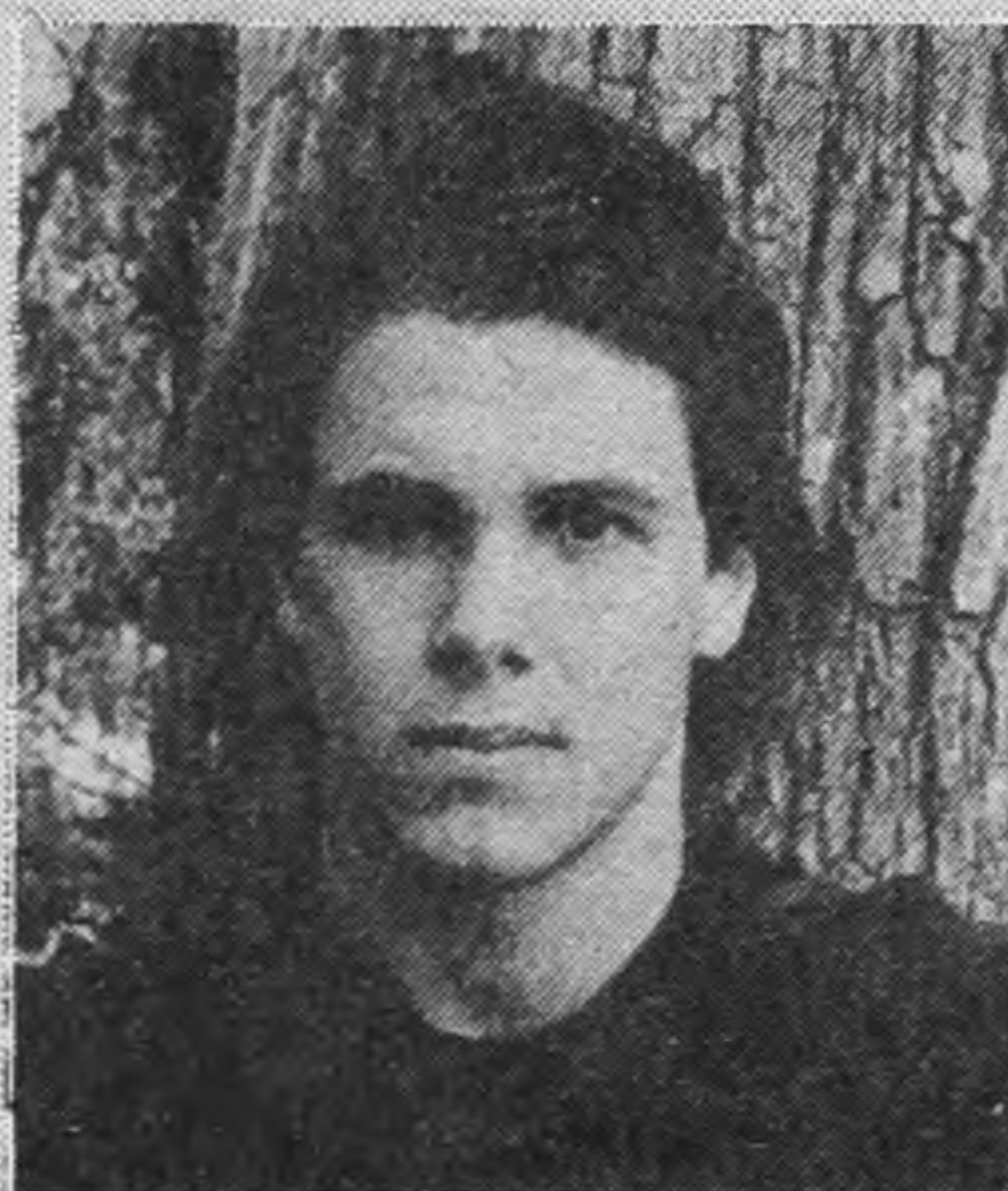
Néstor Fabbri



Carlos Enrique



David Bisconti



Fernando Redondo



Diego Maradona



Sergio Zárate



Ramón Díaz



Claudio Caniggia

## Murió ayer Juan Manuel Bordeu

Los restos del ex corredor, dirigente deportivo, estanciero, empresario y ex funcionario de la última dictadura, Juan Manuel Bordeu, serán inhumados hoy en el cementerio de Olivos. Su primera esposa, la actriz Graciela Borges, informó oficialmente de la muerte de Bordeu en la madrugada de ayer, después de una larga agonía a la que lo sometió la leucemia. La capilla ardiente del primer piso del Automóvil Club Argentino fue un desfile constante de figuras del automovilismo nacional y de la farándula, y hasta el presidente Carlos Menem fue de los primeros en enviar una corona y su pésame a la familia del marplatense.

Bordeu nació el 28 de enero de 1934 y la sólida posición económica de su padre le permitió una infancia más feliz que las de otros niños y una educación privilegiada en el colegio Champagnat. Un encuentro casual con Juan Manuel Fangio en una pizzería de Balcarce fue el comienzo de una entrañable amistad y el envío para que Bordeu se volcara a las competencias. Fue campeón de TC en 1966 y todavía se recuerda aquella "Coloradita" que volaba en los polvorientos tiempos del turismo folclórico. Se retiró en 1973 pero siguió ligado a la actividad como dirigente y bajo el gobierno de Jorge Aguado fue subsecretario de Deportes de Buenos Aires. Lo sobreviven su hijo Juan Cruz y su segunda esposa Patricia Langan.

## Tres que se juegan la punta

Con compromisos de diferente envergadura para los tres punteros, se completará hoy la decimoquinta fecha del torneo Apertura de Primera División con 9 partidos, todos incluidos en el PRODE. River irá a La Plata para enfrentar a Estudiantes que debe empezar a pensar en la Supercopa. Newell's es local ante Racing que viene en caída después de las derrotas con Boca y Olimpia mientras que Central —el otro líder con 19 puntos— jugará en el calor tropical del Chaco ante For Ever que viene de ser goleado por River. A Boca (17) se le acaban los tiempos y Mandiyú (13) puede ser una buena oportunidad para levantar cabeza, mientras que en Patricios hay una llamada al buen fútbol. Huracán (14) recibe a Vélez (15) que todavía tiene pendiente medio partido con San Lorenzo (13) que será local en Caballito ante Talleres (13).

No es habitual que los jugadores accedan a formar "su" selección, sobre todo en estas épocas en que comienza una nueva etapa y cualquiera puede ser llamado por Alfio Basile. Sin embargo, con voto secreto, cantado o público, 105 futbolistas accedieron a la consulta de **Página/12** y formaron su equipo.

Alfio Basile ya tiene sus nombres para comenzar a prepararse pensando en las eliminatorias. Los jugadores, a quienes normalmente no consulta nadie, también tienen los suyos, e independientemente de que se hayan votado a sí mismos o no, la mayoría —por no decir todos— sueña con un lugarcito y se siente capacitado para integrar el equipo ideal.

## su rating

Martino (Newells)	3 (2.9)
Cornaglia (Central)	3 (2.9)
O. Acosta (Vélez)	3 (2.9)
Catalano (Español)	3 (2.9)
Cancelarich (Ferro)	3 (2.9)
J.J. Rossi (River)	3 (2.9)
Montenegro (San Lorenzo)	3 (2.9)
Míguez (Racing)	3 (2.9)
Rios (Independiente)	3 (2.9)
Vargas (Independiente)	2 (1.9)
Comizzo (U. de Guadalajara)	2 (1.9)
José Basualdo (Stuttgart)	2 (1.9)
M. Morales (Independiente)	2 (1.9)
Altamirano (Independiente)	2 (1.9)
Marchesini (Boca)	2 (1.9)
Hrabina (Boca)	2 (1.9)
Troglio (libre)	2 (1.9)
Ergo (Español)	2 (1.9)
Acuña (Vélez)	2 (1.9)
Ludueña (Independiente)	2 (1.9)
Villarreal (Boca)	2 (1.9)
Pumpido (Bets)	1 (0.9)
Prono (Talleres)	1 (0.9)
Scoponi (Newells)	1 (0.9)
R. Gómez (Argentinos)	1 (0.9)
Stafuza (Boca)	1 (0.9)
Craviotto (Estudiantes)	1 (0.9)
Zárate (Español)	1 (0.9)
Balbis (Chaco for Ever)	1 (0.9)
Obulgen (Talleres)	1 (0.9)
Giuntini (Lanús)	1 (0.9)
F. García (Lanús)	1 (0.9)
Wiktor (Huracán)	1 (0.9)
Luongo (Español)	1 (0.9)
Parodi (Español)	1 (0.9)
Casajous (Español)	1 (0.9)
J.A. Sánchez (River)	1 (0.9)
Cuciuffo (Boca)	1 (0.9)
E. Vázquez (Talleres)	1 (0.9)
Zanetti (Español)	1 (0.9)
Giusti (Independiente)	1 (0.9)
Lengueta (Independiente)	1 (0.9)
Falcioni (Gimnasia)	1 (0.9)
Torres (Mandiyú)	1 (0.9)
Chazarreta (Talleres)	1 (0.9)
Airez (Gimnasia)	1 (0.9)
C. Rodríguez (Boca)	1 (0.9)
Dertycia (Fiorentina)	1 (0.9)
Fantaguzzi (Platense)	1 (0.9)
E. González (Vélez)	1 (0.9)
Zalazar (Vélez)	1 (0.9)
Alonso (Lanús)	1 (0.9)
Vázquez (Cádiz)	1 (0.9)
Burruchaga (Nantes)	1 (0.9)
Márcico (Toulouse)	1 (0.9)
Caviglia (Español)	1 (0.9)
González	1 (0.9)

ESTE SABADO  
**S<sup>2</sup>tira/12**  
en **Página/12**

## EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios  
en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 787  
Tel.: 322-4691/0969/2473

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)  
Tel.: 311-1581/1346/6160

## MARMOLHI

### MOSAICOS GRANITICOS MARMOLADOS

UNA CREACION ITALIANA



UNICO EN ARGENTINA  
CON ALTA TECNOLOGIA

En 30 x 30 y 40 x 40

Espesor 13 mm

DECORAZIONE ARTEZANALE PER SEMPRE  
DURATA ASSOLUTAMENTE ETERNA

Av. Juan B. Justo esq. NAZCA 583-4648

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS



Reunificación alemana

# HACIA UN "ESTADO DE MALESTAR"

(Por Mario Benedetti) El descalabro de los países comunistas en la Europa del Este ha dotado a las derechas, en todo el mundo, de una soberbia y un engrimiento inusitados. Sólo la crisis del Golfo Pérsico logró abrir un paréntesis de preocupada expectativa en la euforia de los poderosos y sus alabanceros. No obstante, aun en esa coyuntura, el despliegue militar norteamericano en la zona del conflicto ha asumido un talante fanfarrón y exhibicionista, bastante más notorio que el desplegado en la guerra de Vietnam. Desde Margaret Thatcher a Karol Wojtyla, desde Jean Le Pen a Octavio Paz, los conservadores más conspicuos y encarnizados han celebrado ese colapso político e ideológico como si se hubieran encargado personalmente de desmoronar, ladrillo a ladrillo, el muro berlinés. Por otra parte, cierta prensa sicofante ha retomado un estilo de agravios y calumnias que parecía definitivamente sepultado y, como era previsible, la extrema derecha ha usado y abusado de su impunidad posmodernista.

No hace mucho, el filósofo italiano Norberto Bobbio recordaba que en un escrito juvenil Marx había definido el comunismo como "la solución al enigma de la historia". A esta altura ya ha quedado claro que, al menos en la aplicación chapucera de los Honecker, los Ceausescu y otros profanadores, el comunismo no ha representado esa solución. No obstante, cabe preguntarse si, tras el repentino cambio de vida, será por ventura el capitalismo el que habrá de solucionar el viejo enigma.

Como también ha señalado Bobbio, "en un mundo de espantosas injusticias, como en el que están condenados a vivir los pobres y marginados junto a los grandes potentados económicos, de quienes dependen casi siempre los poderes políticos, aunque éstos sean formalmente democráticos, el pensar que la esperanza de la revolución haya desaparecido sólo porque la utopía comunista es errónea significa cerrar los ojos para no ver".

No creo que el pensamiento débil (así lo han bautizado sus creadores, o sea, los exponentes del posmodernismo) sea tan inconsistente y mortecino como para no advertir que la actual línea divisoria entre las desacordes zonas de la humanidad separa algo más que meras corrientes ideológicas. Hace sólo 10 años, el análisis del enfrentamiento marxismo-capitalismo era (entre otras razones, por sus infiltraciones mutuas) bastante complejo. Ahora no. Todo es más sencillo. El mundo simplemente se divide en países ricos y países pobres, y, como previsible corolario, la humanidad se fracciona en hedonistas del confort y prójimos miserables.

El gran escándalo de este fin de siglo es la pobreza, esa lacra que invalida todos los adelantos tecnológicos e informáticos, todas las hazañas de comunicación y cosmonáutica. Estamos tan adelantados que las memorias electrónicas pueden informarnos al instante de que 40.000 niños mueren diariamente de hambre en el mundo (por supuesto, limpiamente clasificados por nacionalidad, raza, color, grupo sanguíneo, etcétera), pero estamos a la vez tan atrasados que no logramos evitar esa catástrofe.

Es obvio que el socialismo real fracasó en rubros tan decisivos como la libertad o el derecho democrático, pero no es lícito borrar de una historia tan reciente el hecho de que, a pesar de todo, logró solventar necesidades tan elementales del ser humano como la salud, la vivienda, la educación, el cuidado de la infancia, la estabilidad laboral (con especial atención a la mujer trabajadora).

Mario Benedetti y Ana María Shua relatan sus vivencias ante la reunificación alemana. Triunfo del capitalismo. Millones de habitantes que pasaron a ser ciudadanos de segunda en la Alemania reunificada. Racismo. Falta de alternativas reales frente a este capitalismo que arrasa con los beneficios sociales establecidos en el Este. La ñata contra el vidrio de los estealemanes ante el esplendor de Occidente. Consumo y más consumo. ¿Cuál será el futuro de Alemania: una familia unita o un país en mal estado?

Tal vez como consecuencia de esa actitud en el ámbito social, fenómenos como el narcotráfico, la desocupación o la violencia juvenil tuvieron en los países ahora ex socialistas índices considerablemente inferiores a los que memorizan en Occidente las infalibles computadoras.

Sin embargo, a la hora del cambio, la derecha triunfante y altiva sólo contabiliza los aspectos negativos del Este (hoy casi Oeste), y ni siquiera se aviene a mencionar esas innegables conquistas sociales. Por ejemplo, en la anexión de la RDA por la RFA, como las mujeres de Alemania occidental no gozan de exenciones laborales en lapso de embarazo, posparto, etcétera, tales conquistas les fueron sencillamente arrebatadas a las mujeres orientales. Como las guarderías en la RFA son privadas y bastante onerosas, los círculos infantiles, enteramente gratuitos, de la RDA fueron suprimidos en los convenios unificadores.

Escarnecido y humillado el ingrediente socialista, la propuesta para el siglo XXI es obviamente la capitalista. Sin embargo, hasta ahora (o sea, hasta acceder a la presente hegemonía), ¿qué había conseguido para el ciudadano-mundial-promedio? Por lo pronto, una descomunal industria bélica, cuyo mantenimiento alucinante y obsesivo es, después de todo, una de las razones básicas de la indigencia humana en particular y los países pordioseros en general. Ha generado asimismo atroces desigualdades sociales que frecuentemente conducen a la violencia; ha esparcido dondequiera la drogadicción (su democrático incremento arrancó, sin duda, de la guerra de Vietnam y la necesidad militar de enervar a soldados que tenían escasos motivos de fervor); ha creado cinturones de penuria en la mayoría de las grandes capitales; ha destruido, con programada eficacia, los espacios verdes que contribuyen a que la humanidad respire; ha permitido, y hasta auspiciado, que sus naciones básicas invadan estados periféricos, sin que a la ONU se le moviera el pelo que reservaba para el Golfo Pérsico; ha estimulado la monstruosa deuda externa de los países subdesarrollados y la ha usado luego como chantaje y como cepo; etcétera. Todo esto forma parte del lujoso catálogo de ese mismo capitalismo que ahora ejerce la hegemonía.

Lamentablemente, y como ha se-



AFP

**NO ES PARA CUALQUIERA. Es el gran desafío de un artista genial, dispuesto a sacudir, inquietar y fascinar a la platea como ninguno**  
Jorge Carnevale / NOTICIAS

**EL COCINERO, EL LADRON, SU MUJER Y SU AMANTE**

**EL MAYOR EXITO DE BUENOS AIRES**  
155.000 PERSONAS YA VIERON LA PELICULA QUE TODO EL MUNDO DISCUTE Y APLAUDE

**COLOSAL**  
CRONISTA COMERCIAL

**EXCEPCIONAL**  
CLARIN

**Obra Mayor**  
BUENOS AIRES HERALD

**EXCELENTE**  
GENTE

**BELLISIMA**  
SUR

UN FILM DE  
PETER  
GREENAWAY

SOLO APTA  
PARA MAYORES  
DE 16 AÑOS  
CON RESERVAS

LOS RICHARD BOHRINGER · MICHAEL GAMBON

NOTICIAS

**SUBLIME** EXTRA

**FASCINANTE** LA NACION

**MAGISTRAL** AMBITO FINANCIERO

**PROVOCADORA** PAGINA 12

**IMPRESIONANTE** NOTICIAS

**BROADWAY - PATIO BULLRICH - SAVOY**  
SHOPPING SOLEIL



# ALEMANIA: LA FAMILIA UNITA

ñalado el historiador inglés Eric Hobsbawm, "de momento no existe parte alguna del mundo que represente con credibilidad un sistema alternativo al capitalismo, a pesar de que debería quedar claro que el capitalismo occidental no presenta soluciones a los problemas de la mayoría del Segundo Mundo, que en gran medida pasará a pertenecer a la condición del Tercer Mundo. O sea, que el puesto del Segundo Mundo quedará vacante, ya que sólo habrá permiso para dos opciones: el aureolado *welfare state* (o sea, *estado de bienestar*), cada vez más descaecido, y el inexplorado, casi clandestino *estado de malestar*, al que los politólogos norteamericanos aún no le han colocado etiqueta; deberían hacerlo a la brevedad (llamarlo, por ejemplo, *unrest state*), ya que, a falta de KGB, la pobreza ha comenzado a infiltrarse en pleno corazón imperial.

Comentando un libro de Guy Hermet, dice Rafael Spósito que las "democracias primigenias no hicieron más que articular, bajo el ropaje ideológico del liberalismo, una prolongada estrategia de exclusión de las mayorías". Hoy resulta evidente que el neoliberalismo se ha convertido en el mejor aliado del capitalismo multinacional. De ahí que también a los neoliberales les molesten las mayorías. Pero las mayorías se extienden, procrean, invaden, reclaman. En Sudáfrica, la minoría blanca está aprendiendo a tragarse su desprecio, y mientras tanto es atentamente mirada por 20 millones de negros. En todo el mundo, las mayorías están aprendiendo a mirar. Hasta Estados Unidos lleva un Tercer Mundo (negros, chicanos, *ricans*, latinos) en sus entrañas. También lo lleva la autosuficiente Comunidad Europea.

Las mayorías están en África, Asia, América latina. Cada vez será más difícil excluirlas. Sobre todo porque, pese a todos los controles de natalidad, las mayorías aumentan en tanto que las minorías disminuyen. Por eso, cuando los nuevos arúspides decretan el fin de las utopías, es posible que estén en lo cierto, pero sólo si se refieren al *welfare state*. El *estado de bienestar* se ha quedado sin utopías. Peor para él. El *estado de malestar*, en cambio, las sigue creando, trabaja por ellas. Tiene tan poco que perder y tanto para ganar, que la utopía se ha convertido en su destino. En un *jaikug* de Taigui, poeta japonés del siglo XVIII, se lee: "Yo las haría, / y al fin no las haría: / las hojas secas". ¿A quién puede caberle dudas de que tarde o temprano, las grandes mayorías se negarán a barrer las hojas secas de la fatuidad minoritaria?

(Por Ana M. Shua) 1. El viejo chiste: Honecker llega de una gira. Aeropuerto vacío. Recorre calles desiertas hasta llegar al Muro. Allí, un gran agujero y un letrero: "Honecker, eres el último. Cuando salgas, apaga la luz".

2. Sin embargo, por qué irse justo ahora, cuando tenemos al Occidente aquí, en casa. Sin embargo, la crisis económica de la ex RDA impulsa la emigración.

3. Los reclamos por las expropiaciones del Estado comunista traban la radicación de industrias. La situación legal todavía es confusa, pero se estableció una fecha límite para plantear la reclamación. Antiguos dueños vienen a reclamar los terrenos donde está el canal de televisión. Muy bien, se les dice: pueden tener su terreno siempre que se queden también con lo de arriba. Prefieren perder el terreno antes de soportar una televisión tan mala. (Risas.)

4. Berlín está invadido de turistas que vienen a sentir el olor de la historia. Todos los del Este se vienen a pasear por el Oeste los fines de semana. Tráfico infernal. Se dice que algunos berlineses murmuraban entre dientes si no se podría volver a levantar el Muro. Esto se dice siempre de los otros berlineses, no de uno.

5. El grupo político que inició el gran cambio, el Nuevo Forum, ha quedado totalmente marginado. Para ellos la incorporación al mercado libre, la entronización del consumo, no es un éxito. Querían un país nuevo y distinto, abierto, libre, sin corrupción. Ser una parte (una colonia, dicen algunos) de la RFA no era su objetivo.

6. Escritor del Este viviendo en el Oeste, con un fuerte dolor de muelas. Su seguro social no lo cubre mientras esté de lo que, a veces, es todavía "el otro lado".

—¿Disidente?

—No sería justo honrarme con ese término. No sufrí cárcel ni persecuciones, como otros amigos y colegas.

Con una mano se sostiene la mandíbula dolorida. Con la otra muestra un libro que publicó hace un año, con otros autores. El libro se llama *La historia está abierta*.

—Ahora, la historia se cerró —nos dice, con tristeza.

7. Campaña publicitaria didáctica, en dibujos animados, para ayudar a los "nuevos" a adaptarse a Occidente. El bueno de Ludwig (Ludwig Erhard es el ministro de Economía) le enseña a su perro salchicha. El perrito es inteligente y aprende rápido. Las autoridades tienen la suficiente sensibilidad como para impedir que la campaña salga al aire. Justo a tiempo para no ofender a los perros salchichas.

8. —¿Felices y exaltados?

—No —dice uno— frustrados y decepcionados.

—No —dice otro— contentos y preocupados.

9. Ex RDA. De los 16 millones de habitantes, 5 millones estaban fichados por la policía. Atraso tecnológico, pocas computadoras, enorme archivo. Con el enorme archivo, ¿qué se hace? ¿Se lo destruye o se lo transforma en atracción turística?

10. Junto a los restos del Muro de Berlín, un mercado persa (en rigor, un mercado turco) donde se venden como souvenir los restos de la RDA. Hay uniformes, gorras militares, billetes, emblemas. Se venden piedras del Muro y grandes y hermosas banderas rojas. Las banderas son los más caro.

11. "Los socialistas —dice un so-



cialista— hubiéramos hecho las cosas de otro modo. Sin apurar tanto la unidad monetaria, estableciendo etapas. —Pero como es un hombre inteligente dice también—: No sé si hubiéramos podido. Avanzaban los hechos, los políticos corrimos detrás."

12. El teléfono se corta, da equivocado, da ocupado. No es Buenos Aires, es Berlín. Se le echa la culpa a la reunificación de la red telefónica, con el ingreso del obsoleto sistema de comunicaciones del obsoleto sistema comunista.

13. La RFA ocupa el segundo lugar en el mundo en desarrollo industrial. Pero la RDA ocupaba el décimo lugar, lo que no es poco. Sin embargo, el atraso tecnológico impide la integración de industrias. Las fábricas cierran.

14. Autos nuevos, lujosos, brillantes vs. autos modestos, viejos, feos. En Berlín oriental, nos dice

una berlinesa, tengan cuidado al cruzar la calle: sería horrible tener una muerte tan antiestética.

15. Racismo y grupitos de ultraderecha que vienen del Este. Un estudiante de filosofía de Frankfurt lo explica así: 1) Los dirigentes de Alemania del Este se consideraron (y en realidad lo eran) víctimas y no culpables del nazismo. Por eso el país siempre se negó a asumir su culpa en los horrores nazis. Pero lo que era cierto para los dirigentes no lo era para toda la población. 2) El violento antisemitismo del gobierno se confundió, para algunos, con antisemitismo. 3) La prédica contra el nazismo fue tan exagerada que las nuevas generaciones, acostumbradas a dudar de la propaganda del Estado, no se la creían. 4) Muchos alemanes del Este, obligados por la crisis, compiten en la RFA con extranjeros

ar: quizá en la oficina de su marido, fuera del horario de trabajo... La estaba incitando a cometer un acto prohibido: fotocopiar."

21. Los alemanes del Este compran únicamente en los negocios más baratos. Sobre todo, compran en Aldi. A causa de la afluencia de nuevos clientes, se forman grandes colas. Un alemán del Este está esperando para entrar en Aldi. Protesta en voz alta. ¿Para eso derribamos el Muro? ¿Para eso vinimos a Occidente? ¿Para estar otra vez haciendo cola? Un turco se da vuelta malhumorado. ¿Y a ustedes quién los llamó? pregunta.

22. —La ex RDA es una sociedad pre-68: más hipócrita, más conservadora, más moralista.

—Sus ideales fracasaron, pero al menos tenían ideales. Nuestra sociedad apuesta todo a lo material.

23. Mercados polacos en Berlín. Los polacos venden vodka y embutidos, compran lo que pueden (en Aldi, por supuesto). Otros vienen de visita. Demasiados polacos. Un berlinés se queja de que durante tres semanas no pudo comprar un helado en Berlín porque los polacos abarrotaban las heladerías. En cifras, 10.000 polacos por semana en Berlín Occidental. Desde el 3 de octubre, día de la reunificación oficial, el flujo disminuye drásticamente: ahora se les exige visa.

24. —Berlín, isla de Occidente, estaba recibiendo un presupuesto anual de 18.000 millones de dólares. Ahora que más lo necesitamos, el presupuesto disminuye.

—Perdón, la cifra me parece exagerada. ¿Podría repetírmela?

—Por supuesto. Berlín tenía un presupuesto de 18.000 millones de dólares por año.

—Ah.

25. Muchos alemanes se niegan a contar chistes que involucren a alemanes del Este, a turcos o a polacos, porque los consideran racistas.

26. En la ex RDA los intelectuales recibían muy aceptables sueldos del Estado. Era bueno, dicen algunos: un reconocimiento a la tarea intelectual o artística y la posibilidad de dedicarse a ella full-time. Era malo, dicen otros. Los intelectuales se volvían acomodaticios, poco críticos. Al quedar fuera de la lucha por la supervivencia perdían experiencia y vitalidad. Vivían en una burbuja.

27. Ivonne dicta un curso de capacitación para mujeres desocupadas, financiado por el Estado, en Berlín oriental.

—Sus biografías son tan diferentes a las nuestras...

—¿Por qué tan diferentes?

—Porque tienen hijos. El trabajo de la mujer estaba protegido por las leyes sociales. Tenían un año de licencia por cada hijo. Ojalá hubiéramos podido aprovechar esa experiencia en lugar de descartarlo todo como si fuera basura. El sistema de recuperación de convictos también era excelente. Los delincuentes que salían de la cárcel eran privilegiados, se les daban buenas viviendas, puestos de trabajo: con buenos resultados. Las guarderías infantiles en la práctica funcionaban muy mal, pero como concepto habría que rescatarlas.

—Hitler también hizo cosas buenas —dice, implacable, Evelyn.

28. "Hace tres años escribí un artículo periodístico en el que explicaba por qué Alemania jamás volvería a ser una. Me basaba en tres razones: primero, porque nosotros no queremos; segundo, porque a ellos no les interesa. Tercero y principal, porque son un país extranjero." (Mientras habla, el hombre se pone colorado: está avergonzado de haberse equivocado tanto y está feliz de que el tiempo no le haya dado la razón.)





## Latinoamericano de escritores

A inaugurarse mañana en el Teatro Nacional Cervantes, donde se realizará también el acto de cierre el próximo viernes, se desarrollará esta semana en el Centro Cultural General San Martín el Encuentro Latinoamericano de Escritores, en el que participarán, entre otros, José Donoso, Ariel Dorfman, Antonio Skarmeta, Augusto Roa Bastos, Elvio Romero, Darcy Ribeiro, Mario Benedetti, Guillermo Samperio, Ernesto Cardenal, Félix Grande, Manuel Vázquez Montalbán y Daniel Moyano. A lo largo de diez mesas redondas en las que participarán siete panelistas, se discutirán temas como "El rol de la cultura en la integración latinoamericana", "Regionalismo y universalidad en la literatura", "Crisis ideológica y crisis socioeconómica", "Historia y ficción en la narrativa latinoamericana".

## Más firmas pro Botánico

El Foro Vecinal organizado desde hace unos meses en defensa del Zoobotánico sigue movilizándose, a pesar de la privatización del zoológico. Después de la presentación de una demanda —con sus correspondientes numerosas firmas— ante el ombudsman porteño, la nueva cita para recoger adhesiones es hoy a partir de las 18 en la puerta del Botánico.

Habla de todo en esta entrevista, pero no es un bocón. Mira el mundo desde cierto tinglado de la displicencia, pero no es un patán. Con sentido de la ética y con valentía, aborda cuestiones como el quinto centenario del Descubrimiento, las dificultades que "esta España nueva rica" está poniendo a los inmigrantes y los cambios en los países socialistas. De vuelta en esta ciudad que pasea con gusto y a cuyas mujeres admira, Sabina habla de su último disco, en el que interpreta varios temas que, voluntariamente o no, se escuchan como tangos.

(Por Eduardo Berti) —Telefónica de España compró ENTel e Iberia hizo lo propio con Aerolíneas mientras se preparan los festejos por el Quinto Centenario del Descubrimiento de América. ¿Podemos hablar de un nuevo colonialismo español?

—Creo que debemos decir que España se ha vuelto una insoportable nueva rica moderna, entregada a lo más superficial de la moda. Hay una nueva clase emergente que tiene el poder: los yuppies. Una clase que se ha beneficiado muy rápidamente basándose en la especulación, en la Bolsa y en el dinero fácil. Así que cuando yo vengo aquí y encuentro que España es un modelo de crecimiento para los propios argentinos me da un poco de miedo porque creo que no es un modelo a imitar. Les deseo a los argentinos que se enriquezcan pero de un modo más razonable, más repartido, más de acuerdo con su propia idiosincrasia. En cuanto al Quinto Centenario, es ridículo, porque en coincidencia con todos esos festejos se están cerrando las fronteras a la inmigración latinoamericana. Es un agravio histórico porque aquí a los españoles exiliados del franquismo se los recibió con los brazos abiertos. Es una barbaridad que España esté haciendo de gendarme de Europa perjudicando a países que sin dudas son mucho más hermanos y comparten mucho más la cultura que otros de Europa.

—Hay un debate sobre esta decisión de frenar la inmigración y dar la espalda a América.

—Hubo firmas en los periódicos pero no con la intensidad necesaria porque todo está diluido en el discurso de un crecimiento económico fuerte, a pesar de que hay también miseria y desesperación. Todo se olvida bajo el lema "nunca habíamos vivido mejor ni habíamos sido tan

Joaquín Sabina, con el corazón

# MENTIRAS VARIAS



Sabina: un cantautor fenomenal que, también, disfruta un torero.

respetados en el mundo".

—¿Este cierre de fronteras se corresponde con la gran xenofobia de los europeos, que en parte se apreció durante el último Mundial de Fútbol?

—Xenofobia, sí, xenofobia hacia los sudamericanos, hacia los africanos, hacia los asiáticos... En España está empezando a haber graves problemas de racismo como nunca, pero a la vez, también como nunca, se está importando más y más mano de obra ilegal. Y lo que viven estos marroquíes, estos sudamericanos en España se parece a lo peor que vivieron los exiliados españoles en Francia o en Italia durante los años setenta.

—En la crítica que los medios españoles hicieron a tu disco *Mentiras piadosas* llama la atención que ninguna hable del aire de tango "Con la frente marchita", que por otra parte es quizás una de las mejores canciones del elefante. ¿Tiene que ver con esto que hablabas antes?

—En España nadie habló del tango y nadie habló del disco. Estoy esperando una crítica seria. Allí casi toda la prensa se ha convertido en amarilla y el ejemplo mayor es que la noticia de que yo había tenido una hija no la dio la revista *Hola* sino el diario *El País*, que se supone es el medio serio que no se entromete en la vida privada de la gente. Es absolutamente repugnante. Me preguntan cuánto gano y con quién me acuesto pero nunca sobre mis canciones.

—Pero si de las canciones del disco al menos se escribía una línea, del tango ni noticias. ¿Por qué?

—Porque les parece medio raro que un español, en vez de hacer lo que hacen los grupos pop de mi país para eso que ellos llaman "conquistar el mercado europeo", hable de otro país que no tiene ni mercado, donde no se venden discos, ni hay una peseta que ganar. Crean que estoy loco o pasado de moda. ¿A quién se le ocurre hablar de Buenos Aires en la España de hoy? Hay que hablar del nuevo Berlín unificado... es un horror.

—Pero también hablas de la caída del Muro de Berlín en tu disco, y decís que "uno no sabe si reír o si llorar". ¿Qué le hace reír y qué le hace llorar de estos cambios en los países socialistas?

—Me hace reír que con los muros se derriben cosas siniestras, pero me hace llorar que la caída signifique el fin de las utopías, la postulación del capitalismo salvaje y el libre mercado como lo único posible y deseable. Me pone pesimista ver que ya no hay sitio para lo alternativo; incluso las nuevas generaciones no están construyendo ninguna clase de utopía ni de alternativa ni de contracultura. Los nuevos grupos de música española son casi todos de clases altas con dinero para comprar guitarras y sus canciones son todas como bromas bastante repugnantes de niños ricos. No veo a nadie ya con la actitud de cagarse en todo que tenían los punks, y lo echo de menos. Esto sucede en todo el mundo, aunque creo que Nueva York es la única excepción; allí está ocurriendo una movida que integra las minorías y que está generando una música mestiza, algo caribeña y algo negra a la vez.

—Mucha gente se pregunta si "Con la frente marchita" habla de una desaparecida o no.

—La canción es ambigua voluntariamente. Puede que sí y puede que no.

—¿Esa ambigüedad fue planeada o tuvo que ver con ciertas dudas a la hora de desarrollar la historia que cuenta esta canción?

—Yo no puedo olvidar todos los recelos que tengo contra la canción panfleto. En España nos lo autocriticamos mucho y entonces no podía hacer una canción política en primera instancia. Quería que fuera un tema de amor a Buenos Aires y de piedad por su historia contemporánea. Lo que sí tiene de real esta canción es que yo tuve una historia con una ex montonera argentina y que también tenía muchos amigos argentinos que trabajaban como artesanos en el Rastro. Todo esto resucitó la última vez que estuve aquí, el año pasado, cuando se hizo el festival

## NO LE GUSTARIA VOLVER A VERLA?



**Las Cosas del Querer**  
Un film de JAIME CHAVARRI  
10 o. mes  
IDEAL SUIPACHA 378

EDITORIAL **ALBATROS**  
EL LIBRO  
UTIL  
A SU  
ALCANCE

Hipólito Yrigoyen 3920 — (1208) Capital  
Tel.: 982-5439 / 983-2332



## ESCUELA DE FORMACION EN TRABAJO CORPORAL

**CARRERAS**  
AUXILIAR EN TRABAJO CORPORAL  
DURACION 3 AÑOS  
FORMADOR EN TRABAJO CORPORAL  
DURACION 5 AÑOS  
COORD. GRAL.: NELIDA LANZIERI  
ABIERTA LA INSCRIPCION 1991  
SECRETARIA: Lun. y miér. 17.30 a 20.30 hs.  
Larrea 942 Tel. 961-1997

## ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE ESCRITORES

Teatro Nacional Cervantes  
Centro Cultural Gral. San Martín  
26 al 30 de Noviembre de 1990  
Buenos Aires



Subsecretaría de Cultura de la Nación  
Secretaría de Cultura MCBA

EN VENTA EN  
TODAS LAS LIBRERIAS

Utopías del Sur y Liberlarte  
invitan a la presentación del libro

**¿Qué hacer con Perón muerto?**  
Los mitos de la izquierda peronista  
de Ernesto Goldar

Participan

Atilio Borón, Rubén Dri y María Seoane

27 de noviembre 18.30 horas  
Sala Haroldo Conti de Liberlarte  
Corrientes 1555, Buenos Aires



mirando al Sur

# Y PIADOSAS

contra el indulto al lado del Obelisco. Yo fui invitado a la marcha y al concierto. Desde el escenario era totalmente desolador ver a esa multitud bajo la lluvia con posters del Che Guevara y banderas rojas. Yo no veía posters del Che desde hace diez años. Me pareció un síntoma tan claro de que la batalla estaba perdida que creo que esa tristeza impregna toda la canción.

—¿Qué pasó con las consignas ecologistas de hace diez años? ¿Han perdido su peso ideológico progresista para convertirse en reivindicaciones individualistas de la clase media española que quiere mantener su status de confort?

—¿Y qué ha pasado con el feminismo? ¿Qué ha pasado con todos los movimientos colectivos alternativos? Han acabado con todos ellos. Han logrado convencer a la gente de que no hay más salvación que la economía de mercado y que los paraísos están en la vida privada y el consumo a gran escala. Este es uno de los momentos más confusos que yo recuerdo.

—Los ladrones son una constante en tus canciones. ¿Cuál es la historia del Dioni, el que te ocupa en "Mentiras piadosas"?

—El Dioni robó 300 millones sin herir a nadie e incluso dejó los 50 que correspondían al pago del personal. Era muy feo y lo primero que hizo al llegar a Río fue operarse la nariz y comprarse un peluquín, pero al fin lo detuvieron porque en las paredes de su cuarto había pegado los recortes periodísticos del robo.

—La vanidad condenó al ladrón...

—Se merecía una canción esa historia. Todos lo adoran en España, aun aquella gente que siempre habla en contra de los robos. La propiedad privada es muy sagrada en España, sí, pero parece que la gente considera que robarle a un ente abstracto como un banco no está tan mal, que no es de nadie, que no perjudica. Esa idea de dinero abstracto es preciosa.

—¿La canción dedicada a Cristina Onassis fue escrita antes o después de su muerte?

—En dos etapas. La comencé cuando estaba viva y su muerte me impulsó a terminarla. Mucha gente me elogia el verso que dice "era tan pobre que no tenía más que dinero", pero esa frase no es mía, la dijo ella en un reportaje. Nadie podría decir algo así; la única mujer que podía decirlo y la gente le creía fue ella. Cristina Onassis fue la única millonaria que nadie envidió. Nadie quería ser ella, y me parece fantástico porque demuestra que el dinero no lo es todo. Yo quise hablar del dinero en tres canciones del disco, en la de Cristina, en la del Dioni y en otra llamada "Medias negras". Lo inedito que está pasando ahora es que la juventud se muere por ganar dinero. Cuando yo tenía 18 o 20 no recuerdo haber conocido a uno de mi edad cuyo proyecto fuera enriquecerse. Ahora parece el proyecto de la mayoría.

—Tus canciones de amor tratan con dureza a las mujeres ("esta noche puedes demostrar que eres una mujer además de una dama" o "el universo era más ancho que sus caderas") y parecen hermanas de las de Bob Dylan o Leonard Cohen; pero esto no impide que tu público sea mayoritariamente femenino, al menos aquí. ¿No es contradictorio?

—No sé cómo está compuesto mi público. Me encantaría que fuera verdad. Creo que ellas saben que son lo único que me importa en el mundo. Algunas mujeres me han acusa-

do de machista por mis letras, pero todo lo que hago yo es para gustarles a ellas. Hablo en serio.

—"Tal vez no seas tú la mujer de mi vida", cantás. ¿Existe la mujer de la vida?

—Para mí no, pero basta con que exista un poquito, con que se produzca por un momento esa mentira piadosa.

—Vendiste más de 150 mil ejemplares de tu último disco. ¿Cómo te sentís entreverado en los primeros puestos de los charts?

—Con la vanidad halagadísima y muy incómodo.

—¿Por qué incómodo?

—Porque creo que no es mi sitio. Me sentiría más feliz siendo un héroe de underground y por eso me gusta venir aquí a Buenos Aires, donde aún me sigue una elite. Pero por otro lado la vanidad es imposible de detener y aquí me ves, haciendo notas para promocionarme. Me siento como un intruso o un impostor. Es el mismo placer que siento al entrar a un hotel maravilloso y no me echan a patadas. Algo así como el que se coge a la hija del dueño de la fábrica, hay mitad de gusto y mitad de revancha social.



Se siente "feliz pero incómodo" por haber vendido 150 mil discos.

Recuerdo de Sergio de Cecco

## EL SUICIDIO COMO DESCHAVE

(Por Fernando González) "Si se vendiera más jamón estaríamos todos más felices, porque la mortadela sólo la compran los pobres", decía el dramaturgo Sergio De Cecco que pasó sus últimos tiempos detrás del mostrador de una fiambrería. Todavía no habían llegado el ajuste y la recesión pero De Cecco sentenciaba infelicidad. Un oscuro mediodía del 26 de noviembre de 1986 decidió quitarse la vida y participar —tal vez más de cerca—, del coro de ángeles negros de la eternidad. De Cecco (n.1931) fue el autor de dos piezas memorables del teatro argentino. Una de ellas, *El rehidero*, concebida como una versión moderna del mito de Electra pero trasladado a una vieja casona del barrio de Palermo, es, hoy por hoy, un verdadero clásico. La obra transcurre en el año 1905 y recrea el mundo griego fusionado con los avatares políticos de la época.

La otra pieza fue *El gran deschave*, protagonizada por Federico Luppi y Haydée Padilla y que mostraba en forma violenta el deterioro de una pareja después de un hecho fortuito —la rotura del televisor—, los dejara frente a frente, casi desnudos.

De Cecco escribió durante diez años los guiones del personaje "La Chona" que interpretaba su mujer;

junto a su hermana, Alma Bressán, radioteatros y teleteatros.

El fracaso teatral lo conoció con la obra *El plomero* —después llevada al cine con el nombre de *Seré cualquier cosa, pero te quiero*—, y el mismo De Cecco se tomaba el pelo diciendo que "después de mi frustración como plomero decidí ser fiambrero".

Su última pieza presentada en el Teatro Cervantes fue *Moreira!*, una puesta que compartió con Carlos Pais y Peñarol Méndez.

La parábola de lo que a veces hace esta sociedad con sus intelectuales la desestimaba el mismo De Cecco con

un dejo de ironía y escepticismo detrás del mostrador. Decía: "Cuando un cliente me pide 150 gramos de bondiola y al pesarla me da exacto, siento la misma satisfacción que siento por el éxito de *El Rehidero*".

### PSICOLOGIA SOCIAL

Teoría Pichón Riviere  
ABIERTA LA INSCRIPCION  
Opciones: Turno TARDE  
Turno NOCHE  
Av. Cabildo 1182  
784-5418 785-3648

### PIANO

Audio perceptiva  
Armonía

Ingreso a conservatorios  
Nacional y Municipal  
Tel.: 854-1824  
Solicitar entrevista  
de 11 a 17 hs.

Centro de  
Psicodrama  
Grupal

Coordinador General  
EDUARDO PAVLOVSKY  
ABIERTA LA INSCRIPCION 1991

CURSOS DE  
PSICODRAMA  
Y DINAMICA  
GRUPAL  
(3 NIVELES)

cursos para residentes en el interior  
2º sábado de cada mes

SOLER 4050 824-2789  
Lun a vier 16 a 20 hs

### BABILONIA

HOY

21.30 Estreno de  
"PRED NA HYBRIS"  
De A. Solomianski - Dir. M. Levy  
con H. Canale y D. Czudnowsky.  
23.00 VIDEOS: THE RESIDENTS  
"Mole show" & "Video Voodoo"

LUNES

20.30 VIDEO:  
BAUHAUS "Archivo" (1986)  
21.30 "PRED NA HYBRIS"

GUARDIA VIEJA 3360 862-0683

### La queja azzurra

Como si las protestas locales fueran poco, la Democracia Cristiana italiana —Federación Argentina— convoca a los afiliados a manifestar su rechazo a la decisión de la Cámara de Diputados de Italia de reducir el presupuesto destinado al pago de los haberes jubilatorios de los ciudadanos italianos en el exterior. La bronca azzurra se concretará hoy, a las 10 de la mañana, frente al Consulado General de Italia en Buenos Aires, en la Plaza Libertad. "La medida sería discriminatoria con los ciudadanos residentes en el exterior, y por lo tanto no democrática y menos aún cristiana porque no tiene en cuenta la ineludible opción de los más necesitados", aseguró su secretario general, Adriano Lazzari.

### Desde la cama

Todavía no se conoce en el país su libro *Novela negra con argentinos*, ganador del segundo premio en el Concurso Internacional de Plaza y Janés, y editado ya tanto en España como en Estados Unidos, donde residió durante once años; pero el próximo martes 27 se presentará la novela de Luisa Valenzuela *Realidad nacional desde la cama*, publicado por el Grupo Editor Latinoamericano (GEL). Ante la autora y en la Galería Atica, Susú Pecoraro leerá algunas páginas del texto.

CAFE MOZART

(Lunes a viernes)  
ALMUERZOS, TE,  
SHOW, CENA  
PABLO ZIEGLER  
Cuarteto para Nuevo Tango  
Antic. temas de su L.P.  
L: 21.00 hs.

### RECOMENDADOS

NORMA PONS

Canta tangos.

Mart.: 22.30 hs.

CHICO NOVARRO

Mike Ribas (piano)

J.: 21.00 hs.

GEORGE HASLAM

(Gran Bretaña) Jazz

Saxo barítono

Estreno: 29-11-22.30 hs.

ABIERTO TODO EL DIA

Esmeralda 754 - Tel. 322-3273

### SAURA A PEDIDO

JUEVES Y VIERNES

SABADO Y DOMINGO

MAMA CUMPLE 100 AÑOS

DEPRISA, DEPRISA

LUNES CICLO WOODY ALLEN

COSMOS Corrientes 2050

DESCUENTO A SOCIOS DEL C.C.N. ESTUDIANTES Y JUBILADOS

TOMALO O DEJALO

### RATONES PARANOICOS

OBRAS

7-DIC

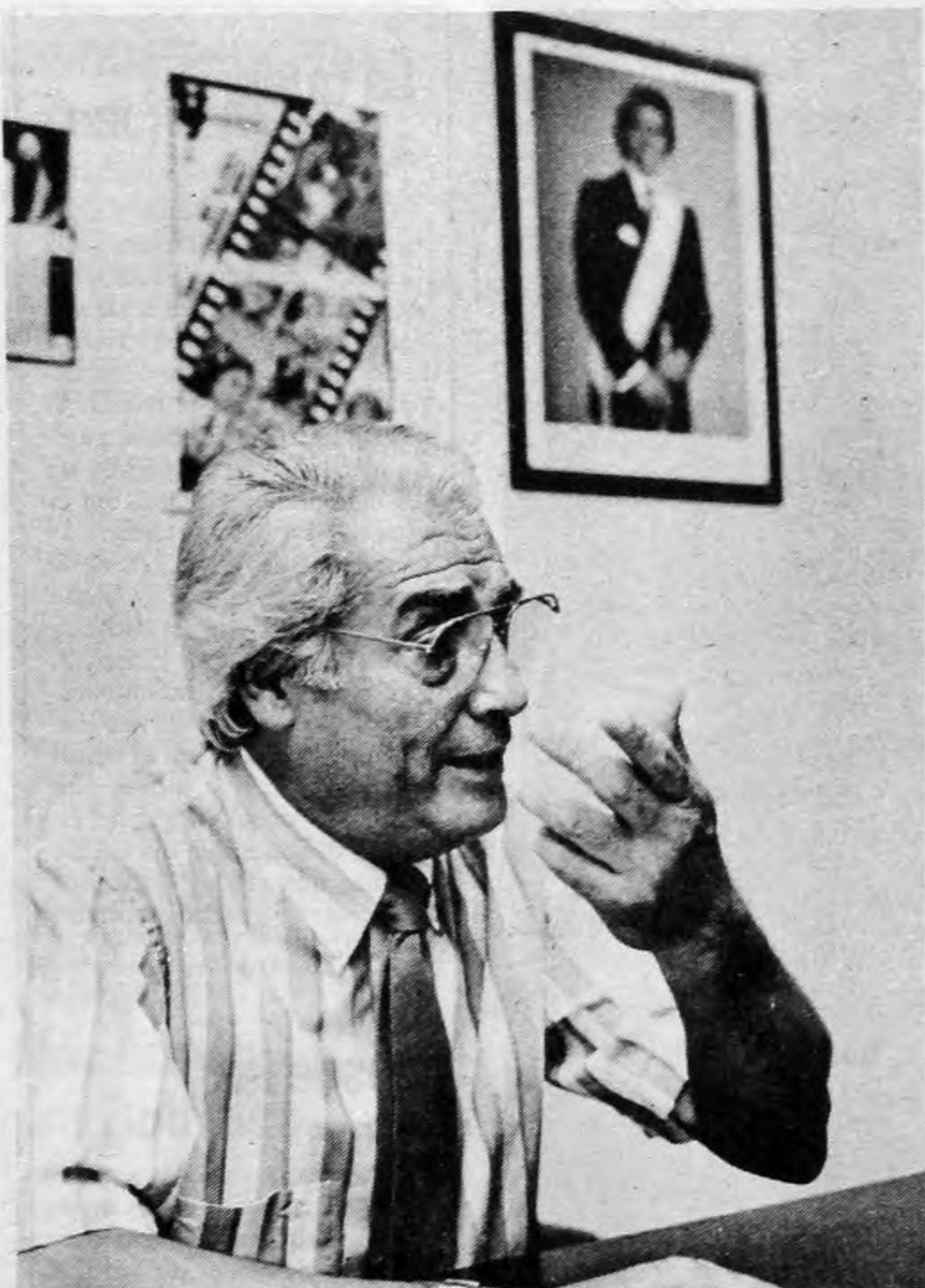
LOCALIDADES EN VENTA EN PARAGUAY 2060 Y EN EL ESTADIO

SONY MUSIC



El nuevo director del INC

# ANASTASIO SIN CORTES



Anastasio: no ocupará el despacho de director porque lo asusta.

(Por Adriana Schettini y María Núñez) "Me gustaría que me siguieran llamando el Negro Anastasio", decía el viernes por la tarde aún en su despacho del cuarto piso del Instituto Nacional de Cinematografía (INC) donde se desempeñaba como asesor general operativo. Un par de horas antes se había hecho público el decreto presidencial 2450 que lo designaba como titular del organismo "hasta tanto se nombre nuevo director", en reemplazo de Octavio Getino. "Por el momento me

voy a quedar en esta oficina. La del tercero (la de dirección) es demasiado grande. Me asusta", explicaba José Antonio Anastasio, empeñado en mantener sus costumbres, tal como la de ir a San Nicolás, su ciudad natal, todos los 25 de noviembre para celebrar la festividad de la Virgen lugareña. "Mañana (por ayer) salgo para allí a las siete de la mañana. En ese lugar pasé mi infancia. De pibe yo jugaba exactamente en el mismo lugar donde la vieron aparecer a ella hace tres años", dice señalando una capillita con la Virgen de San Nicolás que preside su escritorio.

Funcionario con 38 años en el INC, de tanto en tanto se alejó de la función pública para producir los films de Leonardo Favio. "El comienzo de mi carrera se lo debo a Evita —recuerda agradecido—. Yo trabajaba en la parte administrativa de los campeonatos infantiles cuando ella le envió una nota al secretario de Información Pública, Raúl Apold, con un texto que todavía recuerdo: *Este morochito es joven, es peronista y es limpio. Ponelo en el lugar que yo te recomiendo para controlar los cines*. Así, el primer escalón de su carrera fue en la Dirección de Espectáculos Públicos allá por 1948 con "el cargo más bajo, el de inspector". Cuando en 1957 se crea el INC entra al organismo hasta que Leonardo Favio "un amigo que es casi como un hermano" decide filmar *Juan Moreira* y Anastasio se toma una licencia de tres meses para trabajar en la película. "Cuando vuelvo, en 1974, me echan,

a pesar de que era mi gobierno. Siempre fui y seguiré siendo peronista", aclara. La decisión duró 15 días al cabo de los cuales lo volvieron a llamar. "Y claro, Leonardo (Favio) se había quejado de que dejaron en la calle a su amigo. Pensó que nosotros estábamos siempre juntos. Pero yo no quise volver al INC. Le dije a Leonardo que me quedaba con él filmando *Nazareno Cruz y el lobo*. Y no volví al Instituto hasta 1982." Cuando se le pregunta si no se arrepintió de haber dejado el puesto público a cambio del azar que implica la producción cinematográfica, sonríe y saca cuentas: "Con el trabajo en el INC nunca en mi vida pude tener un rancho.

—¿En qué se va a diferenciar su gestión de la de Octavio Getino?

—Yo no soy tan teórico, soy un tipo más de trabajo. Eso no quiere decir que no respete la gestión de Octavio, a quien aprecio mucho.

—¿A partir de qué ejes piensa desarrollar su política?

—Pienso formar un consejo asesor con representantes de las entidades vinculadas al sector cinematográfico. Primero voy a apuntar a frenar la marcha atrás que ha tenido el cine para que una vez que nos afirmemos podamos seguir avanzando. El señor Julio Bárbaro me prometió que me va a apoyar acompañándome al Ministerio de Economía y a donde sea necesario, para conseguir que se destrabe el dinero proveniente de los fondos del 10 por ciento, tal como lo prometió el presidente Menem a las entidades cuando se entrevistó con ellas. Esto va a facilitar el

El flamante titular del Instituto de Cinematografía es peronista de los tiempos de Evita y devoto de la Virgen de San Nicolás, en donde se crió. Con 38 años de funcionario en el ente del cine nacional, José Antonio Anastasio sabe lo que quiere. Producciones para todos, como las de Leonardo Favio, de quien fue productor en varios de sus films.

**LUIS POLLINI**  
Cursos de dibujo y pintura  
Tel.: 362-8554

**CLASES DE CANTO**  
**POR SILVIA ARAZI**  
Técnica Vocal/Respiración  
e Interpretación  
CANTO LIRICO  
POPULAR  
COMEDIAS MUSICALES  
72-3829

**LA DRA. ADRIANA SCHNAKE,**  
**"NANA"**  
realizará LABORATORIO PARA PAREJAS  
28 y 29/ nov.  
Laboratorio Gestáltico 30/11, 1 y 2/ 12  
802-6434 Lic. Silvia Salinas

**DALMIRO SAENZ**  
**PABLO SILVA**  
Taller Literario  
45-8707

**LAURA YUSEM**  
**SEMINARIO DE VERANO**  
• Actuación  
y  
• Dirección  
Informes e Inscripción  
Lunes a Viernes 16 a 20 hs.  
Paraguay 4669  
Tel.: 71-2507/ 774-9382

**SEMINARIO DE INTERPRETACION**  
**Con Máscaras Ballnesas**  
Prof. José M. López  
Comienza 26 de Noviembre  
Informes: 961-8940

**AMOR DE MIS AMORES**  
TEATRO GRATIS  
De PABLO SILVA y LILY KÖHON  
ROJAS - Av. Corrientes 2038 22 hs.



Producida por GARY ADELSON, JOEL SIMON y BILL TODMAN, JR.  
Dirigida por BRUCE MALMUTH

**SENSACIONAL EXITO**

**OCEAN-BELGRANO-ALTO PALERMO**

GRAN LINIERS - COLISEO DE FLORES - SAN MARTIN (R. Mejía)

SAN MIGUEL (S. Miguel) - GRAN MAR (M. del Plata)

**Video - TV**  
**CURSOS REGULARES E INTENSIVOS**

TALLERES DE CAPACITACION  
**INICIACION AL VIDEO**  
Docente: MARIA CABANNE (OAVUP - France)

**EDICION**  
Docentes: DARIO DIAZ - GÖRAN GESTER  
(TV 4 Estocolmo, Suecia)

**CAMARA E ILUMINACION**  
Docente: ALBERTO BASAIL (Dir. de fotografía de "Ultimas imágenes del naufragio")

**DIBUJOS ANIMADOS EN VIDEO**  
Docentes: PAULA CORDOVA (UBA)  
GABRIELA HEGI (UNLP)

**DIRECCION INTEGRAL DE TV**  
Docente: TATO TABERNISE (Canal 11)

**Departamento de servicios**  
ALQUILER DE CAMARAS  
EDITORAS VHS - SVHS - UMAC  
COMPUTADORA GRAFICA

**FUNDACION CECODAL**  
Bilinghurst 1189 2º P - Te 963-2277

**MARTA TRADATTI**



PINTURAS

BABILONIA  
Centro de Arte y Comunicación  
Guardia Vieja 3360 - Tel.: 862-0683 - Buenos Aires  
del 13 al 26 de noviembre de 1990

¡Ya salió el N° 25!  
de la revista

*Para Cuentos*

Número Especial:  
Mujeres y Escritura

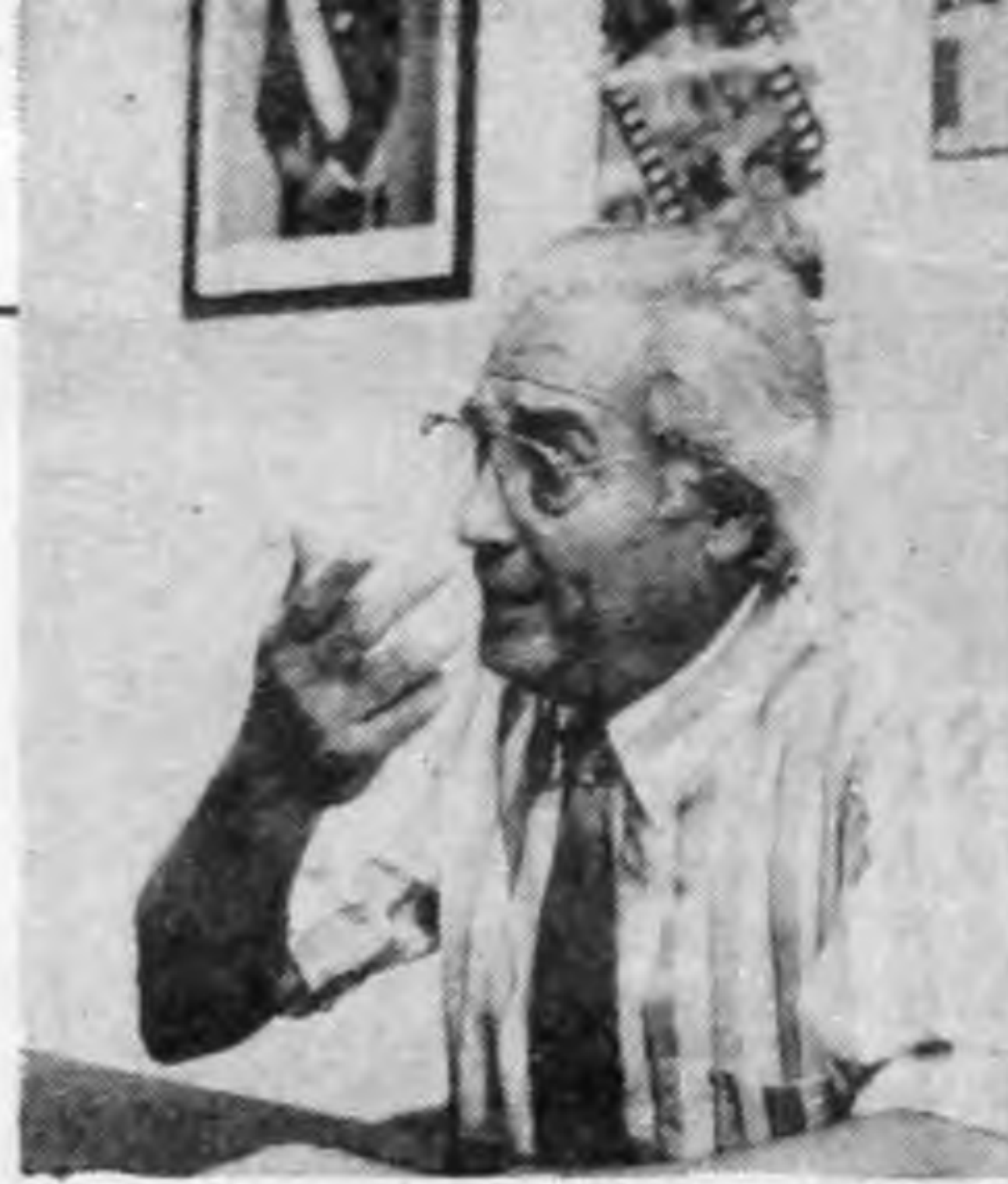
OTRA JOYA DEL DIRECTOR DE  
el COCINERO, el LADRON  
su MUJER y su AMANTE.  
**PETER GREENAWAY**



**EL VIENTRE DE UN ARQUITECTO**

Cine **loire** CORRIENTES 1254





Fernando Dvoskin

comienzo de mi gestión, que en principio intentará concertar con la producción, y luego, ya con las películas en marcha, dialogar con la exhibición.

—¿A qué entidades tiene intenciones de convocar para integrar ese consejo asesor y qué capacidad de decisión tendrían?

—En principio se convocará a las dos entidades que reúnen a los productores —Cámara Argentina de la Industria Cinematográfica y Asociación General de Productores—, a la Federación Argentina de Cooperativas de Trabajo de Cine (FACTRAC) y a Directores Argentinos Cinematográficos (DAC). En cuanto a la función, la misma será exclusivamente de asesoramiento.

—¿Qué disponibilidad concreta tiene actualmente el INC de los fondos provenientes del 10 por ciento del valor de las entradas?

—El 10 por ciento todavía está depositado en una cuenta que tiene el Instituto. Pero todavía no tenemos la disponibilidad total de los fondos, porque el presupuesto nos limita. Planificado el año pasado, cuando las entradas costaban entre dos dólares y dos dólares y medio, el presupuesto nos fija un tope acorde con esa recaudación. Ahora, con la entrada a cinco dólares, la cantidad de dinero que proviene del impuesto, obviamente aumenta, pero nosotros no podemos retirar de la cuenta ni un solo peso más de lo que se nos autoriza presupuestariamente. Actualmente tenemos acumulados en la cuenta unos 13 o 14.000 millones de australes. No son sumas enormes, pero es un dinero con el que ya contamos —que no significará para el Estado un gasto extra— y que nos ayudaría a poner en marcha un proyecto.

—Cuando las entidades se reunieron con el presidente Menem en la residencia de Olivos le solicitaron además tres millones de dólares para remediar en lo inmediato la emergencia productiva. ¿Qué pasa con esa suma?

—Aunque yo no estuve en esa reunión, sinceramente me parece muy bien que nos dieran ese dinero si fuera posible, pero como está el país, lo veo bastante difícil. Por el momento, esa suma no parece estar a nuestro alcance, y en cuanto al 10 por ciento, el martes o miércoles iremos al Ministerio de Economía a discutir el tema.

—¿Cuáles serán las prioridades una vez que el dinero quede liberado?

—Lo fundamental, además de otorgar créditos y pagar los subsidios correspondientes, será imprimirle movimiento a la industria.

—¿Con qué criterio se otorgarán los futuros créditos?

—Eso lo vamos a decidir con el consejo asesor. Es muy importante que las entidades participen en el momento de discutir los destinatarios de los créditos.

—El subsecretario de Julio Bárbaro habló de la necesidad de hacer un cine convocante, ¿qué significa este concepto para usted?

—Hay que hacer ante todo un cine que conmueva y que sea un cine nuestro, para que el pueblo se interese en él. Las imitaciones nunca son buenas. Ahora, ¿quién tiene la fórmula del éxito? Eso nunca se sabe. Lo que se puede considerar sí, son algunas pautas sobre las películas que pueden llegar a interesar al público.

—¿Cuáles serían esas pautas?

—Eso es lo que vamos a estudiar con toda la gente del consejo asesor.

—Hay reclamos históricos relacionados con el cine a los que nunca se terminó de dar respuesta, como el establecimiento de la cuota de pantalla y la implementación de la Ley de

Doblaje, ¿qué política va a seguir al respecto?

—El cumplimiento de la cuota de pantalla (cantidad de películas que deben exhibirse anualmente), se ve dificultado por la falta de producción nacional. Por otra parte, existe un convenio firmado con España que establece una reciprocidad: las películas argentinas les permitan a los distribuidores españoles obtener un permiso de doblaje, y a cambio las películas españolas les servían a los argentinos para cumplir con la cuota de pantalla. Eso luego cambió, porque en España, en 1980 se dictó una ley que ya no permitía a los films argentinos ser tomados para los permisos de doblaje. Aquí no cambió nada, es decir que si un exhibidor tiene que pasar dos películas nacionales y en cambio pasa dos españolas,

también cumple con la ley. Yo vengo luchando desde 1984 para reacomodar esta situación en términos de justicia. Con respecto a la Ley de Doblaje, que daría más trabajo a actores y técnicos, ésta existe, pero distintas reglamentaciones posteriores impidieron al Instituto contar con el personal suficiente para atender esta tarea.

—Además de la falta de producción, resulta preocupante el creciente cierre de salas de cine, sobre todo en el interior y en los barrios. ¿Esta situación es irreversible?

—No. Pienso que si yo fabrico helados y no tengo una heladería, no los puedo vender. Por eso es importante que el INC ayude a las salas del interior que no tienen las condiciones adecuadas para la proyección. Esto que en principio beneficiaría al exhibidor, también resultará positivo para el productor, y en definitiva le dará un mejor servicio al espectador. De él vive el Instituto, a través de su aporte del diez por ciento. Esto no hay que olvidarlo.

—También históricamente se le ha imputado al INC cierta negligencia en el control de taquilla, con la correspondiente evasión de fondos pertenecientes al diez por ciento por parte de los exhibidores que esto sig-

nificó. ¿Cómo va a remediarse esta situación?

—Los exhibidores deben presentar una declaración jurada con el total de entradas vendidas. En la década del setenta el INC tenía una gran posibilidad de control extra, proporcionada por los mismos espectadores. Estos, en un noventa por ciento, enviaban el talón de sus entradas para el sorteo de un automóvil que se hacía entonces. Ahora, que los premios son tan reducidos, apenas llega al INC un 25 por ciento de las entradas que se declaran, porque la gente las tira. Vamos a tratar de reimplantar premios que interesen: a lo mejor es un boleto con una raspada y se sortea un premio interesante. Yo pienso, incluso, que el señor Julio Bárbaro también lo tiene en mente.

—Se dice que el Instituto, a largo plazo, no escaparía a la política general de privatizaciones que ha encarado el Gobierno. ¿Qué opina usted de esto?

—No creo que esto ocurra. Pienso que si demostramos al Gobierno que el INC es eficiente y el cine es necesario, sobre todo cuando podemos trabajar con fondos que no provienen de Rentas Generales, no hay motivos para que se privatice.

## ENIGMA LOGICO

Según las leyendas, en cierta isla de la Polinesia existe un oráculo infalible. El único inconveniente es que su intérprete, el anciano sacerdote, confunde todas las respuestas. Deduzca cuál es el consejo adecuado para cada situación.

Antes de comenzar, tenga en cuenta que las respuestas del oráculo siempre son correctas. Los mensajes transmitidos por el sacerdote, en cambio, NUNCA incluyen dos o más relaciones verdaderas.

El oráculo:

1. "Para adelgazar, realizad el sacrificio del vino al mediodía".
2. "Arrojad una virgen a las aguas justo a medianoche, pero no para tener hijos."
3. "Si queréis ganar la guerra, ofreced algo al volcán, más no lo hagáis al anochecer".
4. "Arrojad frutas por los aires, pero recordad que ello no resulta útil para rejuvenecer."
5. "En ningún caso deberéis arrojar flores al fuego".

El sacerdote:

6. "Quien quiera casarse, que arroje un cerdo al arroyo por la mañana."
7. "Al anochecer, volcad un barril de vino en el lago".
8. "Para tener hijos, lo mejor es ofrecer flores al espíritu del volcán".

## LA UNICA REVISTA DE JUEGOS DE LOGICA

# ENIGMAS

Cada 1° de mes en su kiosco. Lógicamente se agota.

		ARROJAR				AL			MOMENTO			
		Cerdo	Flora	Frutas	Vino	Aire	Arroyo	Fuego	Lago	Volcán	Amanecer	Anochecer
PARA	Adelgazar											
	Casarse											
	Ganar guerra											
	Rejuvenecer											
	Tener hijos											
MOMENTO	Amanecer											
	Anochecer											
	Mañana											
	Medianoche											
	Mediodía											
AL	Aire											
	Arroyo											
	Fuego											
	Lago											
	Volcán											

SO LUCION

Tener hijos, frutas, aire, mañana.  
Rejuvenecer, flores, arroyo, anochecer.  
Ganar guerra, cerdo, volcán, amanecer.  
Casarse, virgen, lago, medianoche.  
Adelgazar, vino, luego, mediodía.

	ARROJAR	AL	MOMENTO
PARA			

## CABLE VISION

### CV 3 ACTUALIDAD

- 16.00 ESTRELLAS NEGRAS. Documental  
17.00 UN VIAJE A LA AVENTURA. Repite 1.30  
18.00 OPERA.  
20.30 VIA VAI  
22.30 LO MEJOR DE LA SEMANA  
23.30 CONCIERTO

### CV 5 FILMS

- 11.00 VIDEO CVN  
11.30 RECONOCERNOS. Con S. Chediek  
12.30 TECNICAS ARTESANALES  
13.00 LAS UNAS Y LOS OTROS  
14.00 SECRETOS Y SABORES  
15.00 TETE  
19.00 DIAMANTES. Serie.  
20.00 ESTO ES DANZA  
22.00 PROGRAME USTED. Con V. Hanglin  
0.00 OXFORD BLUES

- 1.45 THE END. Un final de película  
CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS  
Emite las 24 hs.

### CV 15 CABLEMAGICO

- 16.00 Repetición de lo mejor de la semana. Hasta las 21 hs.  
CV 16 ESPN  
Emite de 12.00 a 1.00  
CV 17 CVSPORT

Emite de 21.00 a 2.00

### CV 18 ECO MEXICO

Emite de 12.00 a 1.00

### CV 19 - TVE - ESPAÑA

Emite de 4.00 a 24.00

### CV 20 CINEVISION

- 14.00 EL SEÑOR DE LOS PINGÜINOS. Reportaje a las 16, 18 y 20 hs.  
22.00 NUNCA MIRE POR LA VENTANA, con Isabelle Huppert. Repite a las 0.00

### CV 21 MUSIC

- 19.00 ROCKTIME  
20.00 IN CONCERT. Repite a las 0.00  
21.00 CV CLIPS  
22.00 SPECIAL 21. Repite a las 2.00  
23.00 CV JAZZ  
1.00 CV SOFT

### CV 24 MANCHETE BRASIL

Emite de 7.30 a 0.00

### CV 26 TVN CHILE

Emite de 11.30 a 2.00

### CV 28 RAI - ITALIA

Emite de 19.00 a 23.00

## VIDEO CABLE

### 3 CABLESPORT

- 11.00 DEPORTE INTERNACIONAL  
12.00 PURA SANGRE  
13.00 EL MUNDO DEL BOXEO  
14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET  
15.30 EL MUNDO DEL BOXEO  
16.30 VARIEDADES DEPORTIVAS  
17.00 LOS GOLES MUNDIALES  
18.00 PATO  
19.00 TENIS INTERNACIONAL  
20.30 ANTICIPOS  
21.30 LOS TEMAS DEL DEPORTE  
22.00 RUGBY EN VCC  
23.00 GOLF

### 4 INTERNACIONAL

Emite desde Estados Unidos, de 11.00 a 16.00 hs.

### 5 MUJER

Emite de 11.00 a 20.30 hs.

### 5 PREMIER

- 16.00 HURACAN EN JAMAICA  
18.00 JURAMENTO DE SILENCIO  
20.00 LA TIERRA  
22.00 LA RECOMPENSA  
23.30 NOVA. Serie  
1.30 AMOR SIN FRONTERAS  
15 CABLE CLIP  
13.00 METAL Y CUERO  
13.30 PRODUCTO NACIONAL  
15.00 ORIGINALES

- 16.00 14 HOT HITS  
17.00 INFORME JOVEN  
18.00 CABLE CLIP VIVO  
19.00 CATALOGO VIP  
16 E.S.P.N.

Emite de 11.00 a 0.00.

### 17 VIDEO CINE CONTINUADO

Emite de 14.00 a 2.00 hs.

### 18 ESPAÑA - ITALIA

Emite de 11.00 a 0.00 h.

### 19 CABLESHOW

Emite de 13.00 a 1.00 h.

### 21 PLATINO

### 22 CABLEPLATEA

- 15.00 COLECCION. Hoy: "Los depravados"  
17.00 SECRETOS Y MISTERIOS. Serie.  
17.30 SEGUNDA GUERRA MUNDIAL  
18.00 CONCIERTO  
19.00 NOVA. Serie. Repite a la 0 h.  
20.00 COLECCION  
22.00 TODO EL JAZZ  
23.00 MUSICA ENTRE AMIGOS

### 32 BRASIL

Emite de 13 a 2 hs.



## CINE



**ALFA.** Laval 842. Tel.: 322-1114. A las 14.05, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **El vengador del futuro.** P/16. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 23.10 hs.: **Ladrón de ilusiones.** S/R.

**AMBAADOR.** Laval 777. Tel.: 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Cuestión de tamaño.** P/13. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.50, 18.25, 20.50 y 23.10 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Laval 727. Tel.: 322-6967. A las 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05 hs.: **Triángulo de acero;** a las 14.55, 18.10 y 21.25 hs.: **Verdugo de la noche.** P/16. Sáb. trasn.

**ARTE.** Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 16.40 y 20.20 hs.: **Joe.** Dir.: J. Ayliden, con Peter Boyle; a las 18.20 y 22 hs.: **El pasajero de la lluvia.** Dir.: Rene Clement. Viernes y sábado: 0.05 hs.: **Joe.** 1.30 hs.: **Quadruphenia.**

**ATENE.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs.: **Todos los perros van al cielo.** S/R. En castellano.

**ATLAS LAVALLE.** Laval 869. Tel.: 322-1936. A las 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23 hs.: **Casa loca.** S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA.** Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 18.10, 20.30 y 22.45 hs.: **Don Bosco,** con Ben Gazzara. Dir.: Leandro Castellani.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05 hs.: **Cuestión de tamaño.** P/13. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.55, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **La casa loca.** S/R. Sáb. trasn.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 hs.: **Ginger en las rocas,** Ninfas diabólicas y **¿Qué colitas?** P/18. Solo para adultos. Sáb. trasn.

**AVENIDA.** Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 13, 16.40 y 20.40 hs.: **Halcones de la noche;** a las 14.40, 18.30 y 22.30 hs.: **Días de truenos.** S/R.

**Lunes.** A las 11, 14.35, 18.30 y 22.20 hs.: **El ejecutor;** a las 12.35, 16.20 y 20.10 hs.: **Conspiración para el silencio.** P/13.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: **Robocop II.** P/18. Sáb. trasn.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18. Sáb. trasn.

**CAPITOL.** Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.25, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Amantes y soñadores.** P/16. Sáb. trasn.

**CENTER SANTA FE.** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Hermanos de sangre.** P/13. Sáb. trasn.

**CINEMATECA ARGENTINA (Hebraica).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **Mujeres al borde de un ataque de nervios** (1988). Dir.: Pedro Almodóvar, con Carmen Maura y Antonio Banderas. P/13.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Duro de matar II.** P/13. Sáb. trasn.

**CLUB DE CINE.** Sarmiento 1249. Tel.: 35-7934. A las 16.30, 18, 19.30 y 21 hs.: **El universitario** (1927). Dir.: J.W. Horne, con Buster Keaton. **Lunes.** Ciclo de cine argentino y sus realizadores. A las 13.30, 15, 16.30, 18.30 y 21 hs.: **Tango, baile nuestro.** Dir.: Jorge Zanada.

**CONCORDE.** Laval 925. Tel.: 396-1850. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

**COSMOS.** Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. A las 15.05, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Depresa, depresa.** Dir.: Carlos Saura. P/18.

**Lunes.** Ciclo: "Woody Allen". A las 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.: **Broadway Danny Rose.** S/R.

**DESPUES DE HORA.** Riobamba 434. Tel.: 953-6554. A las 19 hs.: **Corazones heridos.** Dir.: Philip Moeller, con Katherine Hepburn y Charles Boyer; a las 20.40 hs.: **La mujer de mi pa-**

sado. Dir.: Jacques Tourneur, con Kirk Douglas y Robert Mitchum.

**EROTIC.** Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs.: "Auténticas películas de exhibición condicional a precios populares". P/18.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.10, 18.25, 20.45 y 23 hs.: **Mariposas de la noche.** P/16.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 13.30, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30, 22 y 23.30 hs.: **Ladrón de ilusiones.** Dir.: M. Nichetti, con C. Sylós Labini y H. Komaren. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.50 hs.: **Jesús de Montreal.** Dir.: D. Arcand. P/16. Sáb. trasn.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.40, 16.10, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **Cinema paradiso.** Dir.: G. Tornatore, con J. Perrin y M. L. L. nardi. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.30, 17.35, 19.30, 21.25 y 23.15 hs.: **Yo, la peor de todas,** con Asunta Serna, D. Sarda y Lautaro Murúa. Dir.: María Luisa Bernberg. P/13. Sáb. trasn.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.40, 17.50, 19.50, 21.35 y 23.20 hs.: **Las cosas del querer.** Dir.: Jaime Chavarrí, con Manuel Bandera y Ángela Molina. P/16. Sáb. trasn.

**I.F.T. (Sala Uno).** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 18.45, 20.30 y 22.15 hs. (miércoles únicamente: 17 hs.): **Ojos azules.** Dir.: Reinhard Hauff, con Miguel Ángel Solá, Julio de Grazia y Emilia Mazer.

**IGUAZU.** Laval 940. Tel.: 393-9931. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Un novato en la mafia.** S/R. Sáb. trasn.

**LRCA.** Pampa 2453 (Belgrano) Tel.: 542-7627. A las 20.30 hs.: **Celeste** (La vida de Marcel Proust). Dir.: Percy Adlon, y un corto con debate coordinado por Ariel Sandoval.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 14.15, 18.30 y 22.40 hs.: **Mi viejo;** a las 16.20 y 20.35 hs.: **Siempre.** S/R.

**Lunes.** A las 11.15, 15.15 y 19.15 hs.: **La serpiente y el arco iris;** a las 13.05, 17.05 y 21.10 hs.: **Sospecha mortal.** P/16.

**LIBERTADOR.** Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Sáb. trasn.

**LOIRE.** Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. La frustración humana. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **El vientre de un arquitecto.** Dir.: Peter Greenaway. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs. Jueves: 50% desc.

**LORCA I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **La sombra del cuervo.** P/16. Sáb. trasn.

**LORCA II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Hermanos de sangre.** P/13.

**LOS ANGELES I.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 15, 16.40, 18.20 y 20.30 hs.: **Los aristogatos.** (En castellano). S/R.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Roger Rabbit, en la montaña rusa** (Corto. Duración: 8 minutos) y **Dick Tracy.** S/R. Dir.: W. Beatty, con Madonna y Al Pacino.

**LOSUAR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 15, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **Un novato en la mafia.** S/R. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Laval 669. Tel.: 322-3893. A las 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Sáb. trasn.

**MAXI I.** Carlos Pellegrini 657. Tel.: 396-1822. A las 14, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Manon del manantial.** S/R.

**MAXI II.** Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Jean de Florette.** S/R.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.35, 20.45 y 23 hs.: **Otras 48 horas.** P/13. Sáb. trasn.

**METRO III.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 22.50 hs.: **Yo amo a Shirley Valentine.** P/13.

**METROPOLITAN II.** Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL I.** Laval 780. Tel.: 393-7865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL II.** Laval 780. Tel.: 393-8865. A las 15.15, 17.15, 19.15 y 21.15 hs. (Sábado también: 23.15 hs.): **Fin de semana de locura.** S/R. Sáb. trasn.

**MINICINE S.Q.C.** Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. A las 15.15, 17.20, 19.25 y 21.30 hs.: **El decamerón.** Dir.: Pier Paolo Pasolini. P/18.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Laval 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Segs salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

**NORMANDIE.** Laval 865. Tel.: 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Amantes y soñadores.** P/16. Sáb. trasn.

**OCEAN.** Laval 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Difficil de matar.** P/16. Sáb. trasn.

**PARAMOUNT.** Laval 845. Tel.: 322-9999. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **Celdas calientes.** P/18. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH I.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15, 17.20, 19.50 y 22.25 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18.

**PATIO BULLRICH II.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs.: **Un novato en la mafia.** S/R.

**PEQUEÑO TEATRO.** Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa". Continuado de 10 a 23 hs.: **Gatas nueva ola - In the Pink.** (En la gloria). P/18. Sólo para adultos. (Domingo cerrado).

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50 hs.: **El amor es un loco veneno.** S/R.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 19 y 22 hs.: **La insuperable levedad del ser,** un film de Philip Kaufman. P/16.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.10, 18.15, 20.30 y 22.40 hs.: **Mi amor, mi perdición.** P/18.

**SALA ADULTO.** Plaza Urquiza 124. A dos cuartos de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 hs.: **38 arma penetrante y licencia para gozar.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Ciclo: "Tesoros de los archivos filmicos del mundo" - FIAP 50 años. A las 15, 18 y 21 hs.: **Chantaje.** Dir.: Alfred Hitchcock, con Anny Ondra, Sara Allgood. (G. Bretaña, 1929). P/13.

**Lunes.** A las 15, 18 y 21 hs.: **Nuevos cortos brasileños.** Films inéditos en la Argentina, con el auspicio del I.C.I. P/18. Pl.: \$ 12.000

**SARMIENTO.** Laval 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16. Sáb. trasn.

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.45 y 23 hs.: **El amor es un loco veneno.** S/R. Sáb. trasn.

**TROCADERO.** Laval 820. Tel.: 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Hermanos de sangre.** P/13. Sáb. trasn.

## BARRIOS

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.: **La casa loca.** S/R. Sáb. trasn.

**BELGRANO I.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs.: **Se presume inocente.** P/16. Viernes y sáb. trasn.

**BELGRANO II.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Viernes y sábado trasn.

**BELGRANO III.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15.10, 17, 18.50, 21 y 23 hs.: **Cuestión de tamaño.** P/13. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ I.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ II.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.: **Manon del manantial.** S/R.

**GRAL. PAZ III.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **Jean de Florette.** S/R.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 18.20 y 22.20 hs.: **Cinema paradiso;** a las 16.40 y 20.30 hs.: **Mannequin.** S/R.

**MIGNON.** Juramento 2433. Tel.: 764-3699. A las 14.40, 16.10, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **El amor es un loco veneno.** S/R. Sáb. trasn.

**SAVOY.** Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18. Sáb. trasn.

## BOEDO

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 18.50 y 23 hs.: **La clínica del placer;** a las 16.10 y 20.20 hs.: **Exstasis sexual.** P/18.

**NATIONAL PALACE.** Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15, 18.40 y 22.25 hs.: **Robocop II;** a las 17 y 20.45 hs.: **Infierno rojo.** P/18. Sáb. trasn.

## FLORES

**COLISEO.** E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 15, 17.30, y 20 hs. (Viernes y sábado también: 22.30 hs.): **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

**FLORES.** Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE.** Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **La casa loca.** S/R. Sáb. trasn.

**SAN JOSE.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 15.10, 18.40 y 22 hs.: **Cuestión de tamaño;** a las 16.50 y 20.20 hs.: **Tentaciones.** P/13. (Miércoles cerrado)

## FLORESTA

**AUDITORIO SAN PEDRO.** Bermúdez 2052. Sábado y domingo. A las 14.20 y 18 hs.: **Volver al futuro II;** a las 16.10 y 19.50 hs.: **Días de truenos.** S/R.

**GRAN RIVADAVIA.** Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 15 y 19.45 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada;** a las 17.30 y 22 hs.: **Días de truenos.** P/13.

## LINIERS

**MARTIN FIERRO.** Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.10, 18 y 21.45 hs.: **Robocop II;** a las 16.15 y 20.05 hs.: **Lambda** (El baile prohibido). P/18. Sáb. trasn. (Martes cerrado).

**GRAN LINIERS.** Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.10, 18 y 21.50 hs.: **Tentación peligrosa;** a las 16 y 20.20 hs.: **Un hombre inocente.** P/16. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

## NORTE

**RIALTO.** Av. Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14.20, 18.10 y 22 hs.: **Robocop II;** a las 16.20 y 20.10 hs.: **La hora del espanto.** P/18.

## ONCE

**GRAN MAJESTIC.** Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 12, 15, 18 y 21 hs.: **La venus negra;** a las 13.40, 16.45, 19.50 y 22.45 hs.: **Excitación de un adolescente.** P/18. Sáb. trasn.

## VILLA DEL PARQUE

**BERNASCONI.** M. Sastre 3195. Tel.: 501-6462. A las 16 y 19.25 hs.: **Casi una familia;** a las 17.45 y 21.20 hs.: **Mira quién habla.** P/13. (Jueves cerrado)

**PAR**



38-1656. Entrada libre.

• **Susana Cook** es: La primera dama en orgía de humor. Viernes 22.30 hs.

• **Los Gaudin** con el humor de Fabián Kamienny y Claudio Cifrone. Viernes 23.30 hs.

• Festival de humor: **Los Hits de Cutuli y Blanco**, con Eduardo Cutuli y Adrián Blanco. Viernes 0.30 hs.

• **Poca cosa**. La Humorista total del '90. Dir.: Daniel Vilches. Sábado: 21.30 hs.

• **Veni a la Marcha del Humor: Comando Cómic**, con César Bordón, Julio Dubay, Eduardo Torres y Marcelo D'Andrea. Sábado: 23 hs.

• **Muchas películas para un solo calvo**. Con el humor descauchante de Eduardo Calvo. Sábado: 24 hs.

• **Historieta demencial sobre la TV**, y otras intenciones: **Control remoto** TV, con el humor desopilante de Charlie Nieto. Sábado: 1.30 hs.

**COLISEO**. M.T. de Alvear 1125. Tel.: 313-5943

**Buenos Ayres Open Music**

Toda la música de América en el Festival de la Ciudad. (Del jazz al candombe... de la salsa al tango)

**EGBERTO GISMONTI** e grupo

Viernes 21 hs.

**HARPER BROTHERS**

**CARLOS FRANZETTI** cuarteto

Sábado: 21 hs.

**RAY BARRETO GROUP**

**HUGO FATTORUSSO**

y **Los Pusillínies**

Domingo: 21 hs.

**CATULO CASTILLO**. Bm. Mitre 970. Tel.: 35-6735. Estreno nacional de Carlos Gorostiza:

## CARELLA NOVOA aeroplanos

Dir.: Carlos Gorostiza. Hoy: 19.45 hs. Despedida.

**COLONIAL**. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958.

• **Zarzuela en la gran avenida** (La verbena de La Paloma, La gran vía, La Chulapona, etc., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Desc. a est. y jub.)

• **Las de Barranco**, de G. de Laferrière. Dir.: A. Di Stefano. Domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN**. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. Entrada libre

**Auditorio E. Múñio**

A las 15 hs.: Teatro para niños: "Cuentos de la selva" de H. Quiroga. Dir.: J.C. Ricci.

A las 19 hs.: Teatro: "No hay que llorar" de Cossa. Dir.: Jorge Tarica.

A las 21.30 hs.: "El ritual". Dir.: H. Schargorodsky.

**Dirección** Gral. de Educación Artística y Especial. **Sala Alberdi** (6° piso)

A las 17 hs.: "Un circo para imaginar" espect. infantil de Beatriz Iacoviello. Dir.: Ricardo Miguez.

A las 19 hs.: Grupo Pepe Biondi, presenta: "Arriba hermano", de Omar Aita. Puesta en escena y dirección: Ricardo Miguez.

A las 21 hs.: "El escudero viudo" Textos del Quijote. Puesta: Daniel Niborski. Supervisión gral.: Wagner Mautone.

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS DE LA U.B.A.** Corrientes 2038. Tel.: 953-7019

A las 18 hs.: **Música de cámara**: Grupo de Cámara de la U.B. Maestro preparador: Oscar Castro.

**Teatro**

A las 20 hs.: "Pascua real" Dir.: Diego Cazabat.

A las 20.30 hs.: "Los alienados" Dir.: Luis Ferrada.

A las 22 hs.: "Amor de mis amores" Dir.: Lili Kohon.

**Lunes**

A las 21 hs.: **Danza** Laura Plitt, Carina Livingston y Andrea Pochettino.

**DE LA CAMPANA**. Diagonal Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 396-3606. "Ciclo de unipersonales"

**Mujer divina**

Creación de Silvia Berkoff y Sandy Gutkowski. Dir.: Sandy Gutkowski. Jueves: 21 hs.

**Tráfico-fo**

con **Lindor Bressan**, sobre texto de Darío Fo. Dir.: Martha Serrano. Viernes y sábado: 23 hs.

**DE LA FABULA**. Agüero 444. Tel.: 431-0028.

• **Residuos**, de Juan Freund. Dir.: Gustavo Bonomino. Viernes y sábado: 21 hs.

• **Grupo Telón cortado** presenta: **Rio-janitia**. Lib. y dir.: Miguel Jerni. Viernes: 23 hs.

**DEL SUR**. Venezuela 1286. Tel.:

37-5702.

"**Sala Beckett**"

Un espectáculo de Alberto Félix Alberto: **Tango Varsovia**. Sábado y lunes (función popular): 21 hs.

"**Sala Gordon Craig**"

El nuevo espectáculo de Alberto Félix Alberto: **En los zaguanes, ángeles muertos**. Jueves (con desc. para est. y debate): 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. (Función popular)

**DESPUES DE HORA**. Riobamba 434. Tel.: 953-6554. Luego de exitosa presentación en el IV Festival Latinoamericano de Teatro: **Informe para una Academia**, de Frank Kafka, por **Matías Hacker**. Dir.: **Jorge Hacker**. Sábado: 22.30 hs. Entr.: \$ 20.000.

**EL PARQUE**. Bolívar 825. Tel.: 361-8329. Entrada: \$ 15.000.

• **Soy mi walkman**. Multimedia. Interpretada por Laura Obligado. Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 22 hs.

• **La nuca**. Idea y realización Néstor blanco. Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 23 hs.

• **El día que mataron a Romay**, con Valeria Gughetti y Fernando Rossaroli (h). Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 0.30 hs.

• **El túnel**, de Ernesto Sábato. Adaptado e interpretado por Daniel Varela. Coord.: Julián Howard. Sábado: 0.30 hs.

• **Los japoneses no joden** de y por Juan Japen ellos son: Lionel Campoy y Alejandro Tausig. Coordinación: Julián Howard. Sábado: 23.30 hs.

• **Antes que ustedes llegaran**. De y por Esteban Fagnani y Dario Levin. Coordinación: Gustavo Gelní. Sábado: 21 hs.

**EL PATIO**. Luis Viale 50 (Malabia y Warnes). Tel.: 844-4599. Entrada libre.

**Hay guerra en Antioquia**

Dir.: Silvia Kanter. Sábado: 22 hs.

**EL TEATRON**. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.

**Sala I**

• **El señor Galíndez**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 21.30 hs., sábado: 23 hs.

• **El desolante humor de Las caladas y coloradas** (Silvia Kanter y Nora Mercado) en: **Cuentos de humor**. Viernes: 23.30 hs., sábado: 1 hs.

• **Humor delirante. Peluca telefónica**. Domingo: 21 hs.

**Sala II**

• **Papá querido**. Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sábado: 24 hs., domingo: 20 hs.

• **Donde duermen dos, duermen cuatro**, de E. Paz. Dir.: C. Castaño. Viernes y sábado: 22.30 hs.

• **Hacelo conmigo**. show humorístico corrosivo. Sábado: 1.30 h., domingo: 21.15 hs.

**EL VITRAL**. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.

**Sala I**

• **See how they run**, de Philip King. Dir.: The Links Players. Viernes y sábado: 20 hs.

• **Me viene como un amor**. Idea y dir.: Las Poi de Cul. Viernes: 1 h.

• **La vaca**, de y dir.: Martín Lizarraga. Viernes: 23 hs.

• **El gallo ciego**, de Jorge Sánchez. Dir.: Diego Villarroel. Sábado: 1 hs.

• **Caminio negro**, de Viale y Alejandro. Dir.: Mario Trivelli. Sábado: 23 hs.

• **Espejo de novias** Dir.: Daniel Ibarra. Lunes y martes: 21 hs.

**Sala II**

• **El difunto**, de René de Obaldia. Dir.: Franca Guthmann. Viernes: 21.30 hs.

• **Cámara lenta**, de Pavlovsky. Dir.: Jorge Guzman. Viernes: 23 hs.

• **Prohibido no pisar el césped**, de Paganini. Dir.: Zulema Caldas. Viernes: 0.45 hs.

• **En línea directa**. Aut. y dir.: Martín Barreiro. Sábado: 21 hs.

• **El Keso Dora**. Libro y dir.: Roberto Torres. Sábado: 23 hs.

• **Juegos a la hora de la siesta**, de Roma Mahieu. Dir.: Daniel Misses Mercadal. Sábado: 1 hs.

**Sala III**

**El corazón delator**

De Edgar A. Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Lunes: 21.30 hs., sábado: 23 hs.

• **Once**. Libro y dir.: Hernán Vidal. Viernes: 23 hs.

• **F.M.I. Fuimos muy inocentes**, de Oscar Viale-Antonio Griffero. Dir.: Fernando Martinicorena. Sábado: 21.30 hs.

**EL VITRAL** (Teatro Escuela). Paraná 673.

• **La espera trágica**, delirante obra de Eduardo Pavlovsky en su nueva versión. Dir.: Néstor Raimondi. Sábado: 23 hs.

• **Las D'enfrente**, de Federico Merten. Dir.: Néstor Raimondi. Domingo: 21 hs.

**ESCUELA CENTRAL**. Estados Unidos 745. El teatro Escuela presenta con dirección de Federico Herrero:

**Sala I**

• **Un motivo sexual**, de Nunt Hamsem. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 1 h., domingo: 20.30 hs.

• **Rostros**, de Pierre Heller. Dir.: Alvaro López. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 18.30 hs.

• **Ayúdeme Dr. Freud...**, autor: Graciela Villalba. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 21.30 hs.

**Sala II**

• **Rouge y polvo**, de Pier Heller. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 1 hs., sáb. trasn. 2 hs., domingo: 18.30 hs.

• **En ropa interior**, de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19.30 hs.

• **En banda**, de Pier Heller. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.

**ESMERALDA**. Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. **Raquel Rossetti** en:

**DOCE ROUNDS**

de Carlos Mathus, con Antonio Leiva. La obra más original de la temporada. Dir.: Carlos Mathus. Hoy: 21 hs. Despedida.

**ESPACIOS**. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439

**Festival de Teatro Independiente**

Taller de Beatriz Matar en: **Variaciones** (Creación colectiva). Dir.: Beatriz Matar. Lunes: 20.30 y 22.30 hs. Entrada: \$ 20.000

**FORO GANDHI**. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. Reencuentro con el perdido placer de que le cuenten cuentos.

**Cuentos de humor y amor**

Por Ana María Bovo

Cuentos de Salinger, O'Henry, S. Ocampo y otros autores. Viernes: 20.30 hs. Entrada: \$ 30.000. Desc. a est. y jub.

**FORO GANDHI**. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. ¿Son pájaros? ¿Son riquezas inagotables? ¿No! son:

**Los Meli**

en: "La culpa de la miseria". Sábado: 23 hs. Últimas funciones

**GALPON DEL SUR**. Humberto 1° 1739. Tel.: 26-4981. Presenta:

**En una vieja taberna**

Versión libre de "A la Cacería verde", de Arthur Schnitzler. Dir.: Lito Cruz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Platea: \$ 25.000. Jub.: \$ 15.000

**GALPON DEL SUR**. Humberto 1° Tel.: 26-4981

**Festival de Teatro Independiente**

• **Taller de Patricia Hart en: Secuencias de "El avión negro"**, de Sornigiana-Cossa-Talesnik-Rozennmacher. Dir.: Patricia Hart. Lunes: 20.30 y 22.30 hs. Entrada: \$ 20.000

• **Taller de Héctor Bidonde en: El cuento de los tíos**. Creación colectiva s/idea de Héctor Bidonde. Dir.: Héctor Bidonde. Martes: 20.30 y 22.30 hs.

**LET. (Sala 2) Boulogne Sur Mer 549**. Tel.: 262-9420.

• **El fantasma de Canterville**, de Oscar Wilde. Adaptación y dir.: Walter Freyre Ramos. Hoy: 21.30 hs. Despedida. Estud., jub., socios y sic. 50% desc.

• **"Grupo Culmine"** presenta: **S. Di Giovanni**. Texto y dir.: Ricardo Robotnik. Lunes: 21 hs. Despedida. Entrada: \$ 25.000.

**LA GALERA ENCANTADA**. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Presenta a todo humor: **Se me murió entre los brazos**, de Alberto Drago. Dir. gral: Héctor Presa. Sábado: 22 hs.

**LA CAPILLA**. Suipacha 842. Tel.: 311-8399. **Esteban Massari** en: **Devociones**, de Haroldo Conti. Dir.: Horacio Diana. Lunes y martes: 21.30 hs. Martes despedida.

**LA GRAN ALDEA**. (Sala Samuel Eichelbaum). Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

**Festival de Teatro Independiente**

• **Taller de José María Landi en: Cien veces no debo**, de Ricardo Talesnik. Dir.: Néstor Guerra. Martes: 20.30 y 22.30 hs. Entrada: \$ 20.000.

• **Taller de Hilda Fernández en: Puertas adentro**, de Florencio Sánchez. Dir.: Wilda Fernández. Miércoles: 20.30 y 22.30 hs. Entrada: \$ 20.000

**LA GRAN ALDEA**. Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

**SALA MILAGROS DE LA VEGA**

• **El médico a palos**, de Molière. Dir.: Alberto Madin. Domingo: 20 hs.

• **La zorra y las uvas**, de Guillermo Figueiredo. Dir.: Pablo González Casella. Sábado: 23 hs. Entrada libre.

**SALA SAMUEL EICHELBAUM**

**Borges**

**un viaje en globo**

Basada en textos de Jorge Luis Borges, con **Horacio Guevara** y **Maria Marta Mazur**. Coreog. y dir.: **Julio López**. Viernes: 21.30 hs.

• **Después de todo...**, **¡Soy una mujer!** de Franca Rame y Dario Fo. Dir.: Eduardo Riva, con Alicia Bellan y Livia Fernan. Sábado, domingo: 21 hs.

• **Teatro atorante** de Bs. As. presenta: **Buenos Aires de remate**. Texto y dir.: Julio Luis Aguilar. Viernes y sábado: 23 hs.

**CAFE TEATRO**

• **Vivian Luz y el grupo** en: **Registros** (Teatro danza). Viernes: 19 hs.

• **Franklin Caicedo** en: **Tangos de entrecasa** (Sólo para amigos) con Sioma Winter (piano). Viernes: 21.30 hs.

• **Alicia Crest** en: **Crest son cuatro** (locata y raje) Con Marcelo Katz, Alejandro Oliva, Alberto Solari y Maia Monaco. Viernes: 23.30 hs.

• **Todo pasa por la cabeza**. Textos de E.G. Kieffer, D. Sáenz, O. Viale y otros. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 21.30 hs.

• **Nora Fergunzon** en: **Traditional jazz in blues**. Sábado: 0.30 hs.

**Violeta Parra...**

**pétalo a pétalo**

con la presentación de Carla Giannini. Dir.: R. Santarrosa. Sábado: 23 hs.

• **Joven Buenos Aires** con: **Grupo Sur Tango**. Domingo: 19 hs.

**LA GRAN ALDEA**. (Sala Milagros de la Vega) Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

**Aquellos ladridos**

de José E. Abadi. Dir.: Luis Rossini. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**LA PLAZA** (Sala Pablo Picasso) Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781

**RUBEN GOLDIN**

Presenta su 3er disco solista. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.

**LA PLAZA**. (Sala Pablo Picasso) Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. **Sala Pablo Picasso**.

El delirante humor de:

**HUGO VARELA**

"De pe a pa"

Con la participación especial de **Hugo Veronesi**. Estrella de Mar '90. Hoy: 21.30. Despedida.

**LA PLAZA**. (Antiteatro Pablo Casals) Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. Entrada libre.

A las 13 hs.: **Duo Malamud Frasson** (Música clásica y popular)

A las 16 hs.: **La Galera Encantada** (Infantil)

A las 19 hs.: **La Fundación** (Pop funky)

**LA PLAZA**. (Sala Pablo Neruda) Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.

**MC PHANTOM**

**El show de Mc Phantom II parte**

**Crisis en el Golfo**

Viernes y sábado: 21 hs.

**LA PLAZA**. (Sala Pablo Neruda). Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.

**CAVIAR**

**Lo mejor**

Vestuario: Renata Schussheim. Dir.: Jean Francois Casanovas. Jueves: 22 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

**LOLA MEMBRIVES**. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108. Miguel A. Zotto y Milena Plebs en:

**TANGO X 2**

Con Roxana Fontán, Osvaldo y Guillermo. Dir. musical: Julián Vat. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

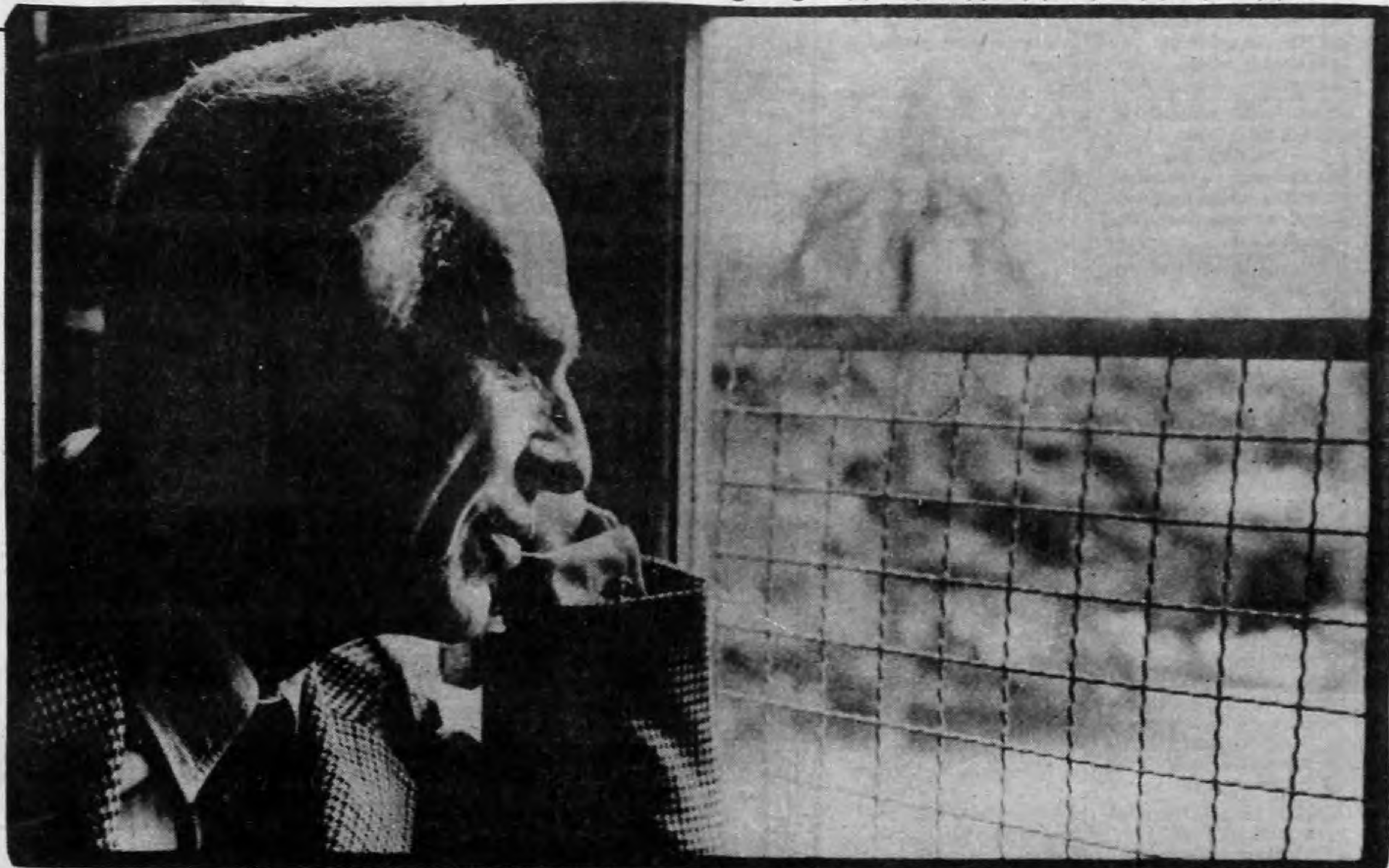
**LORANGE**. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. **Lorenzo Quinteros-Antonio Grimsa-Elsa Berenguer-Cristina Ramez-Alfonso de Grazia-Jorge Mayor** en:

**LOS INVERTIDOS**

con Paulina Andradá, Cecilia Biagini y elenco. Escenografía: Jorge Sarudiansky. Dir.: Alberto Ure. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 20.45 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**LUISA VEHL** (Sala Victoria C.) H. Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3386/97-4668.





## BIOY DURMIENDO AL SOL

(Por Osvaldo Soriano) Se debe morir de risa, Bioy, ahora que todos se lanzan al elogio y la idolatría. El, que es tímido y despistado, ni siquiera sabía que existe el Premio Cervantes. Le avisaron que lo había ganado mientras dormía cubierto con su poncho en una pieza del hotel, allá en Madrid. Ya los franceses le habían dado la Legión de Honor y los porteños lo habían nombrado Ciudadano Ilustre de Buenos Aires, pero, como ha escrito Vlady Kocianchich, hasta ahora se lo había "leído y elogiado en silencio".

El Premio Cervantes tiene por lo menos dos ventajas sobre todos los otros: siempre lo ganan los grandes y se lo llevan por razones estrictamente literarias. Pero también tiene un inconveniente: hay que llegar a viejo —pasar los setenta es aconsejable— para que el rey Juan Carlos se decida a reconocer el mérito. Esto excluye a casi todos los fumadores y borrachos empedernidos, salvo Juan Carlos Onetti que es inmortal.

Bioy Casares ha escrito decenas de cuentos tan inolvidables como *El perjurio de la nieve* y *El atajo* y por lo menos cuatro novelas que quedan como clásicos de la literatura de este siglo: *La invención de Morel*, *El sueño de los héroes*, *Plan de evasión*, *Diario de la guerra del cerdo* y mi preferida *Dormir al sol*.

Si se lo ha leído en silencio, se lo edita en secreto: la semana pasada me fue imposible conseguir *Plan de evasión* en cinco librerías de la calle Corrientes. En la más grande sólo tenían *Dormir al sol* —dos ejemplares— y *La aventura de un fotógrafo en La Plata*. Todavía se consigue sin caminar mucho el *Diccionario del argentino exquisito* y unos pocos ejemplares de *La invención de Morel*.

Que yo sepa no hay ningún ensayo editado sobre su obra; sólo libros de reportajes y el muy meticuloso *ABC* de Daniel Martino.

De todos los novelistas argentinos, Bioy es el que tiene la obra más vasta y perdurable. Los críticos lo ponían a la sombra de su amigo Borges, y como Bioy Casares detesta mostrarse y hablar de sí mismo, el reconocimiento le llega tardío, un poco ridículo para quienes lo pronuncian. Cuando publicó la exquisita *Aventuras de un fotógrafo...* hubo, incluso, algún joven crítico que le dio consejos sobre el arte de escribir. Suele suceder: en un país donde muchos charlatanes que detestan la literatura se creen tocados por el genio de Bernhard, los cuentos y las afirmaciones de Bioy suenan a fantásticos: "El encanto de la novela es que existan personas reales pero sin embargo inventadas, el encanto de que uno conviva con ellas", decía en 1976. Y también, en 1978: "Nada es indispensable, salvo que el escritor sea humilde y trate de que la lectura sea entretenida".

Con declaraciones como esas sólo el valeroso rey de España podía premiarlo. Más grave aún: "En cuanto a las novelas que parecen anunciar el fin de la novela, yo creo que más bien anuncian un justificado cansancio por la tesonera y poco sutil busca de originalidades que empezó con el dadaísmo y con el surrealismo. Algún día tendrá que morir esa longeva modernidad".

Al recorrer la recopilación de Daniel Martino cualquiera se da cuenta de hasta qué punto Bioy les cae pesado a quienes manejan el ilusorio poder en la República de las Letras. Por fortuna ahí están sus cuentos y novelas traducidos a dieciséis idiomas de difícil conquista. Por escritores como Bioy el director de *Libération*, Serge July, puede de-

cir (*La Nación* del lunes pasado): "América latina no pesa en el mundo, por ahora es una potencia literaria. Se habla mucho de sus escritores. Ellos son los grandes hombres de América latina".

Nada le cuesta más a un escritor argentino que reconocer los méritos de otro, sobre todo si está vivo y lo tiene cerca: no es casual que Roberto Arlt se haya muerto con fama de analfabeto y que sólo los talentos contemporáneos de Cortázar, Manuel Puig y Juan José Saer —que estaban o están lejos— ocupen las páginas de las revistas literarias y las cátedras de Letras; se admitió a Borges, claro, pero se decía de él que era un escritor extranjero, o del siglo XIX. Bioy Casares, que vive acá a la vuelta, ha sido un hueso duro de roer; *La invención de Morel* o *Dormir al sol* le habrían bastado a un escritor de Francia o de España para ganarse el reconocimiento de su siglo; acá Bioy no terminaba de gustarle a la izquierda —que en otro tiempo hacía los gustos y los prestigios—, ni a la derecha, que es demasiado egoísta para elevarlo más allá de un suplemento literario.

Ahora, por fin, logra unanimidad, o casi. Porque Francia y España lo consagran. "El mundo atribuye sus infortunios (...) a las conspiraciones y maquinaciones de grandes malvados. Entiendo que se subestima la estupidez", ha escrito Bioy en el *Diccionario del argentino exquisito*. Lo mismo pensaba Julio Cortázar, que lo admiraba como a un maestro. Los dos, alguna vez, escribieron el mismo cuento (*Un viaje o el mago inmortal*, en la versión de Bioy; *La puerta condenada*, en la de Cortázar) y lo comentaron con entusiasmo en 1973, cuando el autor de *Rayuela* vino a la Argentina. Uno y otro sufrían ataques y desprecios mientras escribían libros

que alumbraban con lo fantástico un mundo que según Bioy se "cae en cincuenta mil pedazos".

Después no volvieron a verse. En París, Cortázar lo citaba con tanta admiración que algunos amigos ecuatorianos o chilenos corrían a buscar la edición de *El sueño de los héroes* que publicó Alianza de Madrid y se consigue en la gigantesca librería de la FNAC. Yo había perdido mi biblioteca en la mudanza y a veces lograba que algún amigo me llevara desde Buenos Aires los libros de Emecé.

Años después, en la feria del libro, Bioy se me acercó para hablarme con una voz baja y muy bella y quedamos, vagamente, en volver a vernos. Borges vivía todavía y yo no me había animado a conocerlo porque me intimidaba demasiado. Cortázar podía ser hosco y discutiendo y eso facilitaba las cosas; iba a gritar por Carlos Monzón cuando peleaba en Francia; firmaba petitorios y manifiestos. Imagino, en cambio, un Bioy tan leve y exquisito que me es difícil verlo caminar por los mismos lugares que recorren sus personajes: la calle General Hornos, el parque Chacabuco, el camino de Rauch a Las Flores. Lo veo en su escritorio con los anteojos caídos sobre la nariz y un pesado libro entre las manos. Quizás en la penumbra de un cuarto, con una muchacha de ojos claros, o discutiendo un texto de Carlyle con Silvina Ocampo; en la estancia de Pardo con botas y poncho, aunque no a caballo. En fin, lo veo escribiendo de mañana con una sutil lapicera en un cuaderno que para mí siempre es el mismo.

Me equivoco, sin duda, pero lo pienso feliz, ahora. "La vanidad es incompatible con la dicha", le dijo en una entrevista por teléfono a Carlos Ulanovsky. Y sobre la celebridad: "Con tantos reportajes me siento un charlatán de feria". ¿En quiénes pensaba en esos momentos fugaces? "En Vázquez el farmacéutico, en el panadero de Callao y Posadas, en el diariero de Alvear y Ayacucho".

No es cierto, como quiere cierta leyenda, que no se lo lea. Se vendieron más de cincuenta mil ejemplares de *Dormir al sol*, veinte mil de *Historias fantásticas*, quizá cien mil de *La invención de Morel*. Ocurre que no lo vemos por televisión ni lo oímos denunciar infortunios; es demasiado pudoroso para suponer que su voz importa tanto como su palabra: "Para sobrellevar la historia contemporánea, lo mejor es escribirla", anotó en sus apuntes.

Regresa en estos días a Buenos Aires. En abril tendrá que volver a España para recibir el Cervantes de manos del rey. "Muchas veces a lo largo de mi vida he soñado con la idea de recibir una noticia que altere mi destino", dice Félix Ramos en *Dormir al sol*. Una noticia así, quizá. Este verano Bioy estará desconcertado por esos barrios fantasmales que Arlt y él inventaron. Por ahí caminan sus héroes pequeños, creados con un talento gigantesco, tal vez irreplicable en la vacía posmodernidad.

"Me gustaría escribir novelas que el lector recordara como sueños", ha dicho. Justamente, de eso se trata: de Emilio Gauna que recordó su propia muerte; del Perseguido y de Faustine en la Isla; de los viejos acosados y de Lucio Bordenave, relojero. Un universo soñado en días de insomnio fantástico, durmiendo a pleno sol.

## SOCORRO



por Rep